

# VALAIS MATTERHORN REGION.

SALES MANUAL OVERSEAS 2025.



MATTERHORN REGION  
SWISS ALPS

## 目錄

### 1 入境

入境瓦萊州	2
入境瑞士	3

### 2 歡迎詞

歡迎來到瓦萊州馬特宏區	4
夏季最受歡迎活動	6
冬季最受歡迎活動	7

### 3 目的地

阿萊奇冰川地區	9
薩斯斐/薩斯山谷	18
洛伊克巴德	24
安尼維爾山谷	30
南達茲	37
馬蒂尼地區	43
齒峰區	49
戈爾內格拉特列車	55
錫永酒窖	59

### 4 預定 & 條款

協助服務	61
一般條款	62

### 5 住宿

63

### 6 纜車及全景列車

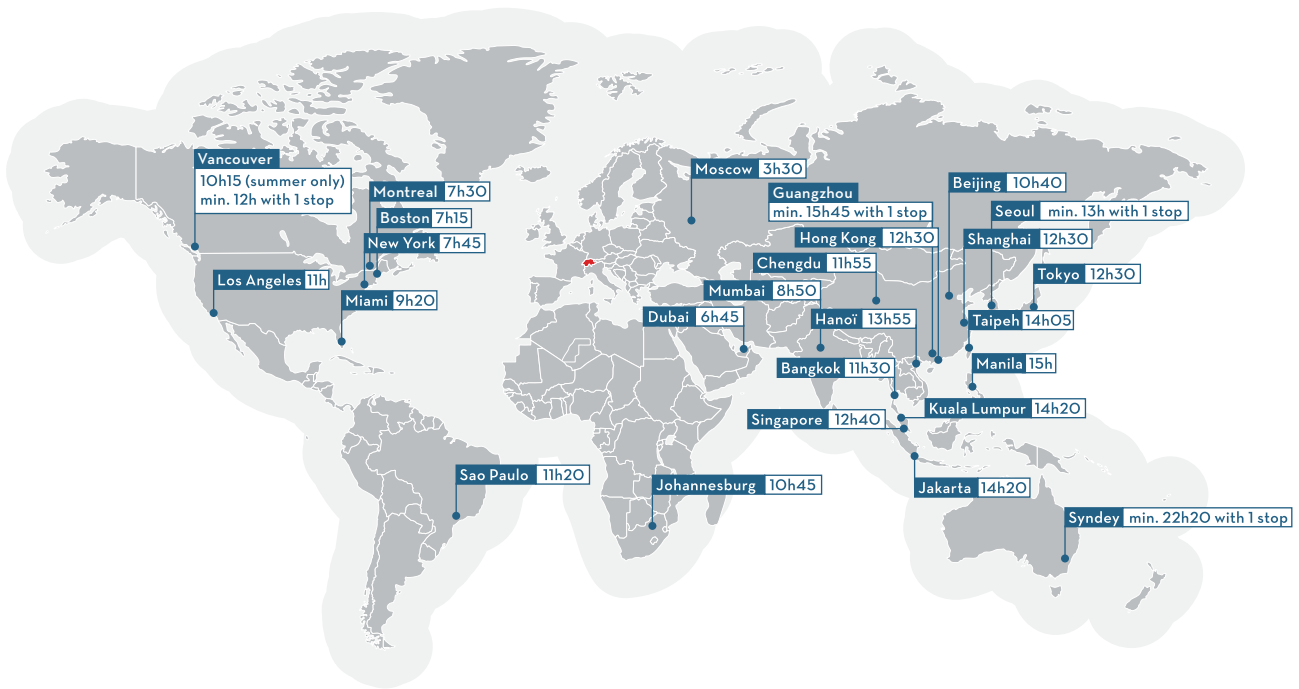
65



## 入境至瓦萊州

### 洲際航行至瑞士

各州主要城市飛行至蘇黎世 (ZRH)、日內瓦 (GVA) 或米蘭 (MXP) 機場的航行飛時



### 自歐洲前往瑞士

歐洲主要城市飛行至蘇黎世 (ZRH)、日內瓦 (GVA) 或米蘭 (MXP) 機場的航行飛時



## 進入瑞士境內

### 一票通- 瑞士旅行通票

歡迎來到這個擁有世界上公共交通運輸網最密集的國家，無論你想去任何目的地均有可連結的交通。

全國一票通：使用瑞士旅行通票，

您可以在全瑞士幾乎無限制地享受乘坐火車、公共汽車和輪船等交通工具的旅行

### 服務包含：

- 無限制的乘坐火車、公共汽車和輪船的旅行，且包含高級全景列車
- 超過90個城鎮的大眾運輸交通工具
- 25歲以下的年輕旅行者可享受瑞士旅行通票標準價格的30%折扣
- 500家以上的博物館可免費參觀
- 大多數山區鐵路最高可享受50%的折扣

關於更多門票和家庭優惠的資訊

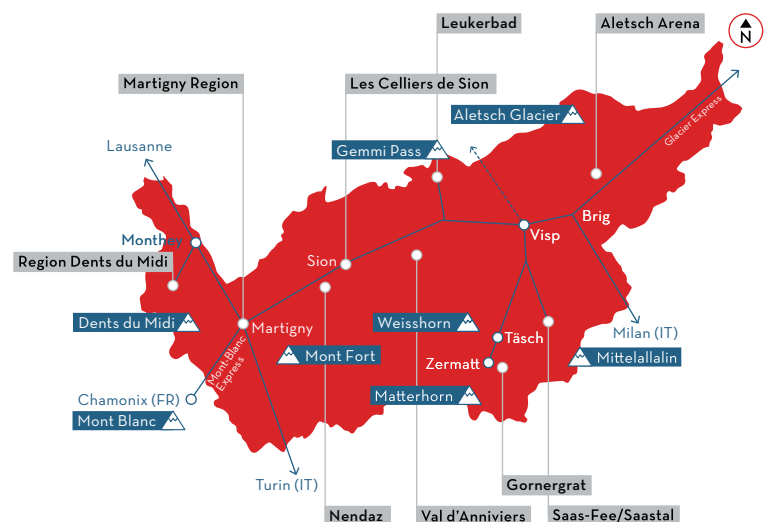
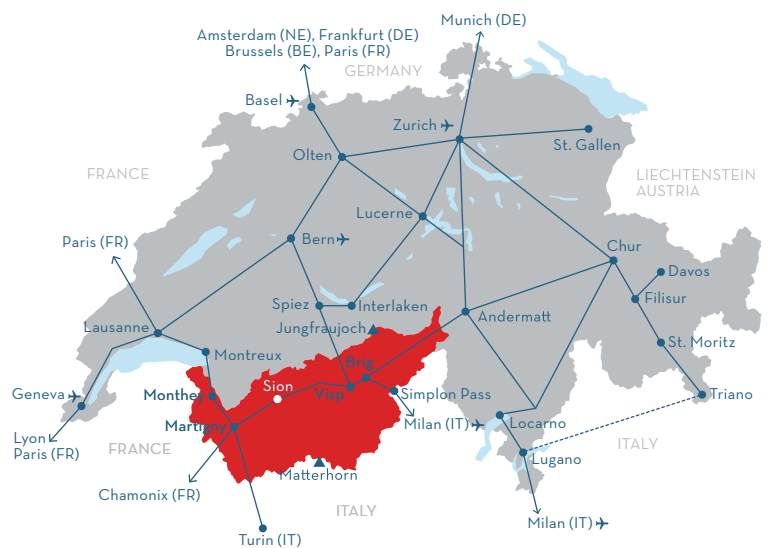
可進入此連結[mystsnet.com/tickets](https://mystsnet.com/tickets)

travel swi<sup>z</sup>erland

## 瑞士境內距離

由瑞士境內搭乘汽車或火車至布裡格及馬蒂尼的旅程時間

	馬蒂尼		布裡格	
				
安德馬特	3h10	2h40	2h00	1h40
巴塞爾 	2h45	2h20	2h10	3h15
伯恩	1h45		1h05	2h15
霞慕尼	1h30	0h55	2h30	1h50
庫爾	4h30	3h45	3h30	3h45
達沃斯	5h20	4h15	4h45	4h30
多莫多索拉	1h30	2h10	35min	1h00
日內瓦 	1h45		2h30	
因特拉肯	1h45	2h00	1h10	2h00
洛迦諾	3h40	3h00	2h45	2h15
盧加諾	4h50	3h40	3h15	2h45
蒙特勒	35 min		1h15	1h40
米蘭 	4h30	3h15	3h30	2h15
聖加侖	3h30	4h00	3h15	4h00
聖莫里茨	6h15	5h00	5h20	4h30
瓦杜茲	3h40	4h20	3h45	
蘇黎世 	2h45		2h10	3h00





## 歡迎來到瓦萊州馬特宏峰地區

瓦萊州-馬特宏峰地區是享受生活中美好事物的理想目的地、可以體驗和超越自己的極限、共度寶貴的家庭時光或單純的給身心帶來平靜。

這些均得益於純淨的阿爾卑斯山環境和壯麗的山地景觀。

### 全年四季均可享受



- 1** 漫步在木屋、穀倉之中如風景明信片般的村落



- 2** 品嚐瓦萊州的眾多特色美食，首先從瓦萊州 AOP 烤乳酪開始



- 3** 在馬蒂尼的巴里蘭 (Barryland) 或大聖伯納德山口 (Grand St. Bernard Pass) 邂逅該地區的象徵——聖伯納德犬。



- 4** 徐行在瓦萊州眾多博物館中任何一座，參訪其特色的展覽。



- 5** 乘坐纜車到達的令人難以置信的觀景點，環顧瓦萊州山脈全景。



- 6** 拜訪葡萄酒莊或酒窖的釀酒師，品嚐最好的瓦萊州葡萄酒



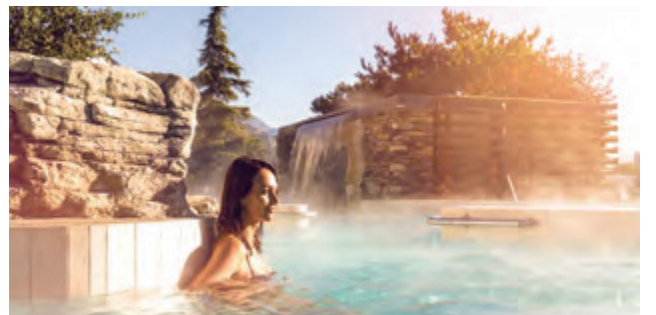
**7** 眺望馬特宏峰，  
我們舉世聞名的標誌金字塔形山峰盡現眼前。



**8** 沿著歷史悠久的“bisse”灌溉管道散步



**9** 參訪城堡或堡壘



**10** 可在瓦萊州五個溫泉浴場中  
任一個內享受舒緩熱湯放鬆身心

## 實用資訊一目了然

面積：5224.49平方公里/2017.19 平方英里  
 首都：錫永  
 居民：343955-2019  
 語言：法語（瓦萊語）、德語（瓦裡斯）英語被廣泛使用  
 貨幣：瑞士法郎（某些商店的歐元）  
 電流：230伏AC/50赫茲  
 插座類型：J型和C型  
 小費、增值稅和服務費：包含在價格中  
 氣候：四季分明  
 電話國家代碼：+41或0041  
 時區：中歐時間(CET),  
 夏季時間適用於3月底至10月底

## 瓦萊州-馬特宏峰地區的量化數據

45座山峰在海拔4000米/13000英尺以上  
 自然公園佔地40000公頃/98842 ac  
 1個聯合國教科文組織世界遺產  
 登山步道路線長達8000公里/4970英里  
 100個“bisses”（灌溉管道）  
 公路自行車路線道路總長2000公里/1243英里  
 山地自行車路線道路總長1500公里/932英里的  
 滑雪坡道長度2000公里/1243英里  
 4000種野生物種  
 8座“家庭導向”度假村  
 5個溫泉度假村  
 55個葡萄品種  
 77家餐廳名列高爾特和米洛推薦清單  
 8家米其林星級餐廳



## 夏季最熱門活動



**1** 可在瓦萊州的劇院、音樂廳、博物館和美術館有超過 2,500場次觀賞任何一場的演出及展覽



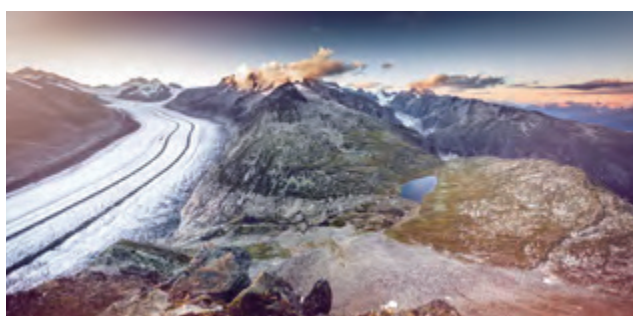
**2** 瓦萊州水壩內部的探索之旅



**3** 天堂健行: 林蔭且徐行 山湖滌心靈



**4** 令人瞠目結舌的地質奇觀

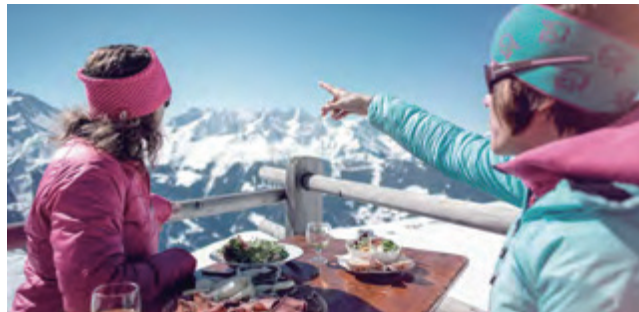


**5** 在專業登山嚮導陪同下在冰川上健行

## 冬季最熱門活動



**1** 享受阿爾卑斯山最長的滑雪道之一的樂趣



**2** 在出人意料的場所享受瓦萊州的特色菜，如冰屋中、纜車上或景色優美的露臺上



**3** 踏上雪鞋或雪板在人煙罕至的地方開啟壯觀的旅程



**4** 冬季健行全程享受著高山新鮮的空氣



**5** 參與狗拉雪橇




[www.aletscharena.ch/en/](http://www.aletscharena.ch/en/)

## 阿萊奇冰川地區

### 在阿萊奇冰川領略大自然的神奇造化

沁人心脾的高山空氣，從曙光初現到晚霞映射的明媚陽光，照耀著瓦萊州4000m (13000ft) 以上的雪山，美景似畫卷般依次展開。這片車輛禁行的高原位於羅納河谷之上 (2000m/6500ft)，欲覽絕美壯麗山景僅需搭乘纜車7至10分鐘便可抵達。有五個觀景點分別在阿萊奇崖、霍夫魯、莫斯夫魯、貝特默峰和埃基斯峰，於此可觀賞綿延20km/12.6 mi的阿萊奇冰

川，它不僅是阿爾卑斯山脈上最長的冰川，也是作為教科文組織世界遺產地少女峰-阿萊奇冰川 (瑞士) 的中心地帶，在這裡，甚至可以遠眺馬特宏峰和少女峰的風采。阿萊奇冰川地區擁有冰川健行和滑雪進出等特色活動，是登山和滑雪愛好者的天堂。布裡格擁有歷史悠久的老城區和斯托卡爾珀宮，是遊覽阿萊奇冰川理想的落腳點。

#### 關鍵信息

**山腳度假村海拔**  
654m/2145ft (裡德阿爾卑)

**峰處海拔**  
2869m/9412ft (埃基斯峰)

**五處觀景點**  
阿萊奇崖 (2,137m/7,011ft)  
霍夫魯 (2,227m/7,306ft)  
莫斯夫魯 (2333m/7654ft)  
貝特默峰 (2647m/8684ft)  
埃基斯峰 (2869m/9412ft)

**瑞士旅遊通票與半價卡：**  
該地區纜車票價享50%折扣

**阿萊奇探索家票：**  
一票無限次搭乘該地區纜車和火車。三個觀景點均包含在內

“家庭友好”目的地

車輛禁行目的地，

滑雪進出

教科文組織世界自然遺產地

“瑞士環遊之旅”景點

#### 主要盛事

**5月**  
古德隆自行車日，布裡格

**6月**  
阿萊奇半程馬拉松  
婦女之聲嘉年華

**7月**  
湖畔週末  
阿萊奇兒童節

**8月**  
阿爾卑斯嘉年華  
牧羊人週末，貝拉爾普  
兒童露天音樂節，貝拉爾普

**9月**  
傳統週末

**11月**  
聖誕市集，納特斯

**12月**  
冬季開幕嘉年華

**1月**  
貝拉爾普女巫速降  
阿萊奇火炬傳遞

**3月**  
聖約瑟節

#### 戶外活動

##### 夏季

6月-10月

567km/352mi 健行路徑  
140km/87mi 山地自行車路徑  
1個滑板公園  
3個繩索公園  
3處鐵索棧道  
4處懸索橋  
1座9洞高爾夫球場  
(1925m/6216ft)  
7個體育中心  
4個位於觀景點的補給點  
2座戶外泳池  
1個溫泉浴場、康體中心和spa

##### 冬季

12月-4月

**裡德-貝特默-菲舍拉爾普：**  
104km/64mi 滑雪道  
40%初級/藍道  
48%中級/紅道  
12%高級/黑道  
35個纜車座椅/上山吊椅  
71.5km/44mi的冬季健行步道  
14km/8.7mi 雪履健行步道

**貝特默-貝拉爾普**  
54 km/33.6 mi 滑雪道  
40%初級/藍道  
31%中級/紅道  
29%高級/黑道  
9個纜車座椅/上山吊椅  
9km/5.6mi的冬季健行步道  
32km/20.3mi 雪履健行步道

**布裡格-辛普朗**  
50km/31mi 滑雪道  
22%初級/藍道  
54%中級/紅道  
24%高級/黑道  
6個纜車座椅/上山吊椅  
10km/6.2mi的冬季健行步道  
30km/18.6mi 雪履健行步道  
1個雪地風箏區(辛普朗隘口)

酒店	數量	房間數	床位
標準山景房	4	84	215
高級山景房	2	41	79
豪華山景房	1	6	12
標準峽谷房	7	170	249
高級峽谷房	13	511	898
豪華峽谷房	2	77	152
標準市景房	1	16	30
高級市景房	2	56	114

公寓式	數量	床位
★★★★	294	1296
★★★	1023	5012
★★	127	500

標準：★★★★  
高級：★★★★ 高級以上：★★★★★  
豪華：★★★★★ 豪華以上：★★★★★★

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.aletscharena.ch/events\\_en](http://www.aletscharena.ch/events_en)

## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



A

### 阿萊奇冰川-阿爾卑斯山脈最長的冰川

在阿萊奇堡、霍夫魯、莫斯夫魯（2333 m/7654 ft）、貝特默峰（2647 m/8684 ft）和埃基斯峰（2869 m/9412 ft）五個觀景點可觀賞到教科文組織世界自然遺產、綿延 20 km（12.6 mi）的阿萊奇冰川，並可眺望馬特宏峰！

#### 觀景點套餐行程

- **每人CHF 45.90（僅限團體遊客）**
  - 往返票包含從莫瑞爾、貝滕車站或非施前往任一觀景點（30-45 分鐘）的纜車
  - 三道菜式午餐
- **健行嚮導：每人CHF 19 半天/每人CHF 30 全天**



B

### 傳統古法-以早年古法製作乳酪和黃油

探索乳酪製作和高山農業的傳統和文化，並在阿爾卑斯博物館親眼目睹如何用古法技藝製作高山乳酪和黃油。度過難忘的一天，沉浸在昔日的習俗中，包括參觀阿爾卑斯博物館和享用典型的阿爾卑斯午餐。

#### 套餐行程價格

- **CHF 55（僅供團客）**
  - 乳酪和黃油製作，包括一杯瓦萊州葡萄酒（1-2 小時）和半天徒步旅行導覽；
  - 包括典型的“瓦萊州拼盤”（2-3 小時）：每人CHF 70



C

### 冰川健行

如果您在導遊的帶領下遊覽冰川，你會發現自己幾乎是阿爾卑斯山最大冰川的一員。如果您想與經驗豐富的登山嚮導一起安全探索長達20km的阿萊奇冰川（聯合國教科文組織遺產），您將獲得難忘的體驗。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 90（16歲以上）**
- **每人CHF 70（16歲以上）**
  - 導遊往返
  - 租賃設備（冰爪、繩索）
  - 不包括：纜車票和午餐



D

### 滑雪初體驗

你的第一個滑雪過彎、在絕美高山風光下和經驗豐富的滑雪教練，這是一個結合觀光與滑雪的完美理想套餐行程。上午自行前往觀景台賞景，下午在當地體育商店與滑雪教練會合，教練將協助您租賃器材，並教授滑雪基礎教程，直至陪同您返回商店。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 169（團體遊客）/ 每人CHF 214（自由行遊客）**
  - 一日初級滑雪票，包括阿萊奇冰川景點
  - 一日冬季設備租賃（雪褲、雪服、手套）
  - 一日滑雪設備（滑雪板、滑雪鞋、頭盔）
  - 滑雪教練2小時授課



E

### 雪展之旅，含嚮導

在專業導遊的帶領下，參加2小時的指導之旅（圍繞大阿萊奇冰川或辛普朗觀景點的小型旅行），學習如何穿著雪鞋徒步健行，或者參加半天的徒步旅行，您的導遊將帶您前往該地區最美麗的景點。

#### 套餐行程價格

- **每人CHF 33（僅限團體遊客，2小時指導行程）**
- **每人CHF 55（僅限團體遊客，半日）**
  - 2小時或半日含嚮導的雪展之旅
  - 不包括：纜車票-阿勒奇探險家，用於參觀大阿萊奇冰川



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



F

### 施托卡爾伯城堡——氣勢恢宏的宮殿建築

這座宏偉的17世紀巴羅克式宮殿，見證著施托卡爾伯家族當年的財富和權勢。它是瑞士面積最大的私人建築，其毗鄰的花園也值得一遊。通過導遊的講解，您將對這座宮殿的歷史及其象徵意義有更深入的瞭解。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 13 (團體遊客) / 每人CHF 10 (自由行遊客)

- 團體遊客：導遊陪同遊覽，時長1小時
- 自由行遊客（僅德語嚮導）：僅限夏季（5月至10月）星期二至星期日，上午09:30、10:30，下午1:30、2:30、3:30。



G

### 乘坐辛普朗小火車

乘坐觀光列車“辛普朗小火車”，您將在30分鐘的車程中領略布裡格最美麗的景點。在乘車過程中，您將聽到有關建築和布裡格歷史的講解。可以全年對團體客製化行程。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 14.40 (團體遊客) / 每人CHF 6 (自由行遊客)

- 團體：全年可預定
- 自由行遊客，旅遊旺季（7月至8月）每日均可提供；旅遊淡季（9月）僅星期三和星期六提供。



H

### 布裡格巴德——溫泉綠洲

這裡有阿爾卑斯最大的室外溫泉浴場。這處面積開闊的水療和健康中心，除了室內外溫泉浴場，還提供桑拿、蒸汽浴、克奈圃精油浴、按摩、康體池等放鬆設施，確保您度過一段美好時光！

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 21.60 (團體遊客) / 每人CHF 30 (自由行遊客)

- 3小時溫泉浴



I

### 穿梭布裡格的城市之旅

您來過布裡格嗎？來過？太棒了！但是，您聽過“辛普朗之上的城市”這個故事呢？如果沒有，我們邀請您參加令人興奮的90分鐘城市徒步導覽，從另一個角度瞭解布裡格。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 20 (僅限團體遊客)







1

## 莫斯夫魯 (Moosfluh) 觀景台和 裡德阿爾卑 (Riederalp) 的導遊導覽健行體驗

- 10.57 am 乘大巴或火車抵達莫瑞爾
- 11.03 am 從莫瑞爾乘坐纜車抵達利德阿爾卑米特
- 11.15 am 抵達利德阿爾卑米特
- 12 noon 在位於利德阿爾卑的餐廳享用午餐
- 1.30 pm 步行前往莫斯夫魯纜車站
- 1.45 pm 乘纜車前往莫斯夫魯，這裡是阿萊奇冰川  
(教科文組織世界自然遺產地) 觀景台
- 2 pm 抵達莫斯夫魯觀景台，欣賞美景及拍照
- 2.45 pm 莫斯夫魯至利德阿爾卑村徒步，嚮導導覽 (約2小時)
- 5.03 pm 離開利德阿爾卑，前往莫瑞爾
- 5.17 pm 抵達莫瑞爾



### 套餐行程包含

- 所有的纜車票
- 健行導遊
- 午餐
- VAT所有稅、服務費和增值稅

### 行程選項

在導遊的導覽下，追隨歐尼斯特·卡塞爾爵士的足跡，拜訪這座歷史悠久的卡塞爾別墅

### 套餐行程價格

每人CHF 78

該行程也可調整為傍晚抵達，在早上開始健行，在午餐前或午餐後離開。  
團體價10人以上有優

2

## 在貝特默峰觀景台 一個車輛禁行無喧擾的山中村落寧靜過夜

- 3.28 pm 乘坐冰河快車抵達貝滕車站
- 3.50 pm 乘坐纜車從貝滕車站前往貝特默阿爾卑
- 4 pm 抵達貝特默阿爾卑行李送至酒店的搬運服務，  
遊客短途步行前往酒店
- 4.30 pm 辦理入住手續
- 自由活動 - 遊覽貝特默阿爾卑村  
在酒店享用 3 道菜晚餐
- 7 pm **在車輛禁行的貝特默阿爾卑過夜**  
早餐
- 7.30 am 短途步行前往貝特默峰纜車站，貝特默峰是阿萊奇冰川  
(教科文組織世界自然遺產地) 觀景台
- 10 am 抵達貝特默峰觀景台，欣賞壯麗美景及拍照。  
欣賞多媒體展覽“貝特默峰冰川世界”  
和穿越人工冰川裂縫。
- 12 noon 在貝特默峰的景觀餐廳享用午餐
- 1.15 pm 離開貝特默阿爾卑，前往下一目的地

### 套餐行程包含

- 所有纜車票
- 酒店住宿，含早餐 (美式熟食)
- 行李搬運
- 多媒體展覽“貝特默峰冰川世界”
- 4 道菜晚餐
- 3 道菜午餐
- 所有稅、服務費和增值稅

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 181.40

高級酒店雙人間 (單人價)

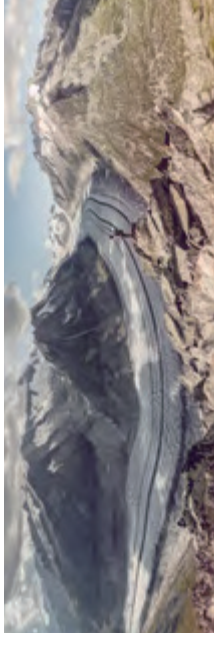
CHF 209.40

該行程也可調整為傍晚抵達，在早上開始健行，在午餐前或午餐後離開。

3

## 埃基斯峰 - 最快捷的阿萊奇冰川觀光體驗

- 10.20 am 乘大巴抵達菲施
- 10.30 am 乘坐纜車前往埃基斯峰，這裡是阿萊奇冰河  
(教科文組織世界自然遺產地) 觀景台
- 10.57 am 欣賞冰川美景，眺望聞名天下的少女峰、馬特宏峰和勃朗峰，拍照留念，探索埃基斯峰路線
- 11.45 am 在菲施奇阿爾卑的Alpenlodge餐廳享用午餐
- 12.50 pm 離開菲施奇阿爾卑，前往菲施
- 1.17 pm 抵達菲施



### 套餐行程包含

- 纜車菲施-埃基斯峰往返
- 3 道菜午餐
- 所有稅、服務費和增值稅

### 行程選項

乘滑翔傘從菲施奇阿爾卑到菲施

CHF 171.90 (15 分鐘飛行時間)

CHF 207.90 (30 分鐘飛行時間)

### 套餐行程價格

觀景台套餐 (無住宿)

CHF 45.90

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 164.40

高級酒店雙人間 (單人價)

CHF 182.40

含菲施/賈舍塔爾1晚住宿及3道菜式晚餐



# Timetables 2025.

## Cable car season dates

### Summer season

22 April - 6 June 2025; limited operating times  
 7 June - 26 October 2025 (Belalp opens 29 May);  
 full operating time\*

### Group charters

Extra rides can be booked outside of the official  
 opening periods by pre-reservation for a higher  
 special cable car ticket p.p.

### Departures every 30 minutes

First departure at 5.55am  
 Last departure at 11.25pm

### More info on

[www.aletscharena.ch/en/planning-booking/](http://www.aletscharena.ch/en/planning-booking/)  
[timetable-operating-hours](#)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always  
 check the website for up-to-date cable car information, including  
 weather related closures.



**Jungfrauoch**  
 3,454 m / 11,332 ft

**Blatten**  
 1,327 m / 4,354 ft

**Brig**  
 684 m / 2,244 ft

**Mörel**  
 759 m / 2,490 ft

**Betten Talstation**  
 826 m / 2,710 ft

**Bettmeralp**  
 1,950 m / 6,397 ft

**Riederalp**  
 1,925 m / 6,315 ft

**Fiescheralp**  
 2,212 m / 7,257 ft

**Fiesch**  
 1,049 m / 3,441 ft

**Blatten**  
 1,327 m / 4,354 ft

**Brig**  
 684 m / 2,244 ft

**Mörel**  
 759 m / 2,490 ft

**Betten Talstation**  
 826 m / 2,710 ft

**Bettmeralp**  
 1,950 m / 6,397 ft

**Riederalp**  
 1,925 m / 6,315 ft

**Fiescheralp**  
 2,212 m / 7,257 ft

**Fiesch**  
 1,049 m / 3,441 ft



# Timetables 2025.

Cable cars season dates

Summer season (Rosswald cable car)  
June–October

First departure at 7:30am  
Last departure at 7:15pm

More info on:  
[www.rosswald-bahnen.ch/en/timetable](http://www.rosswald-bahnen.ch/en/timetable)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date cable car information, including weather related closures.



Monte Leone  
3553 m

Rosswald  
1,819 m/5,968 ft

10 min

Simplonpass  
2,005 m/6,578 ft

Simplon Dorf  
1,476 m/4,843 ft

Milan  
(Italy)

Naters

↑ Aletsch Arena, Andermatt,  
St. Moritz via Glacier Express

★ BRIG  
678 m/2,224 ft

Brigerbad

↓ Visp, Zermatt,  
Geneva, Bern

4

## 莫斯夫魯觀景點及裡德阿爾卑 嚮導陪同冬季健行體驗

- 8.50am 乘坐大巴或火車抵達莫瑞爾
- 9.03am 乘坐纜車自莫瑞爾至中裡德阿爾卑米特
- 9.15am 抵達中裡德阿爾卑米特
- 短途步行至莫斯夫魯纜車站
- 9.30am 乘坐纜車至莫斯夫魯觀景點，觀賞阿萊奇冰川  
(教科文組織世界遺產地)
- 9.45am 抵達莫斯夫魯觀景點
- 觀賞美景、拍照留念
- 10.15am 在嚮導帶領下，自莫斯夫魯經霍夫魯徒步健行至  
裡德阿爾卑
- 12noon 于裡德阿爾卑享用三道菜式午餐
- 2.03pm 乘坐纜車自裡德阿爾卑至莫瑞爾
- 2.17pm 抵達莫瑞爾，出發至下一個目的地

### 套餐行程包含

- 莫瑞爾至裡德阿爾卑往返纜車車票
- 裡德阿爾卑至莫斯夫魯單程纜車車票
- 健行嚮導
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費、增值稅和徒步嚮導費

### 套餐行程單人價格

套餐行程由冬季嚮導導覽健行之旅  
加選項目：單日滑雪體驗之旅

團價10人以上有效

CHF 78

CHF 169

5

## 在貝拉爾普 (Belalp) 當地登山嚮導 的陪同下，首次體驗雪景

- 10.20am 乘坐纜車自貝滕車站至貝拉爾普
- 10.28am 抵達貝拉爾普(Belalp)
- 10.30am 與您的登山嚮導會合
- 10.35am 開始冬季徒步前往阿萊奇堡 (步行時間約 1 小時，幾乎  
平坦)
- 11.35am 觀賞阿萊奇冰川和馬特洪峰，包括拍照留影時間和山地  
導遊講解
- 12noon 於貝拉爾普餐廳享用午餐
- 1.30pm 在導遊的帶領下步行至貝拉爾普(Belalp) 的布魯謝格  
(Bruchegg)，然後乘坐 Sparrhorn 纜車前往Hohbiel 觀  
景點，並在傳奇的 Hexenbar 享用開胃酒
- 3pm 乘坐 Sparrhorn 纜車下降，並在導遊的帶領下從布魯謝  
格步行至貝拉爾普(Belalp)山地纜車站。
- 3.50pm 自貝拉爾普Belalp 山地車站出發前往 貝滕(Blatten)

### 套餐行程包含

- 所有索道至滑雪纜車
- 登山嚮導
- 午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅
- 套餐價格
- 每人CHF 139
- 價格適用於 10 人起。全程纜車車票

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 251.40

高級酒店雙人間 (單人價)

CHF 267.40

6

## 參觀莫斯夫魯觀景台， 並在導引下于裡德阿爾卑滑雪初體驗

- 下午 抵達布裡格(Brig)、默雷爾Mörel、菲施(Fiesch) 或  
菲舍塔爾(Fieschertal)。  
在市景或山谷酒店辦理入住手續。  
享受歷史名城布裡格(Brig) 或瓦萊州村莊的自然氛圍  
酒店內享用3道菜式晚餐。
- 7pm 在酒店過夜
- 7am 享用早餐並前往默雷爾Mörel
- 9.39am 乘坐纜車前往裡德阿爾卑 (Riederalp)，步行前往  
莫斯夫魯(Moosflu)纜車。
- 10.30am 抵達莫斯夫魯(Moosflu)觀景點，可觀賞大阿萊奇冰川  
(聯合國教科文組織世界遺產)。  
觀賞壯麗山景、拍照取景留念
- 11.15am 乘坐纜車從莫斯夫魯 Moosflu 前往裡德阿爾卑 Riederalp
- 11.45am 在 Restaurant Alpenrose 餐廳享用三道菜式午餐
- 2.00pm 在滑雪教練指導下的首次滑雪體驗
- 4.39pm 乘坐纜車返回默雷爾Mörel，回到酒店休息
- 7pm 於住宿酒店享用三道菜式晚餐，在布裡格過夜

### 套餐行程包含

- 所有纜車票
- 首次滑雪體驗，由滑雪教練陪同
- 裝備 (滑雪板、靴子、帽子、頭盔、夾克、褲子、手套)
- 搬運
- 在利德阿爾卑 Riederalp 享用 3 道菜午餐
- 2 晚酒店住宿，含早餐
- 2 頓 4 道菜晚餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 434

高級酒店雙人間 (單人價)

CHF 502



# Timetables 2025-2026.

## Cable cars season dates

### Winter season

7 December 2024 - 21 April 2025\*  
6 December 2025 - 11 April 2026\*

### Group charters

Extra rides can be booked outside of the official opening periods by pre-reservation for a higher special cable car ticket p.p.

### Departures every 30 minutes

First departure at 5.55am  
Last departure at 11.25pm

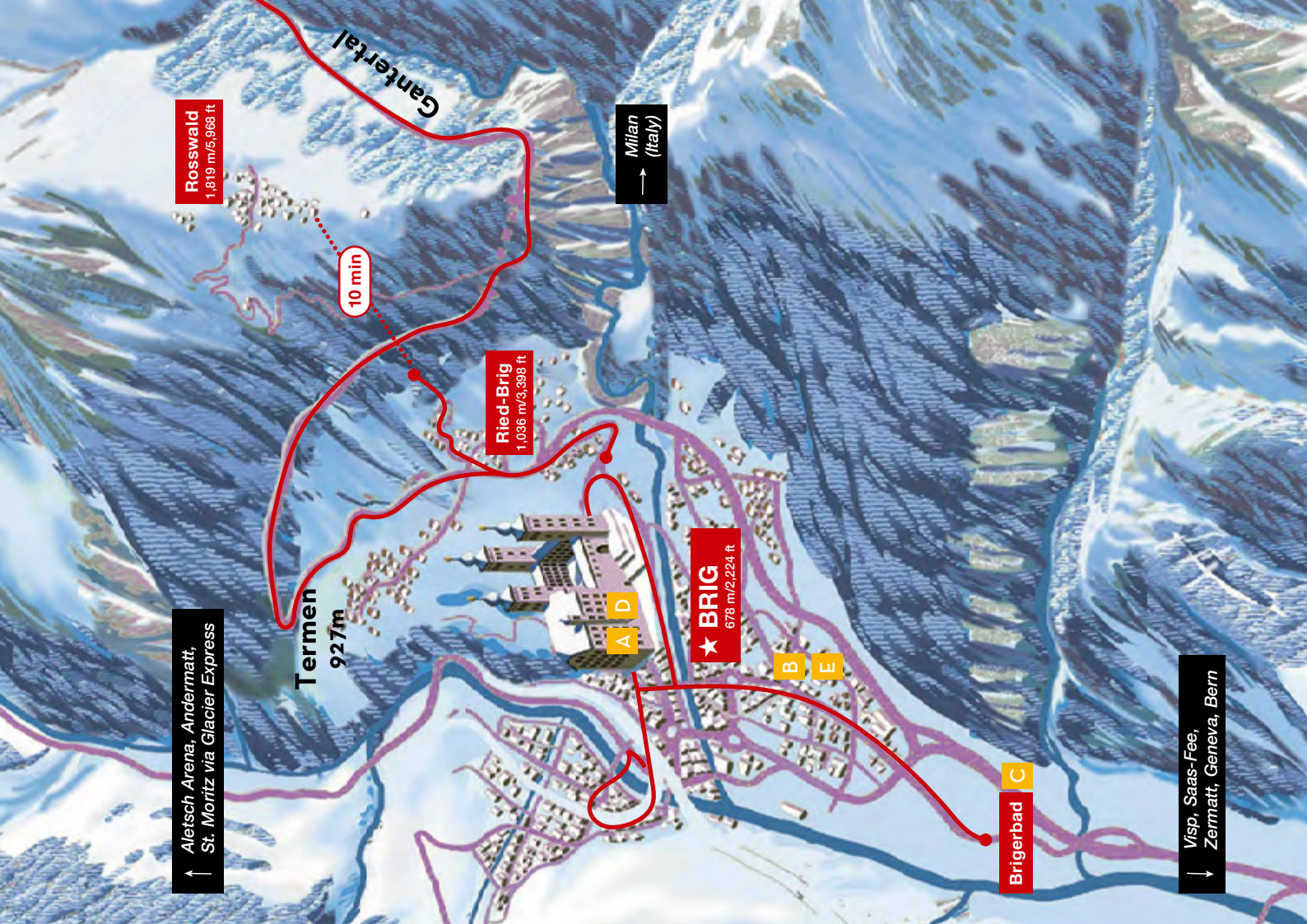
### More info on

[www.ale.tscharena.ch/cableways](http://www.ale.tscharena.ch/cableways)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date cable car information, including weather related closures.









**Saas-Fee**  
Saastal

www.saas-fee.ch

## 薩斯斐/薩斯山谷

全年80%的日子陽光普照，加上100%可靠的降雪量和18座海拔超過4,000m/13,000ft以上的山峰，薩斯山谷（薩斯斐、薩斯葛蘭德、薩斯-阿爾馬格爾和薩斯-巴倫）是美如仙境的渡假勝地。普天之下無人能出其右。我們可以自世界上海拔最高的旋轉餐廳，極目遠眺盡覽瑞士最高峰、海拔4,545m/14,911ft的

多姆峰風采。在夏季一日遊行程可縱情享受海量目的地，另還有長達350km/217mi的健行步道。當然，也別忘了跟薩斯斐溫馴可愛的原著民——著名的好脾氣土撥鼠打個招呼。冬季，良好的降雪條件和保持完好的滑雪道，使薩斯斐/薩斯山谷成為冬季運動愛好者的天堂。

### 重要資訊

**度假村海拔**  
1,800 m/5,906 ft

**最高峰海拔**  
3,500 m/11,482 ft  
(米特爾阿拉琳)

**4個觀景點：**  
米特爾阿拉琳  
(3,500 m/11,482 ft)  
朗弗魯 Längfluh  
(2,869 m/9,429 ft)  
克洛茲博登  
(2,400 m/7,874 ft)  
豪薩斯 Hohnsaas  
(3,200 m/10,498 ft)

**瑞士旅遊通票及半價卡：**  
步行遊客纜車票半價

**世界紀錄**  
世界上最高的地鐵（“阿爾卑斯地下登山電車”）和最高的旋轉餐廳

**薩斯山谷卡：**  
夏季：所有纜車  
(Metro Alpin 至 Mittelallalin 除外) 和郵政巴士均已包含  
冬季：包含郵政巴士  
超過30種以上活動和服務項目  
有高達30%的優惠價

**無車冰川村**

**夏季滑雪區**  
(20 km/12.4 mi)

**瑞士最高峰**  
(多姆峰 - 4,545 m/14,911 ft)

### 主要盛事

**1月**  
攀冰世界盃

**4月**  
滑雪之後派對狂歡  
雪上活動心理挑戰賽  
月光之戰-夜滑  
阿拉琳賽事

**5月**  
山地自行車速降賽

**7月**  
薩斯斐嘉年華  
美食小徑

**8月1日**  
瑞士國慶日

**9月**  
馬特馬克半程馬拉松  
舊日時光美食節  
自然與文化周

**10月**  
秋季嘉年華

### 住宿

公寓式	數量
★★★★★	24
★★★★	294
★★★	1023
★★	127

酒店式	數量
★★★★★	2
★★★★	5
★★★	29
★★	7

### 戶外活動

#### 夏季

6月中旬—10月底

350 km/217 mi 健行步道  
80 km/59 mi 山地自行車道  
14.5 km/9 mi 踏板車自行車道  
1 個繩索公園  
7 處鐵索棧道  
2 座吊橋 (30 m/98 ft)  
5 處會議設施  
1 處平底雪橇滑道 (夏季、冬季)  
20 km/12.4 mi 夏季滑雪道  
1 個技術自行車公園克魯茲博登  
1 條山地自行車速降線路

#### 冬季

11月-4月

150 km/93 mi 滑雪道  
30% 初級/藍道  
50% 中級/紅道  
20% 高級/黑道  
36 個纜車座椅/滑雪纜車/地下登山電車站  
9.4 km/5.8 mi 最長滑雪區  
1,800 m/5,905 ft 垂直高度差  
6-8 m/20-26 ft 年平均降雪量  
7 座雪景/遊樂園  
26 km/16 mi 越野滑雪道  
60 km/37 mi 冬季健行步道  
54 km/33 mi 雪履步道  
3 雪橇滑道 (最長11 km/7 mi)  
4 條夜間滑雪道和雪橇滑道  
4 座溜冰場  
1 座冰壺館  
1 處冬季鐵索棧道



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 米特爾阿拉琳觀景點套餐

探索我們的世界紀錄奇景並親身體驗瑞士最高峰。首先讓我們乘坐世界最高的地下電車“阿爾卑斯地下登山電車”，當列車到達山頂，意味著已攀上3,550m / 10,990ft高的山巔，可深入冰洞內部進而探索神秘的冰川。最後我們在世界最高的旋轉餐廳阿拉琳餐廳享受美味的午餐。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 98 (團體遊客)
- 夏季且持薩斯山谷卡 每人CHF 78 (團體遊客)
  - 薩斯斐至米特爾阿拉琳往返纜車
  - 旋轉餐廳三道菜式午餐



### 薩斯斐滑雪初體驗

在薩斯斐的鄉村纜車上開始滑雪課程！滑雪教練會去您下榻的酒店接您，並陪您前往體育用品店，在哪裏您可租賃到所有需要的裝備。很快的您就可以紀錄第一次踏上滑雪板，並開始接受專業的滑雪私人課。您一定會愛上滑雪的第一次親密接觸！

#### 套餐行程價格

- 單人價：1人團：CHF 380；2人團：CHF 260；3人團：CHF 240；4人團：CHF 215；5人團：CHF 185
- 12月至4月
- 2小時課程，1小時指導，滑雪通票
- 滑雪服和裝備



### 在施皮爾伯登喂土撥鼠

土撥鼠的生活大多以藏在地下寬敞的洞穴裡為活動範圍，但他們也會時不時在薩斯山谷各地探出頭來跟大家見面。土撥鼠是一種脾氣溫和可愛的小動物。

搭乘短程的纜車抵達施皮爾伯登，在這裡很有機會遇到這些可愛的小傢伙們，給它們餵些花生和胡蘿蔔。如果幸運的話，還能輕輕拍拍它們。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 6 (定額收費)
- 餵食土撥鼠的食物
- 使用薩斯山谷卡免費搭乘纜車
- 沒有薩斯山谷卡的纜車需額外收費



### 薩斯斐冰川健行之旅

此次跨越薩斯斐冰川的健行旅程絕對令人嘆為觀止、驚心動魄。在危峰兀立的米沙貝爾山群環抱中，健行者沿著冰塔和冰隙形成的天然迷宮，一路穿越冰河，眼底捕捉到的每個獨一無二的視角，盡顯造物神奇天然奇觀。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 175 (團體遊客)
- 每人CHF 195 (4-9人團)
- 季且持薩斯山谷卡:包含纜車票
- 無薩斯山谷卡之旅客需付額外費用：每人CHF 55 (團體遊客)
  - 月至來年四月(五月限團體可提出需求)
  - 嚮導陪同之行(全程大約3小時)
  - 提供裝備包含安全帶、雪屨/冰爪、雪地手杖，高腳蹻防水徒步鞋、手套。
  - 遊客需自備：戶外服裝、冬季保暖帽、太陽眼鏡、防曬霜。



### 冬季滑索

現在在冬季我們也開放滑索活動了！長達220m的高空滑索等你來挑戰！我們在薩斯斐遊客中心會合，再一同前往探險森林。在簡短活動簡報後，您可在樹上開始訓練課程。當您準備妥當，我們就搭乘滑索飛越峽谷！

#### 套餐行程價格

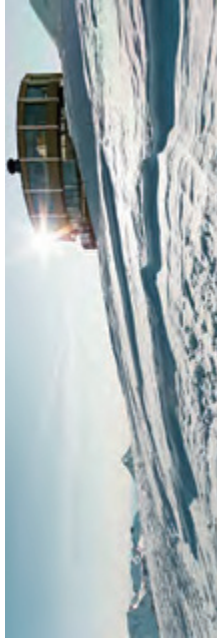
- 每人CHF 34 (團體遊客) / 每人CHF 42 (自由行遊客)
- 導覽行程(約2小時)
- 包含安全帶，高空掛勾安全繩

(適用於成人及滿六歲身高140cm以上兒童)

1

### 阿拉琳觀景點套餐行程

- 10 am 抵達薩斯斐
- 10.15 am 酒店入住、存放行李
- 10.30 am 乘坐纜車出發至海拔3,500 m/11,482 ft的山頂
- 11.30 am 到達薩斯斐頂峰，享受4000 m高空沁人心脾的空氣，創作美景大片拍照留念
- 12.30 pm 在世界最高的旋轉餐廳享用午餐
- 2 pm 乘坐纜車返回村莊
- 3 pm 自由活動
- 7 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天早上**  
赴下一個目的地



#### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早晚餐
- 電車門票
- 旋轉餐廳三道菜式正餐
- 所有稅（薩斯山谷卡）、服務費和增值稅

#### 行程選項

- 於傍晚抵達，於隔日參觀阿拉琳觀景點及“冰洞”
- 自由活動時間，可選擇體驗高速平底雪橇CHF 7

#### 套餐行程價格

- 標準酒店 (單人價) CHF 200 起
  - 高級酒店 (單人價) CHF 210 起
  - 豪華酒店 (單人價) CHF 265 起
- 團體價10人以上有效

2

### 朗夫魯冰川徒步健行

- 5 pm 抵達薩斯斐
- 5.30 pm 入住酒店
- 6 pm 村莊觀光、自由活動
- 8 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天**  
早餐  
與山區導遊會面  
乘坐纜車至朗夫魯
- 10.30 am 冰河健行之旅 (約1個小時)
- 12.30 pm 冰河徒步之旅結束、簡單午餐
- 3 pm 返回村莊，在薩斯斐半日自由遊覽
- 7 pm 酒店晚餐、過夜
- 第三天**  
赴下一個目的地



#### 套餐行程包含

- 2 晚住宿，含早晚餐
- 纜車票薩斯斐往返朗夫魯
- 導遊和裝備
- 所有稅（薩斯山谷卡）、服務費和增值稅

#### 行程選項

- 如僅能住宿一晚，可於第二天選擇參觀阿拉琳觀景點及“冰洞”或在克魯茲博登或漢尼格個人短途徒步健行。

請註明是否希望推遲出發時間，跳過某段徒步健行，改乘纜車。

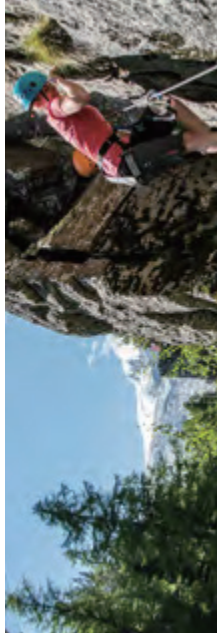
#### 套餐行程價格

- 標準酒店 (單人價) CHF 414 起
  - 高級酒店 (單人價) CHF 434 起
  - 豪華酒店 (單人價) CHF 544 起
- 團體價10人以上有效

3

### 薩斯斐高山峽谷

- 3 pm 抵達薩斯斐
- 3.30 pm 入住酒店
- 4 pm 在薩斯斐郵局與山區導遊會面
- 4.15 pm 高山峽谷滑索速活動
- 7 pm 返回薩斯斐
- 7.15 pm 薩斯斐自由活動
- 8 pm 酒店晚餐、過夜
- 第二天早上**  
早餐  
赴下一個目的地



#### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 餐廳晚餐
- 徒步健行導遊/裝備
- 三道式午餐
- 品嘗乳酪
- 所有稅費、服務費和增值稅

#### 行程選項

- 行程可按一日遊規劃：  
**每人CHF 90**

#### 套餐行程價格

- 標準酒店 (單人價) CHF 212 起
  - 高級酒店 (單人價) CHF 222 起
  - 豪華酒店 (單人價) CHF 277 起
- 團體價10人以上有效



# Timetables 2025.

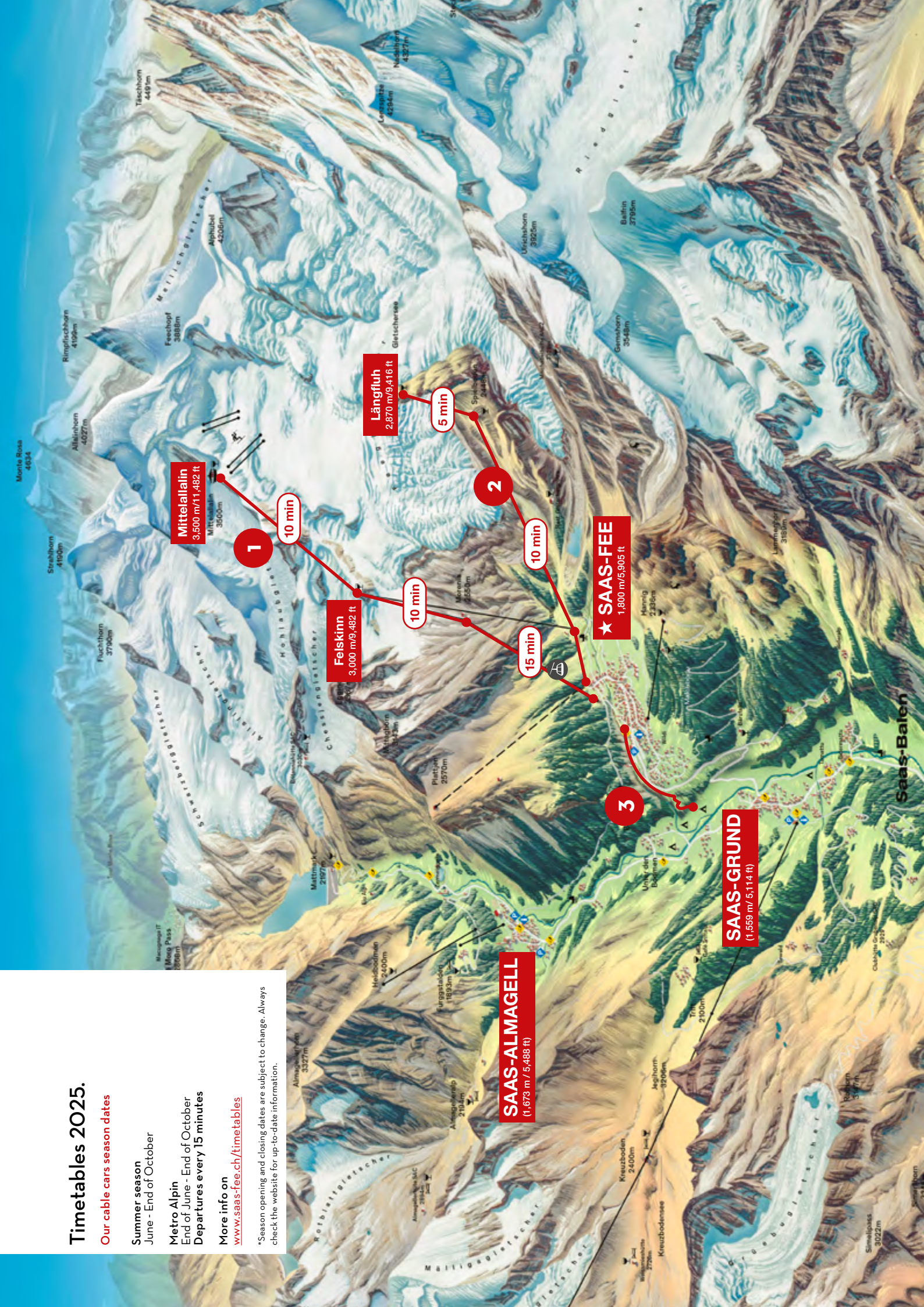
## Our cable cars season dates

**Summer season**  
June - End of October

**Metro Alpin**  
End of June - End of October  
Departures every 15 minutes

**More info on**  
[www.saas-fee.ch/timetables](http://www.saas-fee.ch/timetables)

\*Season opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date information.



**Mittelalpin**  
3,500 m / 11,482 ft

1

10 min

**Felskinn**  
3,000 m / 9,842 ft

10 min

**Längfluh**  
2,870 m / 9,416 ft

5 min

2

10 min

**SAAS-FEE**  
1,800 m / 5,905 ft

15 min

3

**SAAS-GRUND**  
(1,559 m / 5,114 ft)

**SAAS-ALMAGELL**  
(1,673 m / 5,488 ft)



4

## 克洛茲博登觀景點套裝行程

- 10am 抵達薩斯葛蘭德
  - 10.15am 入住酒店/寄存行李
  - 10.30am 乘坐纜車到達海拔 2,400 m 的克洛茲博登 Kreuzboden
  - 11.30am 欣賞 4,000 m 山峰的壯麗景色
  - 12.30pm 在克洛茲博登 Kreuzboden 餐廳享用  
Raclette-Fun 熱烤乳酪 (3 道菜)
  - 2pm 乘坐纜車下行到村莊
  - 3pm 自由時間
  - 7pm 小提示：乘坐郵政巴士，您可以在 10 分鐘內到達薩斯費  
在酒店享用晚餐，過夜
- 第二天早上**  
出發前往下一個目的地

### 套餐行程包含

- 纜車票
- 3 道菜配拉克萊特乳酪
- 過夜 (含半膳早晚餐)
- 所有稅費 (SaastalCard) 、
- 服務和增值稅

### 行程選項

預訂 2 晚並添加朗弗魯 Längfluh 冰川徒步健行，刺激的體驗！

### 套餐行程價格

- 標準酒店 (單人價) CHF 173 起
- 高級酒店 (單人價) CHF 183 起
- 豪華酒店 (單人價) CHF 238 起

團體價 10 人以上有效

5

## 在薩斯斐初級者滑雪區 初體驗一日滑雪

- 5pm 抵達薩斯斐
  - 5.30pm 入住酒店
  - 6pm 村莊周邊觀光漫步
  - 8pm 酒店三道式晚餐
- 第二天**
- 7.30am 酒店享用早餐、辦理退房
  - 9am 在酒店接待處與滑雪教練會面
  - 9.15am 在運動商店領取滑雪裝備
  - 9.45am 在鄉村滑道上滑雪課 (大約 2 小時)
  - 12 noon 將滑雪裝備繳回至滑雪教練
  - 2pm 赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 酒店，含早晚餐
- 租賃裝備 (滑雪板、滑雪杖、滑雪頭盔、滑雪鏡)
- 滑雪通票
- 滑雪教練
- 所有稅 (薩斯山谷卡) 、
- 服務費和增值稅

### 行程選項

可增加項目：至米特爾阿拉琳  
用午餐並參觀冰洞  
**單人價格：CHF 45**

### 套餐行程價格

- 標準酒店 (單人價) CHF 305 起
- 高級酒店 (單人價) CHF 315 起
- 豪華酒店 (單人價) CHF 370 起

6

## 朗夫魯冰川徒步健行

- 5pm 抵達薩斯斐
  - 5.30pm 入住酒店
  - 6pm 自由活動村莊觀光
  - 8pm 於酒店享用晚餐
- 第二天**
- 8am 早餐
  - 10am 與山區導遊會面
  - 10.30am 乘坐纜車到朗夫魯
  - 11am 冰河徒步健行之旅
  - 12.30pm 健行結束、簡單午餐
  - 3pm 返回村莊 薩斯斐當日遊覽
  - 7pm 酒店享用晚餐、過夜
- 第三天**  
出發



### 套餐行程包含

- 2 晚住宿，含早晚餐
- 纜車費用，薩斯斐至朗夫魯往返
- 導遊和裝備
- 午餐
- 所有稅 (薩斯山谷卡) 、
- 服務費和增值稅

### 行程選項

如僅能住宿一晚，可於第二天選擇在克魯茲博登或漢尼格個人短途徒步健行。  
請註明是否希望推遲出發時間，跳過某段徒步健行，改乘纜車。

### 套餐行程價格

- 標準酒店 (單人價) CHF 464 起
- 高級酒店 (單人價) CHF 484 起
- 豪華酒店 (單人價) CHF 594 起



# Timetables 2025-2026.

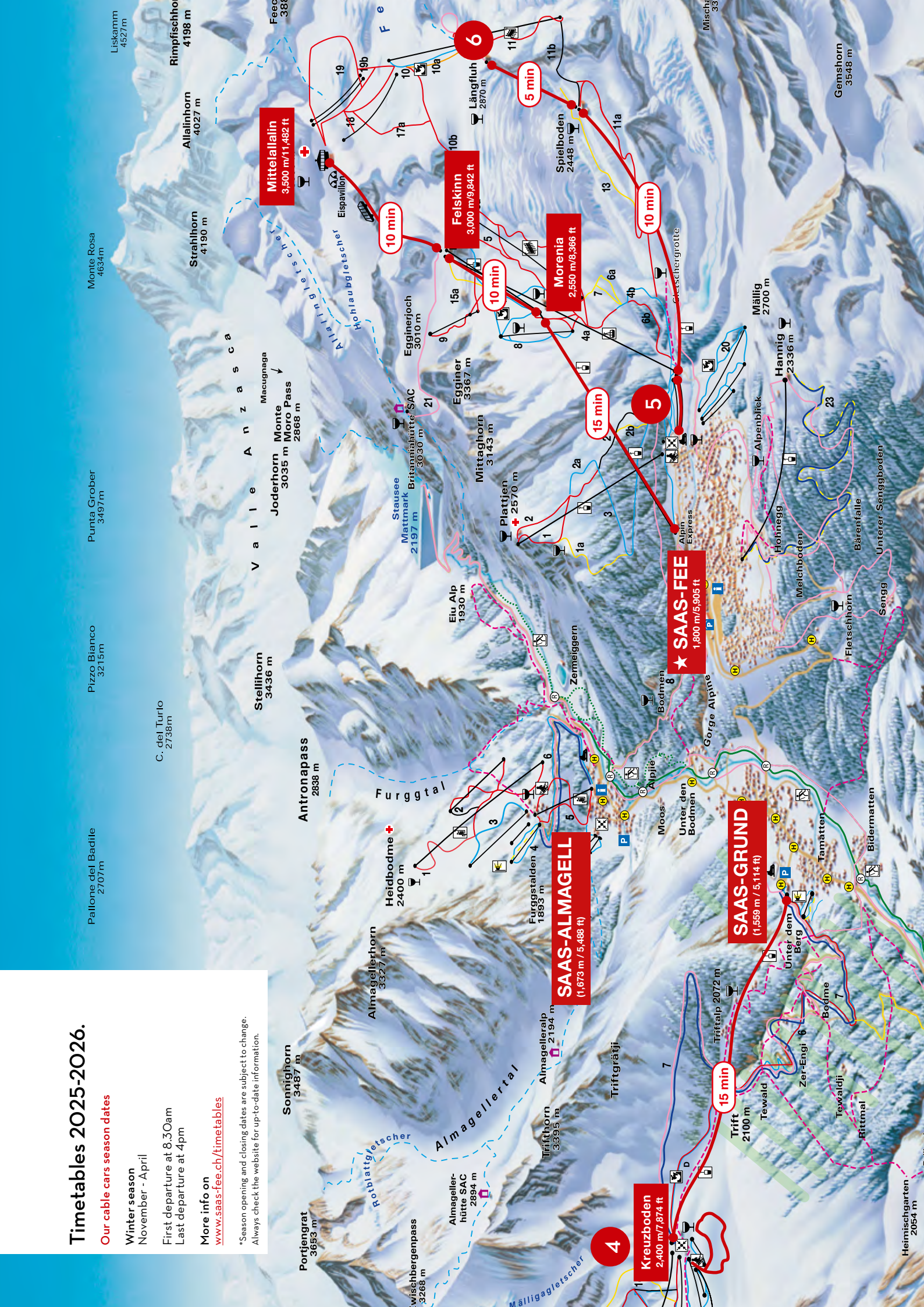
## Our cable cars season dates

Winter season  
November - April

First departure at 8.30am  
Last departure at 4pm

More info on  
[www.saas-fee.ch/timetables](http://www.saas-fee.ch/timetables)

\*Season opening and closing dates are subject to change.  
Always check the website for up-to-date information.



**Mittelallalin**  
3,500 m / 11,482 ft

**Felskinn**  
3,000 m / 9,842 ft

**Morenia**  
2,550 m / 8,366 ft

**SAAS-FEE**  
1,800 m / 5,905 ft

**SAAS-ALMAGELL**  
(1,673 m / 5,488 ft)

**SAAS-GRUND**  
(1,559 m / 5,114 ft)

**Kreuzboden**  
2,400 m / 7,874 ft

Pallone del Badile 2707m  
 Pizzo Bianco 3215m  
 Punta Grober 3497m  
 Monte Rosa 4634m  
 Liskamm 4527m  
 Rimpfischhorn 4198 m  
 Allalinhorn 4027 m  
 Strahlhorn 4190 m  
 Monte Moro Pass 2868 m  
 Joderhorn 3035 m  
 Macugnaga  
 Antronapass 2838 m  
 Stellhorn 3436 m  
 C. del Turlo 2738m  
 Furggtal  
 Antronapass 2838 m  
 Furggtal  
 Moos  
 Unter den Bodmen  
 Gorge Alpine  
 Tamatten  
 Bidermatten  
 Heimisgarten 2054 m

Furggtal  
 Zermelggern  
 Alppe  
 Bodmen  
 Moos  
 Unter den Bodmen  
 Gorge Alpine  
 Tamatten  
 Bidermatten  
 Heimisgarten 2054 m  
 Fletschhorn  
 Sengg  
 Bärenifalle  
 Unterer Senggboden  
 Mäligg 2700 m  
 Hahnig 2336 m  
 Alpbenblik  
 Mäligg 2700 m  
 Mischelgrotte  
 Spielboden 2448 m  
 Längfluh 2870 m  
 Eggnerjoch 3010 m  
 Eggner 3367 m  
 Mittaghorn 3143 m  
 Plattjen 2570 m  
 Eiu Alp 1930 m  
 Zermelggern  
 Alppe  
 Bodmen  
 Moos  
 Unter den Bodmen  
 Gorge Alpine  
 Tamatten  
 Bidermatten  
 Heimisgarten 2054 m  
 Fletschhorn  
 Sengg  
 Bärenifalle  
 Unterer Senggboden  
 Mäligg 2700 m  
 Hahnig 2336 m  
 Alpbenblik  
 Mäligg 2700 m  
 Mischelgrotte  
 Spielboden 2448 m  
 Längfluh 2870 m  
 Eggnerjoch 3010 m  
 Eggner 3367 m  
 Mittaghorn 3143 m  
 Plattjen 2570 m  
 Eiu Alp 1930 m  
 Zermelggern  
 Alppe  
 Bodmen  
 Moos  
 Unter den Bodmen  
 Gorge Alpine  
 Tamatten  
 Bidermatten  
 Heimisgarten 2054 m





## 洛伊克巴德

阿爾卑斯最大的水療勝地。

在風光明媚的瓦萊州群山環抱之中，坐落著阿爾卑斯山脈最大的溫泉和療養度假勝地：洛伊克巴德。天然溫泉水從地下奔湧而出，每日出水量390萬升/100萬美制加侖、最高溫度可達51°C/124°F、具有療愈功效的溫泉分別引入32個功能不同的溫泉池，為辛苦運動一天的人們帶來完美的放鬆體驗。最棒的是，溫泉中心全年365天開放！從村莊步行不遠，便可到

達蓋米山和托倫特山區。

洛伊克巴德擁有著多樣化的面貌特色，可滿足各種需求的朋友，無論您是想沉澱冷靜，大自然愛好者、戶外運動狂熱份子、烹飪美食愛好者或全景視角觀景成癮者，在這裡無論是個人獨行，還是與伴侶或家人一道，亦或是作為小型旅行團的一員，都將找到適合自己的豐富多彩的活動。

### 重要資訊

**度假村海拔**  
(洛伊克巴德)  
1,411 m/4,629 ft

**最高峰海拔**  
2,610 m/8,563 ft  
(托倫特山施瓦爾本尼斯特)

**免費大巴**  
(洛伊克至洛伊克巴德)  
持瑞士通票享五折以上優惠  
搭乘托倫特山和蓋米山纜車

**洛伊克巴德免費尊享卡**  
住宿過夜者均享消費折扣  
和免費服務

**夏季通票**  
每人每天CHF 48起  
(自由行旅客/團體旅客)

**冬季通票**  
每人每天CHF 75起(自由行旅客)  
每人每天CHF 68起(團體旅客)

**2021-2023年官方“健康目的地”**  
阿爾卑斯面積最大的溫泉度假區，500年以上的溫泉旅遊史

**32個溫泉浴池**  
溫泉水溫 高達51°C/124°F  
歐洲最長、最古老的鐵索棧道  
蓋米山——洛伊克巴德最高峰  
觀景點連接伯恩高地

**當地特產**  
瓦爾納葡萄酒、乾香腸、  
Sud51啤酒和洛伊克巴德  
當地農場製作的乳酪

### 主要盛事

**1月—12月**  
早午餐與水療  
體驗乳酪製品

**6月**  
國際文學節

**9月**  
乳酪乳製品體驗  
(僅限9月/10月至5月)。  
“ländlertreffen” (現場民間音樂)  
- 2024年9月20日至22日  
請參閱：

[www.valais.ch/en/events/swiss-country-music-day](http://www.valais.ch/en/events/swiss-country-music-day)

**10月—來年3月**  
“神秘之水”活動  
阿爾賓恩的草藥採摘散步  
需預訂：[www.godswaergjistubu.ch/krauterwanderungen](http://www.godswaergjistubu.ch/krauterwanderungen)

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.leukerbad.ch/events](http://www.leukerbad.ch/events)

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位
★★★★★	1	30	60
★★★★	3	148	275
★★★	18	464	946
★★	1	23	45

### 戶外活動

**夏季**  
6月-10月

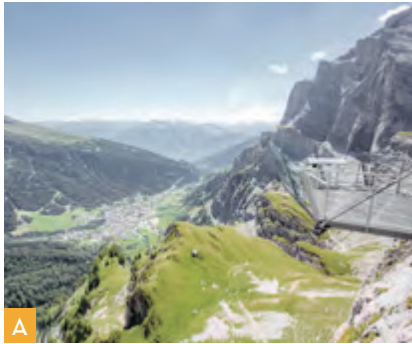
200 km/125 mi 徒步健行步道  
225 km/170 mi 山地自行車道  
2 處鐵索棧道  
3 座吊橋  
(17 m/56 ft、21 m/69 ft、  
45 m/148 ft)  
1 座體育中心  
1 個走繩運動公園  
1 個自行車公園  
2 條怪獸平衡車道

**冬季**  
12月-4月

55 km/34 mi 徒步道  
3.5 km 初級/藍道  
27 km 中級/紅道  
17 km 高級/黑道  
6 km 黃道/野外滑雪道  
11 個纜車/滑雪纜車  
9.7 km/6 mi 最長滑雪道“林葛蘭—弗拉申”  
1 座遊樂園  
1,199 m/3,934 ft 垂直高度差  
0.8 ha/2 ac 可滑雪面積  
40 km/25 mi 冬季徒步健行步道  
18 km/11 mi 雪履步道  
4 條雪橇滑道  
(最長1.5 km/0.95 mi “蓋米初學者滑道”)  
1 個溜冰場  
5 個冰壺館

公寓式	數量
★★★★★	25
★★★★	54
★★★	286
★★	56

## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



A

### 蓋米觀景點套餐行程

歡迎來到蓋米——洛伊克巴德的最高點！屹立在海拔2,350 m / 7,710 ft壯麗雄偉環顧群山，無邊美景令人屏住呼吸，身心化為眼前翱翔的胡兀鷲一般自由遨翔。縱走蓋米群山連接洛伊克巴德和坎德斯泰格第的是一條歷史悠久的步道，湯瑪斯·庫克和歌德等許多著名人物都曾走過。由蓋米隘口循著道本湖的環湖小徑步行，則大約需要2個小時。無論選擇哪條路線，健行結束後都可以在蓋米山觀景點新建的餐廳午餐。

#### 套餐行程價格

- 三道菜式傳統瑞士煎土豆餅午餐：
- 成人：每人CHF 45（團體遊客）/ 每人CHF 52（自由行遊客）
- 兒童：每人CHF 22.5（團體遊客）/ 每人CHF 26（自由行遊客）

- 洛伊克巴德至蓋米山往返纜車票、三道菜式午餐



B

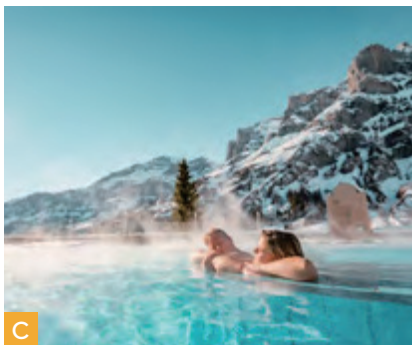
### 洛伊克巴德溫泉

洛伊克巴德是阿爾卑斯面積最大、海拔最高的溫泉度假村，並以500年以上的洗浴文化而聞名於世。三大公共溫泉浴場全年開放您可任選其一盡情放鬆，在白色山水畫中的浴池泡湯，給您不一樣身心放鬆體驗。

#### 套餐行程價格

- 溫泉浴場3小時門票：每人CHF 23（團體遊客）/ 每人CHF 25（自由行遊客）
- 溫泉浴場全日通票：每人CHF 29（團體遊客）/ 每人CHF 32（自由行遊客）
- 周日早午餐：每人CHF 46（自由行-成人）/ 每人CHF 28（自由行-兒童）
- 神秘之水”Aqua Mystica 活動（日期請查看網站）：每人CHF 51（自由行）
- 桑拿3小時（不含浴缸）：每人CHF 23（自由行）

- 毛巾：5瑞士法郎-外加20瑞士法郎押金



C

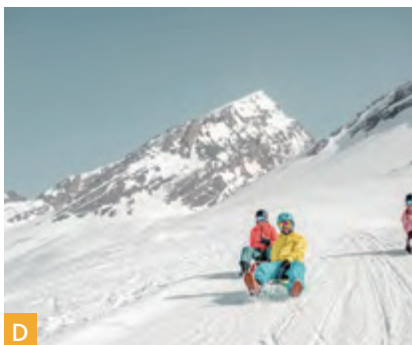
### 瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療

來到洛伊克巴德的瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療中心，一邊享受面積200平方米的室內溫泉浴，其水溫高達36°C/97°F，或是在面積300平方米、水溫36°C的室外溫泉浴，倘伴在令人屏息的阿爾卑斯高山美景之中。

#### 套餐行程價格

- 瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療中心
- 3小時門票成人與兒童：每人CHF 20（團體遊客）/ 幼兒不適用
- 全日通票成人與兒童：每人CHF 24（自由行遊客）/ 每人CHF 25.50（團體遊客）
- 瓦利斯桑拿村(裸湯-僅限成人)：每人CHF 59.50（自由行遊客）/ 每人CHF 56（團體遊客）
- 羅馬-愛爾蘭浴場附按摩服務(裸湯-僅限成人)：每人CHF 63.20（自由行）/ 每人CHF 60（團體）

- 毛巾：5瑞士法郎，處加20瑞士法郎押金



D

### 蓋米山享受雪橇滑行樂

蓋米山是瑞士最長鐵索棧道的起點位置，並且是雪橇滑行、冬季健行、雪屐之旅和滑雪行程等等冬季活動愛好者的熱門選擇最受歡迎的場地。壯闊山景全年無休等您來欣賞享受！對於想要刺激腎上腺素冒險運動愛好者來說，快來體驗我們的雪橇滑道吧（蓋米文德山1.5km/0.9mi；蓋米布利茨山1km/0.6mi）。

#### 套餐行程價格

- 成人：每人CHF 27（團體遊客）/ 每人CHF 43（自由行遊客）
- 兒童：每人CHF 23（團體遊客）/ 每人CHF 27（自由行遊客）

- 洛伊克巴德至蓋米山往返纜車票  
- 道本湖纜車和1小時雪橇滑行



E

### 托倫特山怪物平衡車

如果您是享受腎上腺素上昇尋求刺激感的冒險份子，千萬別錯過這個最適合您的選擇！怪物平衡車配有超大超寬的車輪和性能良好的煞車，順著山路滑行而下，將壯麗的山巒美景甩在身後，絕對是既有趣又難忘的體驗！

#### 套餐行程價格

- 成人：每人CHF 34（團體遊客）/ 每人CHF 38（自由行遊客）
- 兒童：每人CHF 21（團體遊客）/ 每人CHF 23（自由行遊客）

- 洛伊克巴德至托倫特山纜車票  
- 怪物平衡車和1個頭盔



1

## 托倫特阿爾卑+溫泉水療

- 3.10pm 乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德  
入住酒店
- 4pm 在阿爾卑斯山區最大的溫泉水療中心——洛伊克巴德溫泉  
享受美好時光
- 7pm 在您入住的酒店餐廳享用三道菜式晚餐  
**在洛伊克巴德過夜**
- 8am 酒店退房、享用早餐
- 8.30am 短途步行至托倫特山纜車站
- 9am 9:00 乘纜車至托倫特山 (倫德胡特)  
欣賞 2,350 m/7,710 ft 的美景  
沿全景步道漫步 (1小時30分鐘)
- 11am 搭乘纜車上山，返回倫德胡特
- 11.30am 在托倫特阿爾卑享受瑞士午餐
- 1pm 乘坐纜車下山前往洛伊克巴德。自由時間可購買當地特產 (葡萄酒、啤酒、乳酪、肉乾、紀念品) 或在洛伊克巴德溫泉  
有提供水療中心和泳池酒吧，享受美好時光，放鬆身心
- 3.30pm 乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

## 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道菜式晚餐
- 洛伊克巴德溫泉3小時入場券
- 托倫特山纜車當日通票
- 托倫特山兩道式午餐 (每日菜單)

## 行程選項

- 不搭乘纜車，駕駛怪獸平衡車下山  
返回度假村：  
成人:每人CHF 16  
兒童:每人CHF 10

## 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間 (單人價) CHF 160
- 高級酒店雙人間 (單人價) CHF 182
- 豪華酒店雙人間 (單人價) CHF 257.50

團體價10人以上有效

2

## 蓋米山隘+溫泉水療

- 6.10pm 乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德  
入住酒店
- 7pm 在您入住的酒店餐廳享用三道菜式晚餐  
**在洛伊克巴德過夜**
- 8am 於酒店享用早餐，在瓦利斯阿爾卑斯溫泉水療中心  
享受晨間美好時光
- 11am 退房，酒店寄存行李
- 11.30am 步行穿過度假村，前往蓋米山隘
- 12noon 乘纜車上山，至海拔2,350 m/7,710 ft的蓋米山隘，並在全  
景餐廳享用瑞士午餐
- 2pm 乘纜車下行，至道本湖畔，延道本湖環湖步道健行賞景，  
用時約2小時
- 4.30pm 乘纜車下山，途經蓋米山隘至最終抵達洛伊克巴德。  
步行返回酒店
- 5.30pm 乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

## 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道式晚餐
- 瓦利斯阿爾卑溫泉水療中心  
3小時入場券
- 蓋米山往返纜車票 (含赴道本湖  
纜車票)
- 蓋米山隘維爾德施特魯伯爾餐廳  
三道菜式煎土豆餅午餐

## 行程選項

- 不參加道本湖環湖健行，選擇  
爭取更多在洛伊克巴德的自由  
時光

## 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間 (單人價) CHF 165
- 高級酒店雙人間 (單人價) CHF 187
- 豪華酒店雙人間 (單人價) CHF 262.50

3

## 溫泉峽谷漫步+溫泉水療

- 4.10pm 乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德  
入住酒店
- 5pm 酒店溫泉水療
- 7pm 在您入住的酒店餐廳享用三道菜式晚餐  
**在洛伊克巴德過夜**
- 8am 酒店享用早餐
- 9am 在酒店與英語導遊會面，為了在您2小時的溫泉峽谷漫步有  
精彩的導覽
- 11.30am 在山間小餐館品嚐烤乳酪在內的三道式菜式午餐
- 1.30pm 步行下山至度假村
- 2.30pm 自由購物時間 (當地特產：葡萄酒、啤酒、乳酪、肉乾、  
紀念品)
- 3.30pm 乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

## 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道菜式晚餐
- 酒店溫泉水療
- 導遊導覽下溫泉峽谷步道健行
- 3道菜午餐包括品嘗  
raclette拉可雷特乳酪  
在山間小屋餐廳用餐  
(Buljes或Weidstüli)

## 行程選項

- 回到村莊享用午餐，不留在山間餐廳  
用餐。
- 歐戰健行嚮導：  
統一費用CHF 150。- (需提前預訂)
- 其他有導遊帶領的健行活動，當已完  
成預訂則可使用該行程，例如激流日  
出，全景路徑和更多

## 套餐行程價格

- 標準酒店雙人間 (單人價) CHF 139
- 高級酒店雙人間 (單人價) CHF 161
- 豪華酒店雙人間 (單人價) CHF 236.50



# Timetables 2025.

## Our cable cars season dates

### Summer season

Early June to early November

### Departures every 30 minutes

### Torrent mountain

First departure at 8.30am

Last departure at 5.10pm

### Gemmi mountain

June and mid-Sept. to mid October.

First departure at 8.30am

Last departure at 5pm

### July to mid-September

First departure at 8am

Last departure at 6pm

### More info on

[www.leukerbad.ch/en/cable-cars](http://www.leukerbad.ch/en/cable-cars)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date cable car information, including weather related closures.



horn 3146 m

Rinderhorn 3449 m Altels 3630 m Balmhorn 3697 m

Doldenhorn 3146 m

Rote Toitz 2847 m  
Sunnbüel 1933 m  
Kandersteg

Schwarzenbach 2060 m  
Plattenhörner 2854 m  
Gemmi 2344 m / 7,690 ft

Daubensee 2207 m  
Lammerboden 2305 m  
Jägerboden 2274 m

Daubenhorn 2942 m  
Sportarena

Melcherboden 1843 m  
Buljes  
Heilbad

Melchertal 1843 m  
Weidstübel

Clabinualp 1843 m  
Majingsee  
Majingalp 1933 m

Flüekapelle 2082 m  
Flüealp 2041 m  
Rinderhütte 2313 m

Schwalbennest 2610 m  
Bankjini 2139 m  
Sennhütte 2209 m

Horlini 2139 m  
Wys 2386 m  
Schnydi 2386 m

Torrentalp 1926 m  
Planedtri  
Flaschen 1539 m

Tschärmilonga 1926 m  
Buljes 1565 m  
Albinenleitern 1300 m

Alpage de Varone / Varneralp 2233 m  
Bodmen 1399 m  
Zer Briggu 1361 m

Chäller 1876 m  
Pfarschong

Russengraben  
Dorbu

Albinenleitern 1300 m  
Inden 1139 m  
Rumeling 965 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Albinenleitern 1300 m  
Albinenleitern 1300 m

Martigny, Verbier, Lausanne, Genève

Miège 704 m

Salgesch 582 m

Varen 760 m / 2,493 ft

Leuk 714 m / 2,342 ft

Visp, Zermatt, Brig, Aletsch Arena



4

## 溫泉放鬆身心+ 品嚐當地特產

3pm	乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德 入住酒店
4pm	在阿爾卑斯山區最大的溫泉水療中心——洛伊克巴德溫泉 洗滌身心享受美好時光 “烤乳酪暢享自助晚餐”
6.30pm	在洛伊克巴德過夜 早餐、光臨當地商店參觀購物或村莊徒步探奇訪勝
8am	退房、赴臨近的瓦倫村 <sup>1</sup>
10am	享用傳統瓦萊州小食拼盤午餐（肉乾、乳酪、麵包、麵包、葡萄菜等），品嚐來自“葡萄酒之島”——瓦倫村的8種當地葡萄酒。
11.30am	返回洛伊克巴德 <sup>2</sup> ，赴下一個目的地，或步行1小時至山谷。

### 行程選項

導覽行程洛伊克巴德村莊之旅  
(1小時)：固定價格**CHF 150\***  
(僅限預訂時)

<sup>1</sup> 未包含於套餐行程內  
<sup>2</sup> 取決於選取何種交通方式

### 套餐行程包含

- 酒店住宿 (含早餐)
- 洛伊克巴德溫泉3小時入場券
- 三道菜式晚餐，主菜為烤乳酪
- 品嚐葡萄酒 (8種)、瓦萊州拼盤

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價) **CHF 172**  
高級酒店雙人間 (單人價) **CHF 189.50**  
豪華酒店雙人間 (單人價) **CHF 259.50**

### <sup>2</sup>洛伊克巴德-瓦倫交通費用

單程私人交通 (30分鐘) 每人**CHF 18.70**  
往返私人交通 (30分鐘) 每人**CHF 37.20**  
單程大巴 (1小時30分鐘) 每人**CHF 9.40**  
往返大巴 (1小時30分鐘) 每人**CHF 18.70**

團體價10人以上有效

5

## 托倫特阿爾卑全景徒步健行， 在“Rinderhütte”享用午餐+溫泉水療

4.10pm	乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德 入住酒店
5pm	在瓦利斯山高山溫泉水療中心溫泉享受美好時光
7pm	中式晚餐 在洛伊克巴德過夜
8am	早餐、退房
8.30am	沿步行道步行片刻，至托倫特山纜車站
9am	乘纜車至托倫特山 (倫德胡特) 屹立海拔2,350m/7,710ft的高度欣賞美景，再沿冬季全景步道健行 (1小時30分鐘)
11am	乘纜車上山，返回倫德胡特
11.30am	在托倫特阿爾卑享用瑞士午餐
1pm	乘纜車下山，至洛伊克巴德 光臨當地商店參觀購物或村莊徒步探奇訪勝
2.45pm	乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿 (含早餐)
- 瓦利斯山高山溫泉水療中心3小時入場券
- 晚餐 (主菜為中式菜肴)
- 兩道式午餐
- 托倫特山纜車步行者全日通票

### 行程選項

不參加冬季徒步健行，選擇在觀景點盡情觀賞美景

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價) **CHF 161**  
高級酒店雙人間 (單人價) **CHF 178.50**  
豪華酒店雙人間 (單人價) **CHF 248.50**

6

## 放鬆之旅： 溫泉水療+雪橇滑行體驗

6.10pm	乘私人汽車或大巴抵達洛伊克巴德 入住酒店
7pm	酒店餐廳三道菜式晚餐 在洛伊克巴德過夜
8am	酒店享用早餐 在酒店溫泉水療中心享受美好晨間時光
11am	退房、酒店寄存行李
11.30am	步行至蓋米山纜車站
12noon	乘纜車至海拔2,350 m/7,710 ft的蓋米山隘口 在全景餐廳享用三道菜式傳統煎土豆餅午餐
2pm	于蓋米山隘口1小時雪橇滑行體驗： 乘雪橇滑行至道本湖，乘纜車返回蓋米山隘口
3.30pm	光臨當地商店參觀購物或村莊徒步探奇訪勝
5.30pm	乘私人汽車或大巴赴下一個目的地

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐和三道菜式晚餐
- 酒店溫泉水療中心門票
- 洛伊克巴德至蓋米山隘口往返纜車票
- 道本湖纜車票 (雪橇滑行)
- 1小時雪橇租賃
- 蓋米山口維爾德施特魯伯爾餐廳三道菜式煎土豆餅午餐

### 行程選項

選擇環湖徒步健行，不參加雪橇滑行及購物行程

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價) **CHF 155**  
高級酒店雙人間 (單人價) **CHF 167**  
豪華酒店雙人間 (單人價) **CHF 272.50**





Tor 3053 m  
Majinghorn 3053 m  
Ferdenrothorn 3179 m  
Balmhorn 3697 m  
Rinderhorn 3449 m

**Torrent Schwalbennest**  
2,610 m / 8,563 ft

**Rinderhütte**  
2,350 m / 7,710 ft

**Torrentalp**  
1,920 m / 6,299 ft

**LEUKERBAD**  
1,411 m / 4,630 ft

**Gemmi Pass**  
2,322 m / 7,618 ft

**Sunnbüel** 1933 m  
Kandersteg

**Schwarenbach**  
2060 m

**Daubensee**  
2207 m

**Rote Toitz**  
2847 m

**Lämmereboden**  
227.4 m

**Daubenhorn**  
2942 m

**Timetables 2025-2026.**

**Our cable cars season dates**

**Winter season**  
Mid-December to mid-April

**Departsures every 30 minutes**  
Runs more frequently during rush hours

**Torrent mountain**  
First departure at 8.45am  
Last departure at 4.35pm

**Gemmi mountain**  
First departure at 9am  
Last departure at 5pm

**More info on**  
[www.leukerbad.ch/en/cable-cars](http://www.leukerbad.ch/en/cable-cars)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date cable car information, including weather related closures.




[www.valdanniviers.ch](http://www.valdanniviers.ch)

## 安尼維爾山谷

安尼維爾山谷地處瑞士阿爾卑斯山之腹地瓦萊州的一處山區旅遊名勝。從山水畫中走出的村落小屋、原始生態無人為破壞的自然風光、豐富多樣的野生動物以及馬特洪峰和周邊 4,000 m 高峰的壯麗全景都是我們的 DNA。安尼維爾山谷是大自然愛好者的天堂，在一年四季不同季節在此都能提供各種多樣的戶外活動。

在冬季，我們的三個滑雪區為滑雪和單板滑雪的狂熱份子提供 220 km 的滑雪道。並且提供全方位的各項活動如雪鞋健行、越野滑雪和攀冰等活動。

到了夏季和秋季，我們的終極目標是山區健行者和山地自行車騎行者的天堂。格裡門茨的莫伊裡水壩

則是六月至十月必去之地，而聖呂克的行星小徑 (Chemin des Planètes) 則通往海拔 2,337 m 的 Weisshorn 酒店。

尊貴的訪客可以全年不分時節遊歷我們未受破壞的原生態的村莊，與此同時也可探索古老的傳統風情。在格裡門茨，來一場資產階級之旅伴隨您的是冰川葡萄酒品嘗，而這種葡萄酒已有 130 多年的歷史。我們期待您來訪安尼維爾山谷。

### 重要資訊

2,922 名常住居民

海拔最高的村莊  
Chandolin - 1,936 m

海拔最低的村莊  
Niouc - 902 m

最高的山峰  
魏斯峰(Weisshorn) -  
4,506 m

住宿容量  
-酒店：891 張床位  
-團體住宿：  
1,265 張床位  
-公寓/小木屋：  
18,014 張床位  
-山間小屋：554 張床位  
-度假村 (Reka、  
Swisspeak、Intersoc)：  
1,269 張床位

餐飲  
38 家山間餐廳和  
15 家高海拔餐廳  
3 個室內游泳池/水療中心

### 主要盛事

3月  
Rando' clette

6月  
Inalpes (母牛上山)

7月  
民間音樂節  
露天電影院  
手工藝品市場  
FestiVal d' Anniviers 古典音樂會

8月  
du Toûno 杜諾嘉年華  
Sierre-Zinal 山地路跑  
Grand Raid 山地自行車

9月  
貝索小道  
Desalpes (母牛下山)  
KM de Chando 垂直山地路跑

10月  
Brisolée Royale 皇家布裡索萊節

12月  
Féeries de Noël 神奇的聖誕市集

### 戶外活動

#### 夏季

6月中旬-10月底

420 km 遠足小徑  
150 km 自行車道  
200 km 越野跑  
2 條 Via Ferratas 路線  
滑翔傘  
攀岩

#### 冬季

11月-4月

220 km 滑雪道  
12 km 越野滑雪道  
40 km 越野滑雪道  
12 km 雪橇道  
180 km 雪鞋道

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位	公寓式	數量
★★★★	2	53	120	★★★★★	40
★★★	9	173	380	★★★★	300
★★	10	111	250	★★★	850
				★★	250

## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 首次在安尼維爾山谷攀登 4,000m 高峰

安尼維爾山谷是阿爾卑斯山最適合各層級登山者的地方之一。比斯霍恩峰 (4,151 m / 13,1618 ft) 是您首次攀登 4,000 m 高峰的理想之選。在登山嚮導的陪同下，在嘆為觀止的景觀中享受獨特的專屬體驗。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 491 (團體至少 4 人) / 每人CHF 1190 (自由行)
- UIAGM 山地導遊
- 山間小屋 1 晚 (含半膳)
- 山地裝備
- 遊客稅



### 黑麥麵包製作工坊

黑麥在瓦萊州種植已有數百年歷史，黑麥麵包製作是該地區最古老的傳統之一，此地的山脈和氣溫為黑麥提供了極佳的生長條件。通過參與制作黑麥麵包來體驗這一習俗。此活動可在聖呂克和格裡門茨組織。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 10 (團體) / 每人CHF 15 (自由行)
- 指導活動 2 小時
- 每位參與者一個黑麥麵包



### 安尼維爾山谷滑雪處女秀

在滑雪教練的指導下，在安尼維爾山谷體驗滑雪的樂趣。我們的兩個滑雪區 St-Luc/Chandolin 和 Grimetz/Zinal 期待您的光臨。傳奇的滑雪場等待著您，您可以欣賞到 4,000 m 高峰的壯麗景色。在海拔 3,000 m 的斜坡上享受修整完美的雪道，整個季節都有出色的雪況。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 185 (團體) / 每人CHF 310 (自由行)
- 2.5 小時課程
- 1 天滑雪通行證
- 滑雪設備



### 格裡門茨導覽之旅

格裡門茨是瑞士最美麗的村莊之一，長期以來一直吸引著遊客。這片歷史悠久的村莊擁有古老的住宅群和圍繞教堂的糧倉，熱情歡迎遊客的到來，並自豪地展示地方特色。在熱情的當地居民的陪伴下，盡情探索格裡門茨的過去和現在，當地居民們非常熱衷的與遊客分享村莊和山谷的點點滴滴。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 5 (團體和自由行)
- 當地導遊講英語、德語或法語的導覽遊  
(可應要求提供翻譯服務，需額外付費。)



### 聖萊昂納德地下湖

聖萊昂納德地下湖坐落在瑞士阿爾卑斯山中心的羅納河谷。該湖長約 300 m，是歐洲最大的可乘船遊覽的天然地下湖。您將在葡萄園地下 30 m 深處與導遊會面，然後和他或她一起登上一艘大型划艇開始您的旅程。在水晶般清澈的水中享受 30 分鐘的寧靜，同時有關洞穴起源和相關歷史您的導遊將詳盡的解釋並提供各種引人入勝的細節。

#### 套餐行程價格

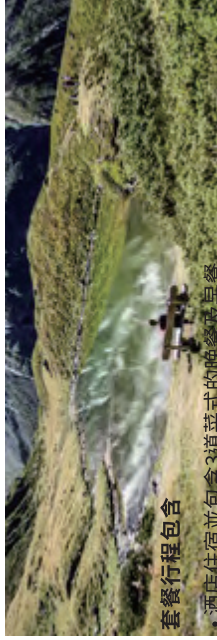
- 每人CHF 10 (團體) / 每人CHF 12 (自由行)
- 導遊 30 分鐘。
- 每人 25 瑞士法郎 (團體) 船上私人遊覽和開胃酒 (50 分鐘)  
(適合成人和 6 歲以上、身高 1.40 m 以上的兒童)



1

### 探索當地的自然環境

- 2pm 抵達 齊納爾(Zinal)
- 2.15pm 辦理酒店入住手續/行李寄存。
- 3pm 導遊帶領一同健行至Alpage de Cottier生態植物園
- 4pm 參觀Alpage de Cottier生態植物園
- 6.30pm 返回村莊
- 7pm 在酒店享用晚餐，並過夜。
- 第二天早上
- 早餐和退房
- 7.30am 導遊帶領參觀阿皮泰塔茲湖(Lac d'Arpittetaz) 和山中小屋Cabane du Petit Mountet
- 9am 在山中小屋Cabane du Petit Mountet享用午餐
- 1pm 返回村莊
- 3.30pm 返回村莊
- 4pm 出發前往下一個目的地



套餐行程包含

- 酒店住宿並包含3道菜式的晚餐及早餐
- 導遊及活動項目
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

套餐行程價格

標準酒店 (單人價)

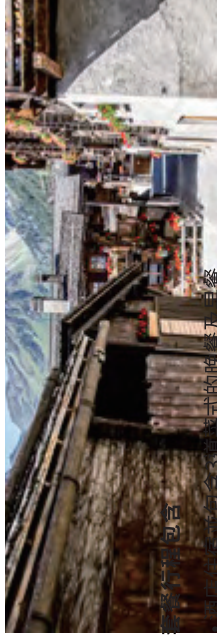
CHF 271 (團體)

團體價10人以上有效

2

### 魏斯峰觀景台和格裡門茨的文化遺產

- 2pm 抵達格裡門茨Grimentz
- 2.15pm 辦理酒店入住手續/行李寄存
- 3pm 動手製作黑麥麵包
- 5pm 品嚐冰川酒
- 7pm 在酒店享用晚餐。一夜好眠
- 第二天早上
- 7.30am 享用早餐並退房
- 9am 導遊帶領遊覽村莊風光
- 11am 前往 Espace Weisshorn魏斯峰空間餐廳
- 欣賞阿爾卑斯山頂全景
- 12am Espace Weisshorn魏斯峰空間餐廳享用午餐
- 3.00pm 返回村莊
- 4pm 出發前往下一個目的地



套餐行程包含

- 導遊及活動項目
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 321 (團體)

3

### 導覽電動自行車環遊星空之旅

- 5pm 抵達聖呂克
- 5.30pm 辦理入住手續/寄存行李
- 6pm 在馬特洪峰浴場享受悠閒時光
- 7.30pm 在酒店享用晚餐。一夜好眠
- 第二天早上
- 7.30am 享用早餐並辦理退房
- 8.30am 在自行車店與我們導遊會合並領取電單車裝備
- 9am 開始自行車騎行之旅
- 10am 在 OFXB 天文臺觀察太陽
- 11am 電動自行車沿著行星小徑騎行前往 Weisshorn 魏斯峰酒店
- 12am 在 Weisshorn 魏斯峰酒店享用午餐
- 3.30pm 返回到村莊並返還裝備
- 4pm 出發前往下一站



套餐行程包含

- 酒店住宿並包含3道菜式的晚餐及早餐
- 導遊及活動項目
- 電動自行車租借
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

套餐行程價格

標準酒店 (單人價)

CHF 353 (團體)

高級酒店 (單人價)

CHF 408 (團體)





AURILLLES ROUGES  
3846

POINTE DE VOYASSON  
3469

SASSEVEIRE  
2225

SEX DE MARINDA  
2906

BECS DE BOSSON  
3149

CABANE DES  
BECS DE BOSSON  
2885

CORNE DE  
SOREBOIS  
2895

TELEPHERIQUE  
PANORAMIQUE  
ZOOM  
NEW

ESPACE  
WEISSHORN  
2700

BENDOLLA  
ZOOM  
2130

GRIMENTZ  
1570

**SOREBOIS** ZOOM  
A LA GRANDE VERTIGNE

- 1. Téléphérique panoramique
- 2. Espace Weisshorn
- 3. Corne de Sorebois
- 4. Bendolla
- 5. Grimentz
- 6. Zinal
- 7. Cabane des Becs de Bosson
- 8. Sex de Marinda
- 9. Aurillles Rouges
- 10. Sasseveire
- 11. PoinTE de Voyasson
- 12. Lac de Moley
- 13. Sentier pédestre
- 14. Activités
- 15. Activités
- 16. Activités
- 17. Activités
- 18. Activités
- 19. Activités
- 20. Activités
- 21. Activités
- 22. Activités
- 23. Activités
- 24. Activités
- 25. Activités
- 26. Activités
- 27. Activités
- 28. Activités
- 29. Activités
- 30. Activités
- 31. Activités
- 32. Activités
- 33. Activités
- 34. Activités
- 35. Activités
- 36. Activités
- 37. Activités
- 38. Activités
- 39. Activités
- 40. Activités
- 41. Activités
- 42. Activités
- 43. Activités
- 44. Activités
- 45. Activités
- 46. Activités
- 47. Activités
- 48. Activités
- 49. Activités
- 50. Activités

ZINAL  
1670

SOREBOIS  
ZOOM  
2440

ACTIVITES  
SENTIERS PEDESTRES





Pointe de Tourtemagne  
3080 m

Le Toûno  
3017 m

Lac du Toûno  
2659 m

Col du Meiden  
2790 m

Lac de Combavert

Chalet Blanc du Toûno  
2198 m

Hôtel Weissshorn  
2337 m

Gillou  
Centre du Valais  
1830 m

Ayer  
Zina

Guimey

St-Jean, Grimontz

Aiguille de Meiden  
2935 m

Lac de l'Armina

Lac de Plan Torngon

Alpage de Rouaz  
2179 m

Chemin des Planètes

Grand Bisse

Moulines

VISSOIE  
1204 m

Bella-Tola  
3025 m

Lac de la Bella-Tola

Cabane Bella-Tola  
2345 m

Observatoire  
F.-X. Bagnoud

Tignousa  
2186 m

Bike Parc  
ST-LUC

ST-LUC

1655 m

Rothorn  
Phare de Griolet  
2998 m

Schwarzhorn  
2790 m

Tour des 4 Lacs

Lac Noir

Le Tsapé  
2580 m

Course Sierre - Zindl

Moulin

La Rèche  
1692 m

Fang  
966 m

Illhorn

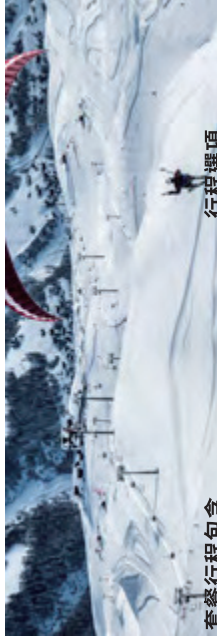
arn  
m



4

## “保證刺激”的假期

- 5pm 抵達齊納爾
- 5.15pm 在酒店辦理入住手續/寄存行李
- 6pm 夜間攀冰介紹
- 8.15pm 在酒店享用晚餐。一夜好眠
- 第二天早上**
- 7.30am 早餐。
- 8am 在體育用品店與導遊會合並領取滑雪裝備 (滑雪板、雪靴、雪杖和頭盔)。
- 9am 跟隨我們的導遊開始您的自由滑行之旅
- 1pm 與導遊共用午餐。
- 2.30pm 與您的導遊一起滑到齊納爾。
- 3.30pm 與您的導遊一起返回村莊並歸還租賃裝備。
- 4pm 出發前往下一站



套餐行程包含

- 酒店住宿並包含3道菜式的晚餐及早餐
- 滑雪裝備租借
- 滑雪通行証
- 導遊
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

行程選項

- 滑翔傘

套餐行程價格

標準酒店 (單人價)

團體價10人以上有效

CHF 667 (團體)

5

## 在海拔2,000m的尚多蘭一日滑雪初體驗

- 5pm 抵達尚多蘭
- 5.15pm 在酒店辦理入住手續/寄存行李
- 6pm 村莊中觀光欣賞美景
- 7.30pm 在酒店享用晚餐。一夜好眠
- 第二天早上**
- 7.30am 與導遊共用午餐
- 9am 在酒店接待處與我們的教練會面，並在體育用品店領取您的滑雪設備 (滑雪板、靴子、雪杖和頭盔)
- 9.45am 在村莊滑雪坡道或初學者區進行滑雪課程 (大約2小時)
- 12pm 返還租賃的裝備
- 12.30pm 在酒店享用午餐
- 2pm 在尚多蘭Chandolin雪橇滑道上滑雪橇。
- 4pm 出發前往下一站

套餐行程包含

- 酒店住宿並包含3道菜式的晚餐及早餐
- 滑雪裝備租借包含雪橇
- 滑雪通行証
- 導遊
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

套餐行程價格

豪華酒店 (單人價)

CHF 451 (團體)

6

## 在安尼維爾山谷體驗滑雪

- 5pm 抵達格裡門茨Grimentz
- 5.30pm 辦理酒店入住手續/行李寄存
- 6pm 夜間雪鞋徒步健行導覽
- 7.30pm 在酒店享用晚餐。一夜好眠
- 第二天早晨**
- 7.30am 享用早餐和退房。
- 9am 在酒店接待處與導遊會合，並在體育用品店領取滑雪設備 (滑雪板、雪靴、雪杖和頭盔)。
- 9.45am 在初學者區上滑雪課 (大約2小時)。
- 12pm 歸還租賃設備。
- 12.30pm 在酒店享用午餐。
- 2pm 在導遊的帶領下遊覽村莊。
- 4pm 出發前往下一個目的地



套餐行程包含

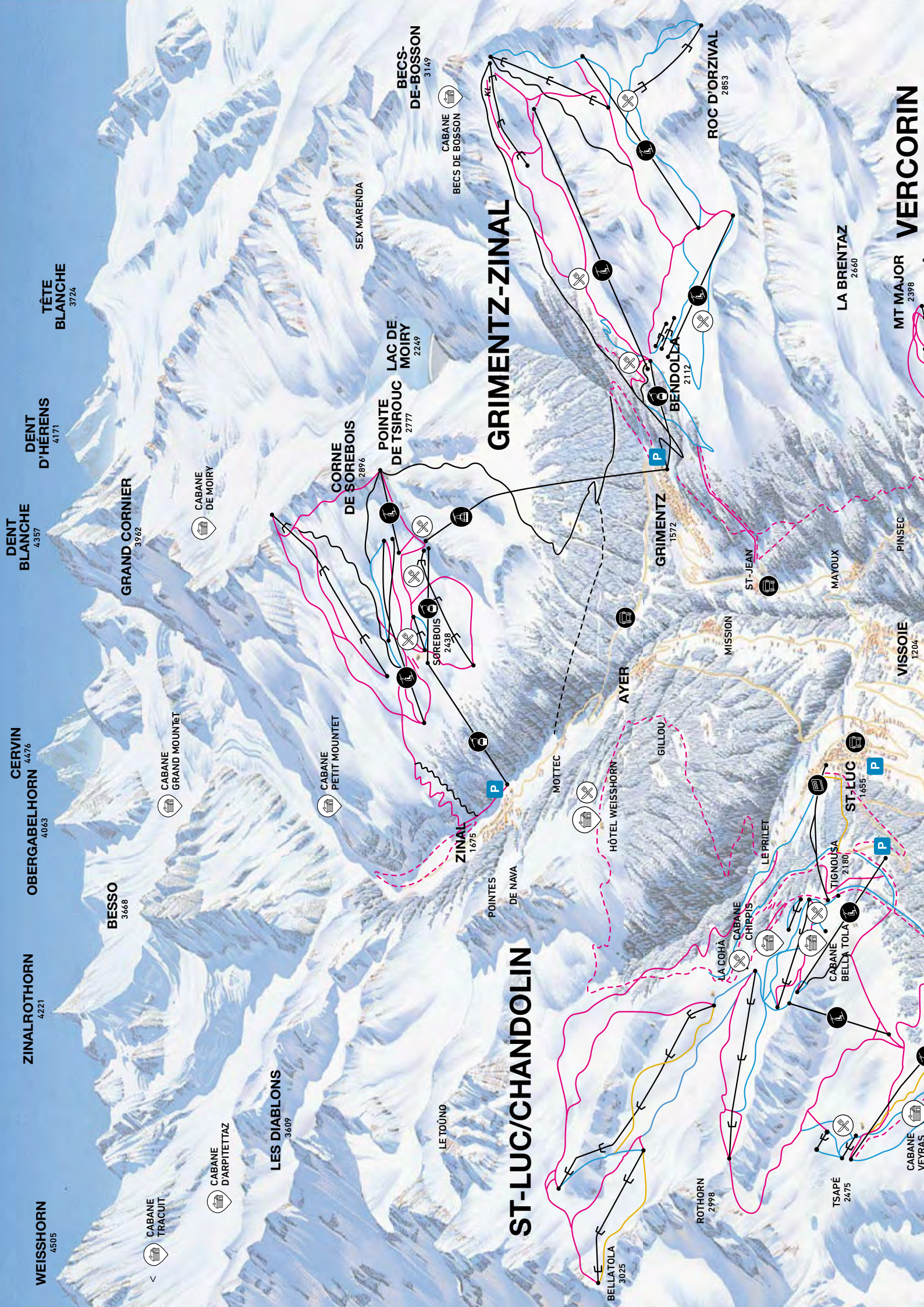
- 酒店住宿並包含3道菜式的晚餐及早餐
- 滑雪裝備租借包含雪橇
- 滑雪通行証
- 導遊
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

套餐行程價格

標準酒店 (單人價)

CHF 366 (團體)





**WEISSHORN**  
4505

**ZINALROTHORN**  
4221

**OBERGABELHORN**  
4063

**DENT D'HÉRENS**  
4171

**TÊTE BLANCHE**  
3724

**BESSO**  
3668

**GRAND CORNIER**  
3922

CABANE TRACUIT

CABANE D'ARPIETTIAZ

CABANE DE MOIRY

CABANE GRAND MOUNTET

CABANE PETIT MOUNTET

**LES DIABLONS**  
3609

**CORNE DE SOREBOIS**  
2896

**POINTE DE TSIROUC**  
2777

**SOREBOIS**  
2438

**ZINAL**  
1675

SEX MAREDA

**LAC DE MOIRY**  
2249

**BECS-DE-BOSSON**  
3149

LE TOÛNO

POINTES DE NAVA

MOTTEC

**AYER**

**GRIMENTZ**  
1572

**BECS-DE-BOSSON**  
3149

**ST-LUC/CHANDOLIN**

**GRIMENTZ-ZINAL**

**HÔTEL WEISSHORN**

GILLOU

ROTHORN  
2998

BELLA TOLA  
3025

LA COHÀ

CABANE CHIRRIS

CABANE BELLA TOLA

CABANE VEVRAS

CABANE DE BOSSON

BECS-DE-BOSSON

BENDOLLA  
2112

MISSION

ST-JEAN

MAYVOUX

TSAPÉ  
2475

TIGNOUSA  
2180

LE PRILET

**ST-LUC**  
1655

MISSON

VISSOIE  
1204

PINSECC

LA BRENTAZ  
2660

ROC D'ORZIVAL  
2853

MT MAJOR  
2398

VERCORIN





## 南達茲

南達茲 (Nendaz) 位於瓦萊州的中心，地理位置超凡卓越。於此可一覽羅納河谷的雄偉壯麗的景色。並位於瑞士最大的滑雪區—4大滑雪穀的入口。這是瑞士最大的滑雪區每年冬天，降雪如期而至。這個冬季仙境有超過400km/248mi滿足各種程度的各種滑雪道。

從福特山 (3,330m/ 10,925 ft) 可通過滑雪纜車到達、環顧阿爾卑斯山的全景盡收眼底，特別是馬特宏峰和布朗峰的全方位視角確實卓然不群。如果您在夏天或秋天來到這兒，則可以沿著蜿蜒曲折的古老水渠，探尋這一地區的古人如何將河水引至農田和果園去灌溉莊稼和果木。南達茲 / 韋松納等待著您的光臨，承諾讓您盡享純粹無瑕的愉悅時光！等著您來享受純潔的快樂時光！

### 重要資訊

**度假區海拔**  
南達茲：1,400 m/4,593 ft

**最高峰海拔**  
3,336 m/10,945 ft  
(羅薩布蘭奇)

**3個觀景點**  
塔古埃Tracouet  
(2,200 m/ 7,217 ft)  
福特山Mont-Fort  
(3,330 m/ 10,925 ft)

**瑞士旅遊通票及半價卡**  
錫永至南達茲 / 韋松納大巴

**山隘通票 (限夏季)**  
度假區內纜車票  
無限次搭乘乘坐。  
有效期自3至12天。  
含全部三個觀景點。

**“家庭出遊理想目的地”**  
高質量稱號

滑雪進，滑雪出

位於瑞士境內的最大滑雪勝地

世界盃滑雪競賽場地

**瓦萊純飲&國際長角號節**  
獨一無二的活動，  
與國際長角號演奏者一道體驗

### 主要盛事

**3月**  
南達茲自由滑雪

**4月**  
南達茲雪國氛圍節

**6月**  
阿爾卑斯山數個山地牧場  
舉辦包括鬥牛等高山活動

**7月**  
瓦萊純飲阿爾卑斯長號節

**8月**  
大突襲瓦萊州銀行  
BCVS“驛站之旅”自行車大賽  
南達茲步道

**12月**  
大冬季開幕

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.nendaz.ch/agenda](http://www.nendaz.ch/agenda)  
[www.veysonnaz.ch/agenda](http://www.veysonnaz.ch/agenda)

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位
★★★★★	2	106	212
★★★★	1	28	116
★★★	2	19	46
公寓式	數量	床位	
★★★★★	29	南達茲	
★★★★	281	Nendaz	
★★★	779	有22,000	
★★	205	床位	

### 戶外活動

#### 夏季

6月-10月

300 km/186.4mi 健行步道  
98 km/ 61mi 徒步小徑  
並有8條山壁棧道  
200km/124mi 跑步道路  
200km/124mi 山地自行車道  
室外瑜伽道  
健康水療中心  
室內外游泳池  
網球場  
福特山下山滑索  
2處高山索道  
徒步、攀岩和登山區  
體育中心 會議設施

#### 冬季

11月-4月

412 km/256mi 滑雪道  
29%初級/藍道  
46%中級/紅道  
12%高級/黑道  
13%黃道/野外滑雪道  
80 纜車/滑雪纜車  
7km/4.35mi 最長滑雪道  
“福特山—希維茲”  
1,930 m/6,332ft 垂直高度差  
660 cm/260 in 年平均降雪量  
123.5km/76.4mi 冬季健行道  
63km/39mi 雪履步道小徑  
9km/5.6mi 越野道  
3km/1.8mi 雪橇道，滑冰場



The paths running along the bisses have the advantage of being gently inclined, of traversing very varied areas and of offering wonderful viewpoints over the valleys, villages and mountains.



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 在“四大滑雪山谷”滑雪初體驗

在瓦萊州“四大滑雪山谷”，通過特別為初學者設計的課程，由專業教練保障安全，手把手的指導，探索滑雪或單板滑雪令人驚歎的感覺。

在專業教練的安全指導下，在四大滑雪山谷地區，探索專門為第一次滑雪者設計的驚人感覺在瑞士面積最大的滑雪區—四大滑雪山谷，體驗專為初學者設計的課程，感受滑雪的奇妙樂趣。無論選擇雙板滑雪還是單板滑雪，都有專業教練保護護航。

可以選擇自南達茲(1,400m/4,593ft)或蒂昂(2,000m/6,662ft)開始這終生難忘的一天，全天充滿著凜冽沁人的高山淨潔空氣和伯恩阿爾卑斯山和羅納河谷的遼闊全景。

#### 套餐行程價格

• 每人CHF 177 (團體遊客) / 每人CHF 209 (自由行遊客，最少2人)

- 滑雪裝備租賃 (用具、雪鞋、雪仗、頭盔)
- 專業雙板滑雪或單板滑雪教練 (2小時)
- 滑雪升降纜車



### 雪屐體驗、品嚐明火烤乳酪

原創性和友好性是這一項特殊的團體活動的主要特點。雪屐森林健行之旅，是在當地導遊的帶領下徒步旅行，瞭解和享受大自然的美麗，然後有機會品嚐著名的瓦萊州特產：用柴火融化的拉茲萊特乳酪。“祝您胃口好！”

#### 套餐行程價格

• 每人CHF 65 (團體遊客) / 自由行遊客：按需求報價

- 裝備 (雪屐及雪杖)
- 由合格的導遊陪同導覽 (2小時30分)
- 烤乳酪美
- 健行體驗及明火烤乳酪行程可能自五月至十月開放
- 每人CHF 52 (團體遊客) / 自由行遊客：按需求報價



### 觀景點套餐行程福特山3,330或塔古埃(Tracouet)

乘坐纜車前往本地區標誌性的山峰：塔古埃(Tracouet)位於海拔2,200 m / 7,218 ft，或是四大滑雪山谷的最高峰—海拔3,330 m / 10,925 ft的福特山。屹立山巔，大口吸入最純淨無雜質的空氣，極目遠眺壯麗的山景，旅途中再嘗一嘗美味的三道菜式午餐。

#### 套餐行程價格

• 福特山冬季及夏季：每人CHF 82 (團體遊客) / 每人CHF 85 (自由行遊客)

• 塔古埃(Tracouet)冬季：每人CHF 97 (團體遊客) / 每人CHF 92 (自由行遊客)

• 塔古埃(Tracouet)夏季：每人CHF 54 (團體遊客) / 每人CHF 57 (自由行遊客)

- 纜道和/或登山吊椅往返票 (2小時45分至4小時)
- 在福特山享用三道菜式午餐，或在戴恩2000享用傳統美食
- 額外費用：福特山滑索下山，每人CHF 38 (團體遊客)，每人CHF 41 (自由行遊客)



### 吹奏阿爾卑斯長角號工作坊

嘗試吹響瑞士的傳統樂器——阿爾卑斯長角號！幸運的話，可能會奏出美妙的音符。

#### 套餐行程價格

• 每人CHF 30 (團體遊客) / 自由行遊客：按需求報價

- 阿爾卑斯長角號工作坊專業指導 (2小時)

可在塔古埃Tracouet進行本行程活動，但需要額外費用。



### 牛棚生活一日體驗

在冬日裡來會一會赫倫斯牛群吧。按照慣例，所有奶牛都會產下一頭小牛。從那時起，它們每天要擠兩次奶，直到四月。在這次參訪中，您可以瞭解到它們是如何被照顧和餵養的。來訪的客人們當中最有勇氣的人可以嘗試一下他們的古法傳統擠奶工作。其他遊客可以品嚐從奶牛現擠出來的鮮乳。

#### 套餐行程價格

• 成年人：每人CHF 25 (團體遊客) / 自由行：價格請諮詢

- 參觀牛棚
- 導覽說明
- 開胃酒



1

## 福特山觀景點及南達茲阿爾卑斯長號吹奏

2.15pm	乘大巴自錫永至南達茲、辦理酒店入住手續
4pm	瞭解介紹阿爾卑斯長角號
7pm	酒店三道菜式晚餐 在南達茲過夜
7am	早餐
8.44am	乘大巴赴希維茲
9.10am	乘纜車自希維茲赴福特山
10.15am	抵達福特山觀景點 欣賞壯麗風景、拍照留念
11.30am	乘纜車自福特山返回希維茲
12.30pm	享用三道菜式午餐
2.45pm	乘大巴赴南達茲
3.50pm	乘大巴離開南達茲

重要訊息:本行程在11月無法提供

### 套餐行程包含

- 阿爾卑斯長角號課程
- 三道菜式晚餐
- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

乘滑索下福特山  
每人CHF 41

### 套餐行程價格

高級酒店雙人間 (單人價) / 附溫泉水療 CHF 326  
豪華酒店雙人間 (單人價) / 附溫泉水療 CHF 348

此行程可選擇傍晚到達，下午安排阿爾卑斯長角號課程、品嘗當地特產。  
團體價10人以上有效

2

## 福特山觀景點賞美景、健行體驗及品嚐火烤raclette乳酪

2.15pm	從錫永乘坐大巴抵達南達茲並辦理入住
3pm	享受水療放鬆
6pm	健行體驗及品嚐火烤raclette乳酪餐 在南達茲過夜
7.30am	早餐
9.45am	搭乘巴士自南達茲赴希維茲
10.45am	乘纜車自希維茲赴福特山
11.45am	抵達福特山觀景點 欣賞壯麗風景、拍照留念
12.30pm	乘纜車自福特山赴希維茲
1.30pm	三道菜式午餐
2.45pm	乘大巴離開希維茲
5.30pm	乘大巴離開南達茲

重要訊息:本行程在11月無法提供

### 套餐行程包含

- 健行體驗及火烤raclette乳酪
- 酒店住宿，含早餐
- 三道式晚餐
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

乘滑索下福特山  
每人CHF 41

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價) CHF 315

此行程可選擇傍晚到達，下午安排瑜伽課程、品嘗當地特產。

3

## 導遊陪同循灌溉水渠漫步以及在塔古埃(Tracouet)觀景點欣賞美景

5.26pm	乘車自錫永至南達茲、辦理酒店入住手續
7pm	酒店三道菜式晚餐 在南達茲過夜
7am	早餐
8.44am	乘大巴赴布朗舒
9.15am	嚮導陪同，沿灌溉水渠漫步
11.15am	抵達南達茲
11.30am	乘纜車赴塔古埃
12noon	塔古埃餐廳午餐 欣賞壯麗風景、拍照留念
3pm	乘纜車自塔古埃赴南達茲
4pm	乘大巴自南達茲或韋松納啟程離開

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 徒步健行導遊
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 套餐行程價格

高級酒店雙人間 (單人價) / 附溫泉水療 CHF 304  
豪華酒店雙人間 (單人價) / 附溫泉水療 CHF 337



Mont-Fort  
3,330 m/10,925 ft

4 min

1  
Col des Gentiannes  
2,950 m/9,678 ft

7 min

Tortin  
2,050 m/6,726 ft

11 min

Siviez  
1,730 m/5,676 ft

11 min

2

Tracouet  
2,200 m/7,218 ft

8 min

Nendaz  
1,400 m/4,593 ft

Veysonnaz  
1,400 m/4,593 ft

Thyon  
2,000 m/6,562 ft

# Timetables 2025.

## Our cable car season dates

### Summer season

Tracouet: 25 June - 31 October  
Mont-Fort: 3 July - 18 September  
(only weekends from the 27 August)

### Outside official opening periods:

Extra rides to Mont-Fort or Tracouet can be booked by pre-reservation for groups of minimum 150 pax.

### Departures every 30 minutes

Tortin - Col des Gentiannes - Mont-Fort

### First departure at

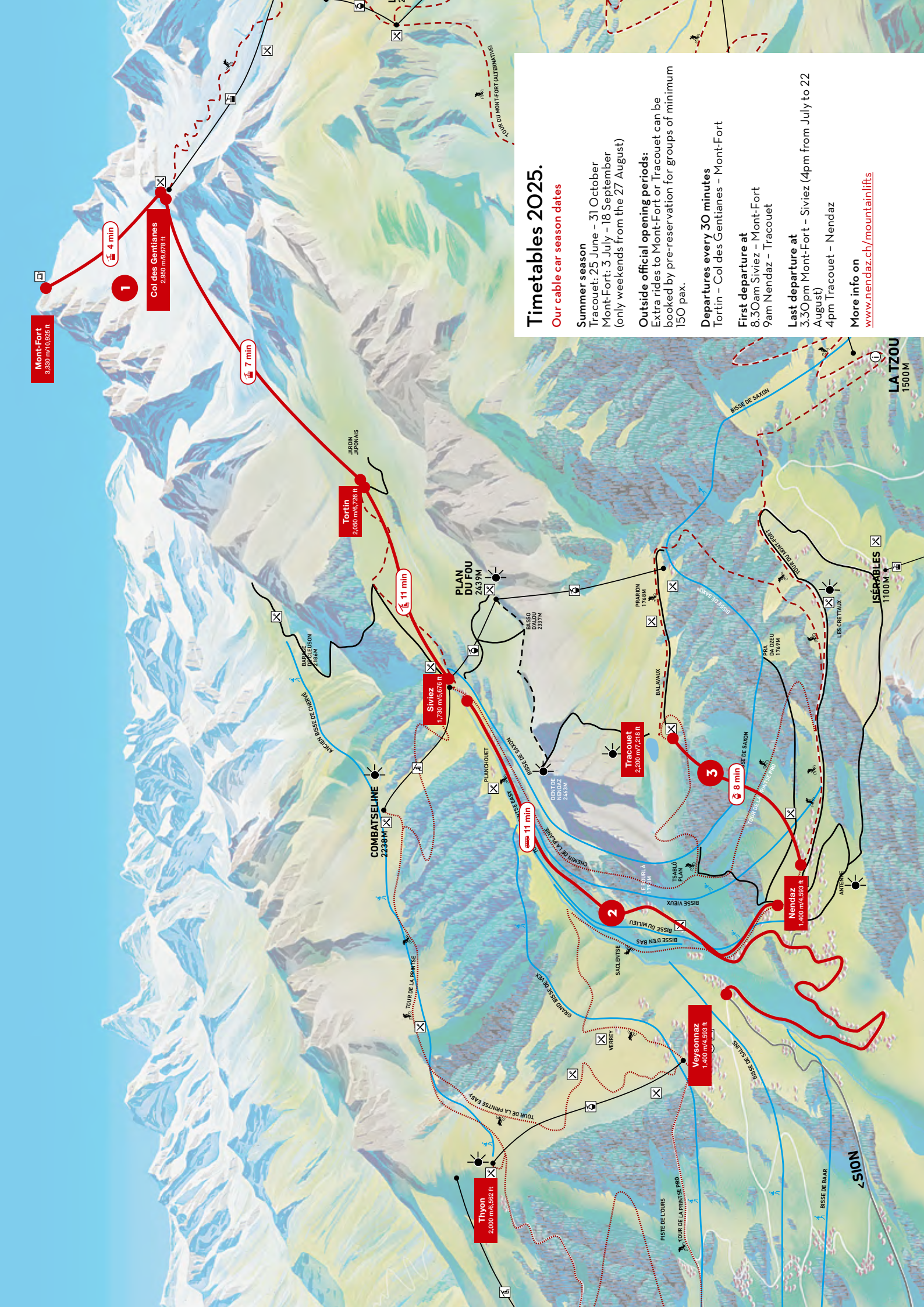
8.30am Siviez - Mont-Fort  
9am Nendaz - Tracouet

### Last departure at

3.30pm Mont-Fort - Siviez (4pm from July to 22 August)  
4pm Tracouet - Nendaz

### More info on

[www.nendaz.ch/mountainlifts](http://www.nendaz.ch/mountainlifts)





4

## 福特山觀景點一覽眾山、 導遊導覽體驗雪履行，南達茲嘗烤乳酪

- 3.45pm 乘大巴自錫永至南達茲、酒店入住  
 5pm 在導遊導覽下體驗雪履漫步、品嚐明火烤烤乳酪  
 8pm 自由活動  
**在南達茲過夜**  
 早餐  
 8.30am 巴士接駁至希維茲  
 9.15am 乘纜車自希維茲赴福特山  
 10.15am 抵達福特山觀景點  
 欣賞雄偉山景、拍照留念  
 11.30am 乘纜車自福特山赴希維茲  
 12.30pm 三道菜式午餐  
 2.45pm 乘大巴赴南達茲  
 3.50pm 乘大巴車離開南達茲

重要訊息:本行程在11月無法提供

### 套餐行程包含

- 徒步健行導遊
- 裝備租賃
- 烤乳酪晚餐
- 酒店住宿，含早餐
- 午餐
- 全程纜車
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 乘滑索下福特山  
**每人CHF 41**
- 在南達茲住宿2晚，並結合南達茲  
滑雪初體驗行程套餐  
**每人CHF 177 (不含住宿費)**

### 套餐行程價格

- 高級酒店雙人間 (單人價) /附溫泉水療 **CHF 348**
- 豪華酒店雙人間 (單人價) /附溫泉水療 **CHF 398**

團體價10人以上有效

5

## 塔古埃Tracouet觀景點 滑雪初體驗及參訪當地牛棚

- 3.16pm 乘坐大巴從錫永出發抵達南達茲並辦理入住酒店。  
 5pm 牛棚裡的生活。  
 7.30pm 在酒店享用3道菜晚餐。  
**夜宿南達茲**  
 享用早餐  
 9am 在塔古埃開始滑雪初體驗。  
 11.30am 在塔古埃餐廳享用3道菜午餐。  
 11.45am 欣賞壯麗的景色並舉起相機拍下大片。  
 下午  
 2.30pm 從塔古埃到南達茲的纜車。  
 3.50pm 乘坐長途汽車從南達茲出發。

### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 牛棚生活體驗
- 滑雪教練2小時
- 滑雪裝備租賃
- 滑雪通行證
- 在Tracouet餐廳享用3道菜午餐
- 所有纜車
- 接送服務
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 套餐行程價格

- 高級酒店雙人間 (單人價) /附溫泉水療 **CHF 450**
- 豪華酒店雙人間 (單人價) /附溫泉水療 **CHF 537**

6

## 希維茲指導體驗雪橇樂

- 5.26pm 乘大巴車自錫永至南達茲、酒店入住  
 7pm 酒店三道菜式晚餐  
**在南達茲過夜**  
 早餐  
 8.30am 乘大巴赴希維茲  
 8.50am 在嚮導帶領下體驗雪橇滑  
 11.30am 山坡餐廳午餐  
 2pm 赴南達茲  
 2.30pm 乘大巴車離開南達茲



### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐
- 三道菜式晚餐
- 全程纜車
- 教練指導進行雪橇體驗
- 裝備租賃
- 午餐
- 接駁交通
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 在南達茲住宿2晚，並結合  
南達茲滑雪初體驗行程套餐  
**每人CHF 177 (不含住宿費)**

### 套餐行程價格

- 高級酒店雙人間 (單人價) /附溫泉水療 **CHF 329**
- 豪華酒店雙人間 (單人價) /附溫泉水療 **CHF 379**



# Timetables 2025-2026.

Our cable car season dates

## Winter season

Mid-December 2024-Mid-April 2025  
 Mid-December 2025-Mid-April 2026

## Outside official opening periods:

Extra rides to Mont-Fort or Tracouet can be booked by pre-reservation for groups of minimum 150 pax.

## Departures every 30 minutes

Tortin - Col des Gentianes - Mont-Fort

## First departure at

8.45 am Siviez - Mont-Fort

8.45 am Nendaz - Tracouet

## Last departure at

3.30 pm Mont-Fort - Siviez

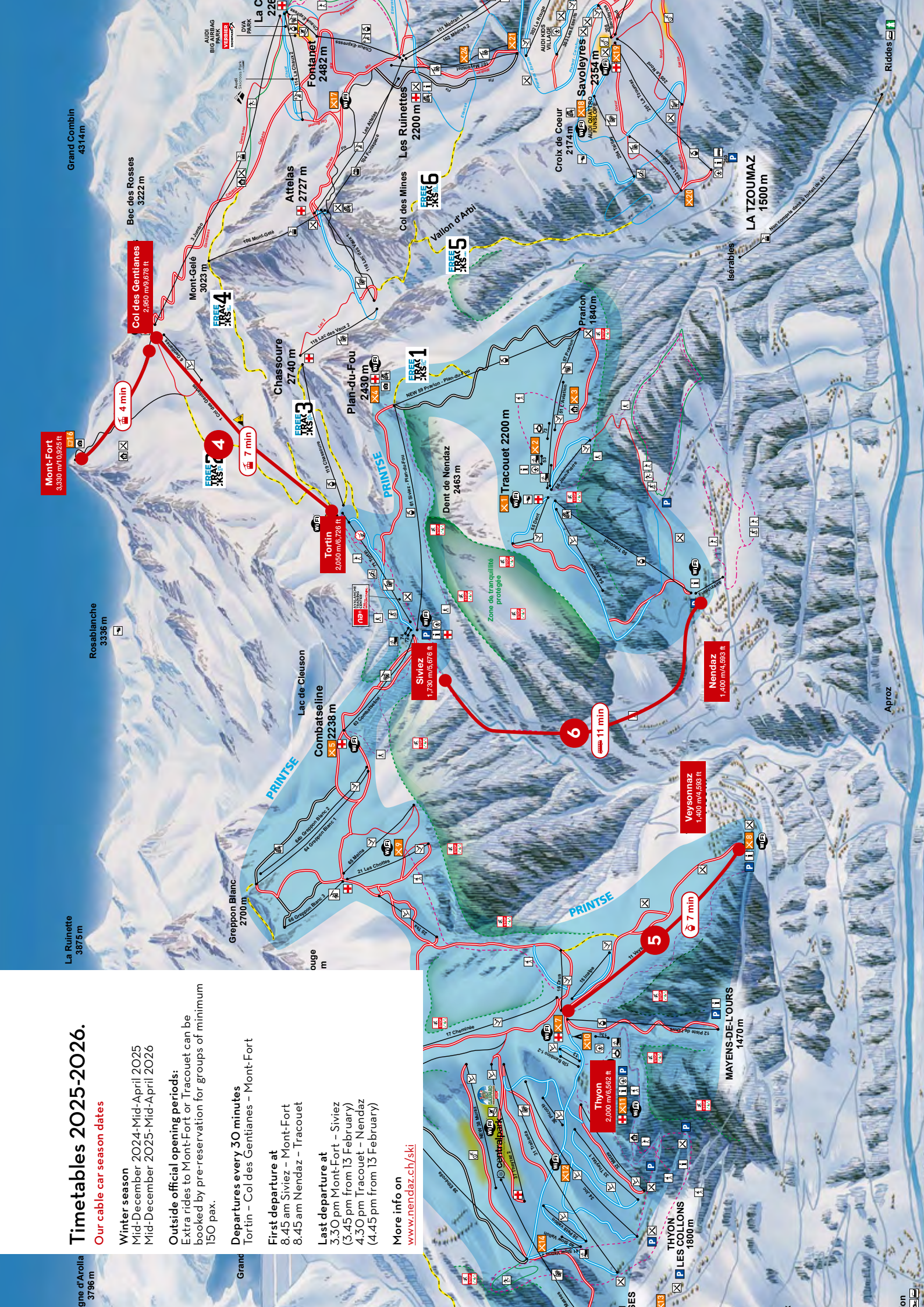
(3.45 pm from 13 February)

4.30 pm Tracouet - Nendaz

(4.45 pm from 13 February)

More info on

[www.nendaz.ch/ski](http://www.nendaz.ch/ski)







## MARTIGNY REGION

SAINT-MAGNINCE • VERNAVALL • DOMINAZ  
MARTIGNY • CHARRAT • FULLY • SAXON  
SAILLON • TRIENT • SALVAN • FINHAUT  
MARTIGNY-ODMBRE • BOVERINER  
www.martigny.ch

www.regiondentsdumidi.ch

## 馬蒂尼地區

本地區位於羅恩河谷，葡萄園和果園交錯縱橫其間，是瓦萊州最具活力的地區。除其他外，主要城市馬蒂尼承辦了皮埃爾·吉納達基金會冠名贊助的著名藝術展覽。並擁有莫蘭酒廠及其著名的威拉明酒廠並在巴里蘭擁有傳說中的聖伯納犬。

在法國和義大利的十字路口，在瓦萊州阿爾卑斯山的中心地帶，馬蒂尼地區全年歡迎您，並一定會為您提供豐富設計多彩多姿的夏季和冬季活動：聖莫里斯修道院的寶藏、賽隆和拉維溫泉、Les Marécottes的滑雪場、Verticalp Emosson-一個獨特的遊樂場，Les Marécottes山地動物園和Trinet和Durnand峽穀，以上僅是列舉些必看吸引力景點。

### 重要資訊

#### 基地海拔

馬蒂尼：476m/1,561ft

#### 山頂海拔

Les Marécottes 滑雪場：  
2,200m/7,216ft

#### 觀景點

埃莫松大壩1,931m/6,333ft

#### 每日連接

到霞慕尼 (F) 和奧斯塔 (I)

#### 聖莫里斯修道院

及其西元515年以來的珍寶

#### 仙女洞 在聖莫里斯

#### 莫蘭酒廠自 1889

#### 皮埃爾·吉納達基金會

自1978，創建雕塑公園、

#### 汽車博物館和藝術館

#### 聖伯納犬

自2006年以來唯一一座

關於聖伯納德犬的博物館

#### 勃朗峰快線

直達法國霞慕尼的齒輪火車

#### Verticalp Emosson 遊樂場

擁有世界上最陡的兩個高山纜車

#### 2 個溫泉

在Saillon and Lavey(室內室外)

#### 在Les Marécottes

世界最高的動物園，全年開放

#### Trient and Durnand 峽穀

羅馬遺址、圓形劇場和

#### 馬蒂尼的巴蒂亞茲城堡

#### 賽隆的中世紀村莊

#### Les Follaterres 富力的

#### 自然保護區

人間天堂的景色，

有杏樹遍佈的撒克遜(Saxon)、

蘆筍產區的塞隆(Saillon)、

富力區(Fully)有著滿滿的栗子和

當地紅酒

### 戶外活動

#### 夏季

4月-10月

2 鐵索攀岩 (Trient and Saillon)

4 室外游泳池

3 溫泉、水療 & Spa

3 瀑布

#### 冬季

11月-3月

28 km/17,4 mi

滑雪道(Les Marécottes)

1 初級/藍道

2 中級/紅道

2 高級/黑道

3 纜車/吊椅

6 km/3,7 mi 最長的滑雪道

443 m/1,453 英尺 垂直速降

3.2 km/1.9mi 雪履步道

2 溜冰場

6 km/3.7 mi 雪橇滑道

7 km/4,35 mi 越野滑雪道

6,95 km/4,32 mi

滑雪旅行區(Trient)

### 主要盛事

#### 2月

阿爾皮耶德比-滑雪巡迴賽 (奇數年)

#### 4月

蘆筍周 - 塞隆

#### 6月

五大洲音樂節

#### 7月

杏樹嘉年華-撒克遜 (偶數年)

Cosmo爵士音樂節- Trient山谷

馬蒂尼東丹廣場露天節

#### 8月

八月一日在馬蒂尼施放巨型煙火秀

FIFO國際音樂民俗節日 (偶數年)

工匠市場——馬蒂尼

#### 9月

中世紀節日-賽隆

聖莫里斯修道院市集

#### 10月

門牛節——馬蒂尼

板栗節-富力

#### 11月

希拉葡萄酒嘉年華-聖莫里斯 (偶數年)

小阿爾文葡萄酒嘉年華-富力(奇數年)

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位
★★★★	2	199	374
★★★★sup	1	52	108
★★★	10	395	741
★★	3	267	510
Without category	8	135	438

公寓式	數量	床位
Without category	124	343

瞭解更多資訊，敬請訪問

[www.martigny.com/event](http://www.martigny.com/event)



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 聖莫里斯的皇家修道院

在聖莫里斯，一個令人驚歎充滿歷史遺蹟的名城正等待著你。無論眼前是17世紀大教堂，以及保存良好的廢墟遺蹟或銀質珍寶，在這西元515年建立古城滿滿的氛圍和歷史感，一定會把迷住你

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 14 (團體, 20人以內) / 每人CHF 17 (自由行遊客)
- 門票包含耳機導游



### 遇見聖伯納犬道聲好

光臨馬蒂尼的巴里蘭博物館並會一會聖伯納德犬。您將在自然環境中與這些友好的狗親密近距離接觸，您甚至可以給小狗拍照！此外，您還可以預訂與狗在森林散步，以便更熟悉這種可愛的動物

- 簡易套餐行程：每人CHF 23 (團體) / 每人CHF 24 (自由行遊客)
- 參觀博物館、“遇見和問候狗狗”
- 完整套餐行程：每人CHF 55 (團體) / 每人CHF 56 (自由行遊客)
- 參觀博物館、“遇見和問候狗狗\*”和三道菜式午餐



### 勃朗峰特快車套餐行程

在前往法國夏蒙尼勃朗峰的旅程中探索令人印象深刻的特裡安河谷。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 50.20 (團體及自由行)
- 勃朗峰特快馬蒂尼-霞慕尼一日通票



### 於1889年開業的百年酒廠莫蘭德釀酒廠 (Morand Distillery)

跟隨導遊探索許多世界著名產品的製造秘密，例如Williamine©是一種由威廉姆斯梨製成的酒，不少於35種糖漿的混合配方。你會瞭解產品的製作方法，並在1小時30分的參觀行程結束後親自品嚐美酒。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 15 (自由行)
- 每週六上午 10.30 提供法語公共導遊服務
- 每人CHF 190 (團體及自由行)
- 英語、德語、法語或義大利語私人導遊



### Lavey-les-Bains的Spa及水療

在蒸汽浴室中享受直接來自山上的溫泉，然後在宏偉的環境中享受桑拿房，有室內和室外游泳池的環境。拉維的遺址坐落在山腳下，但從馬蒂尼出發，10-15分鐘即可輕鬆抵達。

#### 套餐行程價格

- 每人CHF 30 (團體及自由行)
- 入場費可使用3小時



## 瞄準目標勃朗峰和Verticalp遊樂場

- 9am 抵達馬蒂尼。  
 9.18am 自馬蒂尼乘火車前往勒查特拉德。  
 10.15am 乘坐雙輪纜車出發。  
 10.30am 抵達蒙圖爾  
 11am 在Verticalp Cafe享用當地菜肴。  
 11.45am 乘坐小火車和迷你纜車的歡樂公園。  
 12.30pm 抵達埃莫森大壩。  
 1pm 在餐廳享用3道菜式的午餐。  
 2.30pm 自由探索時間，在埃莫森大壩周圍散步。  
 3.30pm 自埃莫森大壩出發前往勒查特拉德。  
 4.18pm 從勒查特拉德出發。  
 4.59pm 抵達馬蒂尼。

### 可選方案

- 4.18pm 從萊沙泰拉爾出發前往薩爾文。  
 5pm 參觀阿爾卑斯動物園。  
 6.06pm 從馬雷科迪斯出發。  
 6.29pm 抵達馬蒂尼。

### 套餐行程包含

- 馬蒂尼-查特拉德火車往返票
- Verticalp Emosson遊樂場門票
- 開胃酒和瑞士拼盤
- 三道菜式午餐
- 所有稅費、服務和增值稅項

### 不包含以下

- 餐廳內的酒水

### 套餐行程價格

價格為每人消費金額

選項：參觀阿爾卑斯動物園

CHF 114

成人：CHF 14 / 兒童：CHF 10

團體價10人以上有另

## 信步閑遊和葡萄酒品鑑愛好者的最佳行程

- 10am 乘大巴車自馬蒂尼至富力  
 10.30am 在福拉特拉拉斯自然生態公園導遊導覽下漫步。  
 12noon 在福拉特拉拉斯紅酒商店品嚐當地特色葡萄酒。  
 2pm 乘巴士前往賽隆。  
 2.30pm 在導遊帶領下遊覽賽隆中世紀村莊。  
 4pm 乘車前往馬蒂尼。  
 4.20pm 抵達馬蒂尼。自由活動時間。  
 6.30pm 在馬蒂尼的酒店辦理入住手續。  
 7.30pm 在馬蒂尼的一家餐廳用餐。  
 在酒店過夜。  
 8.30am 在酒店享用早餐。  
 9.30am 乘巴士前往Plan Cerisier。  
 10am 導遊帶領下在葡萄酒莊品酒鑑賞。  
 12noon 在巴蒂亞茲城堡享用3道菜式的午餐。  
 2pm 在導遊的帶領下參觀巴蒂亞茲城堡。  
 3.30pm 乘坐巴拉迪烏爾小火車從拉巴蒂亞茲到馬蒂尼

### 套餐行程包含

- 福拉特拉拉斯自然生態公園導遊導覽
- 在福拉特拉拉斯紅酒商店品嚐葡萄酒及當地拼盤
- 賽隆導遊
- 晚餐
- 在酒店過夜，包括早餐
- 葡萄酒導遊
- 在巴蒂亞茲享用三道菜式午餐
- 導遊巴蒂亞茲城堡
- 馬蒂尼內所有接駁交通包含巴士或小火車
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 不包含以下

- 餐廳內酒水消費
- 附加選項：導遊帶領下自行車遊覽  
時間為上午8點至上午10點  
每人CHF 160.00

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 300

## 在前往弗朗西吉納的路上 讓我們來認識一下朝聖者莫里斯和聖伯納犬

- 9.43am 從馬蒂尼乘火車前往聖莫里斯。  
 10.20am 在火車站與導遊會合。步行至皇家修道院。  
 10.30am 參觀皇家修道院及見識其收藏的珍寶。  
 12.32pm 從聖莫里斯乘火車前往馬蒂尼的巴里蘭博物館。  
 1pm 在巴德蘭咖啡小館\*享用3道菜式的午餐。  
 2.30pm 參訪巴里蘭博物館。  
 4pm 在馬蒂尼的酒店辦理入住手續  
 7pm 在馬蒂尼的一家餐廳享用3道菜式的晚餐。  
 在酒店過夜。  
 在酒店吃早餐。  
 9am 乘車從馬蒂尼托到聖伯納德山口。  
 10.30am 參觀庇護所及其博物館。  
 12noon 在“Auberge”享用3道菜式的午餐\*  
 1.30pm 自由時光在庇護所享受美景。  
 3.30pm 從聖伯納德山口乘巴士離開。  
 5pm 抵達馬蒂尼。

### 套餐行程包含

- 往返聖莫里斯的火車票
- 皇家修道院導遊
- 在巴德蘭咖啡小館的3道菜式午餐
- 三道菜式晚餐
- 酒店住宿，包括早餐
- 從馬蒂尼到聖伯納德山口往返的私人巴士
- 在“Auberge”享用3道菜式的午餐
- 庇護所及其博物館參觀
- 與聖伯納德犬一起健行
- 所有稅費、服務和增值稅

### \*不包含以下

- 餐廳內酒水消費

### 套餐行程價格

標準酒店雙人間 (單人價)

CHF 360



# Timetables 2025.

Our cable car season dates

## Summer season

La Creusaz cable car (Les Marécottes)  
Mid-June to Mid-October  
9 am - 1.20 pm  
2 pm - 5 pm

## More info on:

[www.telemarécottes.ch](http://www.telemarécottes.ch)



**1**  
**Verticalp Emosson**  
1,960 m/6,430 ft

Finhaut

**Les Marécottes**  
1,110 m/3,641 ft

Salvan

Vernayaz

Mex

**3**

Évionnaz

Vérossaz

**Abbaye de St-Maurice**

**Les Bains de Lavey**

Trient

Martigny-Combe

Plan-Cerisier

**3**  
Bovernier

**★ MARTIGNY**  
471 m/1,545 ft

**2**

Chartrat  
Fully

Saxon

Saillon

**Les Bains de Saillon**



**Hospice du Grand St-Bernard**  
2,473 m/8,113 ft

**3**

Col du Grand St-Bernard

Italy

Sembrancher



4

## 白蘭地和精神財富

- 10.30am 在馬蒂尼的莫蘭德酒廠與導遊會面  
參觀莫蘭德酒廠，包括品嚐白蘭地
- 12noon 在馬蒂尼的Lion d'Or餐廳享用午餐
- 1.30pm 步行參觀遊覽馬蒂尼Martigny la romaine
- 3pm 參觀皮埃爾·古納達基金會
- 4.30pm 結束參觀行程。自由時光
- 6.30pm 在馬蒂尼的酒店辦理入住手續並享用晚餐
- 在酒店過夜**
- 8.30am 在酒店享用早餐
- 9.10am 從馬蒂尼乘火車前往聖莫里斯
- 9.30am 在火車站與導遊見面，然後步行到皇家修道院
- 10am 導遊帶領下參觀聖莫里斯皇家修道院
- 12.15pm 在聖莫里斯享用午餐
- 2.25pm 從聖莫里斯乘火車返回馬蒂尼
- 2.37pm 抵達馬蒂尼。結束當日行程

### 套餐行程包含

- 導遊帶領遊覽莫蘭德酒廠
- 在Lion d'Or餐廳享用3道菜式的午餐
- 馬蒂尼市區導遊
- 三道菜式晚餐
- 在酒店過夜，包含早餐
- 聖莫里斯往返交通
- 聖莫里斯導遊（包括參觀修道院）
- 聖莫里斯3道菜式午餐
- 所有稅費、服務和增值稅

### 不包含以下

- 餐廳內酒水消費

標準酒店雙人間（單人價）

CHF 275

團體價10人以上有效

5

## 雪橇樂和阿爾卑斯動物園

- 9.18am 從馬蒂尼乘火車出發。
- 9.33am 抵達Les Marecottes。乘公共汽車到纜車站。
- 9.50am 在Fleury 運動商店領取雪橇。
- 10.10am 搭乘纜車到Les Marecottes。
- 10.30am 第一次乘坐雪橇滑下山到纜車站。
- 11am 搭乘纜車到Les Marecottes。
- 11.15am 餐廳咖啡休息時間\*
- 11.45am 第二次乘坐雪橇滑到纜車站。
- 12.15pm 纜車前往Les Marecottes。
- 12.45pm 在La Creusaz餐廳享用三道菜式午餐\*
- 2.15pm 纜車返回Les Marecottes。
- 2.30pm 將您的雪橇歸還體育商店。
- 2.45pm 乘坐巴士前往阿爾卑斯動物園。
- 3pm 參觀阿爾卑斯動物園。
- 4.39pm 搭乘火車返回馬蒂尼。
- 4.59pm 抵達馬蒂尼

### 套餐行程包含

- 往返薩爾文的火車票
- 雪橇租賃
- 纜車日票
- 在La Creusaz餐廳3道菜式的午餐
- 巴士接駁
- 薩爾文的阿爾卑斯動物園參觀
- 所有稅費、服務和增值稅

### \* 不包含以下

- 餐廳內酒水消費

### 套餐行程價格

每人價格

CHF 115

6

## 瑞士國犬和野生動物

- 9.10am 在馬蒂尼火車站與導遊會面。
- 9.18am 搭乘開往Les Marecottes的火車。
- 9.33am 抵達Les Marecottes。
- 9.50am 參觀阿爾卑斯動物園。
- 11.30am 在動物園餐廳\*享用開胃酒和3道菜式的午餐。
- 1.43pm 搭乘開往馬蒂尼的火車。
- 1.59pm 抵達馬蒂尼。
- 步行到聖伯納犬之家。
- 2.30pm 參觀聖伯納犬之家。
- 4pm 結束當日行程。

### 套餐行程包含

- 馬蒂尼市區導覽
- 前往Les Marecottes的往返火車票
- 動物園門票
- 動物園餐廳的3道菜式午餐
- 聖伯納犬之家入場券
- 所有稅費、服務和增值稅

### \* 不包含以下

- 餐廳內酒水消費

### 套餐行程價格

每人價格

CHF 100  
CHF 15

附加行程<sup>1</sup> 遇見和問候 / 每人價格<sup>1</sup>

<sup>1</sup>僅適用於已有入場票情況



## Timetables 2025-2026.

### Our cable car season dates

#### Winter season

La Creusaz cable car (Les Marécottes)

Mid-November to Mid-December

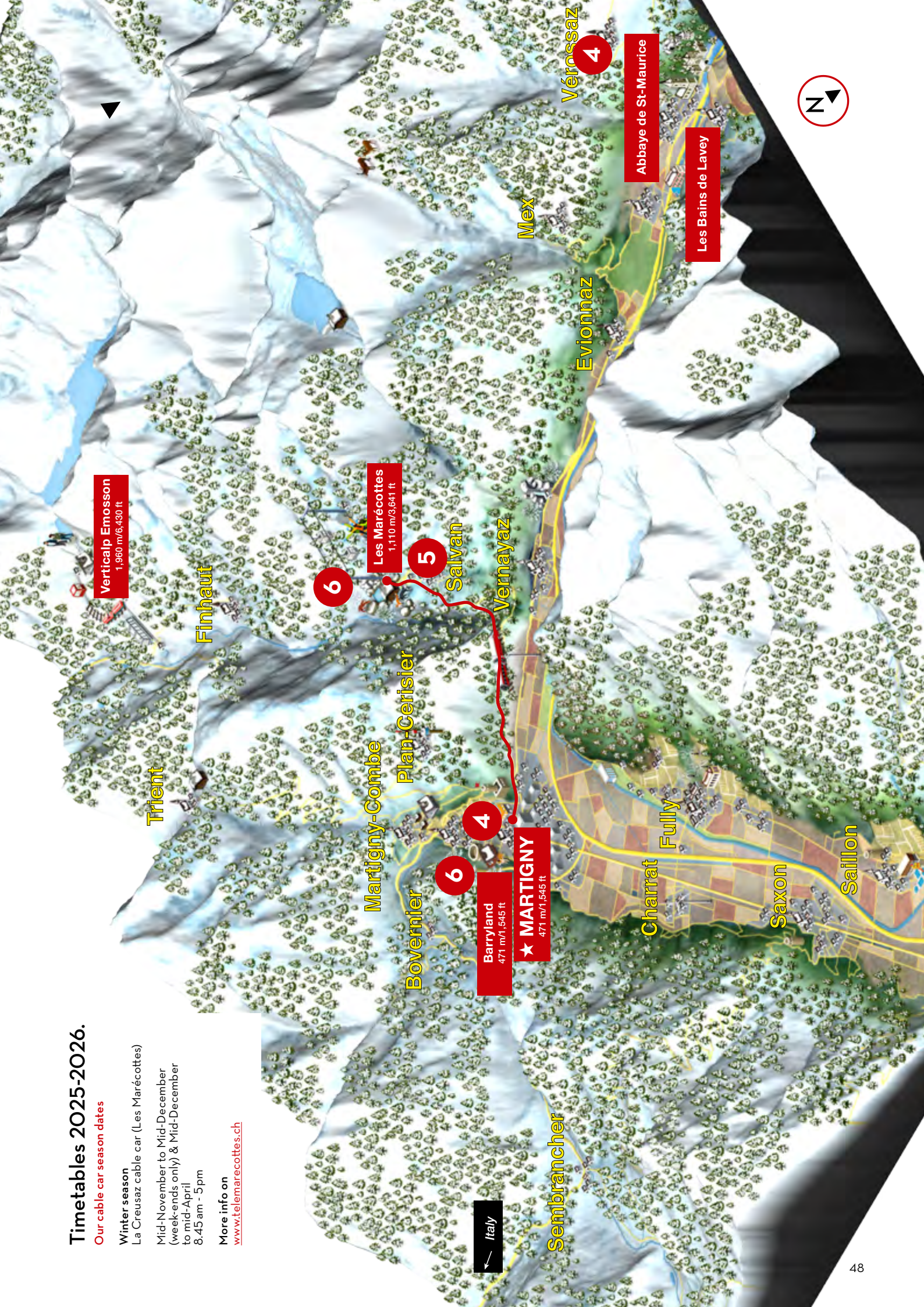
(week-ends only) & Mid-December

to mid-April

8.45 am - 5 pm

#### More info on

[www.telemarecottes.ch](http://www.telemarecottes.ch)



Verticalp Emosson  
1,960 m/6,430 ft

Les Marécottes  
1,110 m/3,641 ft

Barryland  
471 m/1,545 ft

★ MARTIGNY  
471 m/1,545 ft



Italy




[www.regiondentsdumidi.ch/en](http://www.regiondentsdumidi.ch/en)

## 齒峰區

### 太陽門的瑞士口音

齒峰區-太陽門滑雪區座落在瑞士阿爾卑斯高山之上，靠近日內瓦湖東南岸，總共包括六個迷人的小村莊。這些滑雪度假村沿壯麗的裡亞茲河谷 (Val d'Illeiez) 排列，總面積達800 平方公里/308 平方英里，佔了太陽門的一半。組成了世界上最大的國際滑雪區在此一年四季都有無限自然美景。

無論您在一年的什麼季節來到這裡，都將領略無邊的自然美景！在高聳入雲的山峰、無邊無際的風光之間，法國和瑞士的邊界幾乎消失不見，目之所及，皆為盛景。可能聽起來有些老套，但是在這樣氣勢恢宏的滑雪區，每個人都將找到適合自己的所在。

### 重要資訊

尚佩里：1,050 m/3,445 ft  
瓦爾·蒂里茲：950 m/3,117 ft  
萊克羅塞茨：1,700 m/5,577 ft  
香普森：1,580 m/5,184 ft  
特魯瓦托朗：770 m/2,526 ft  
莫爾然：1,400 m/4,593 ft

#### 最高峰海拔

庫勒十字山觀景點

1,963 m/6,440 ft

莫塞特茨角：

2,277 m/7,470 ft

瑞士通票/半價卡

景區內纜車票半價

多用途通票 (限夏季)

在景區內任一度假區住宿，便可免費通乘整個太陽門滑雪區 (含法國和瑞士部分) 所有纜車線路，並額外享受60 多項免費活動和折扣。

瓦萊州距離日內瓦最近的度假區 (1 小時30 分鐘)

最大國際滑雪和自行車騎行度假區 (法國和瑞士)

瑞士牆所在地

世界最陡峭的滑雪坡之一

滑雪進，滑雪出，如入無人之境

數以百計的全景觀景區

可俯瞰環視齒峰(Dents du Midi)、布朗什山脈和白朗峰

一片充滿自然寶藏的土地

例如“他們之谷”，巴姆的

高原地和貝勒維峰

### 主要盛事

搖滾滑雪節

3月第3周

[en.rockthepistes.com](http://en.rockthepistes.com)

Maxi-Rires 國際戲劇節

僅在法國區春季舉辦

[www.maxi-rires.ch](http://www.maxi-rires.ch)

太陽門通行證山地自行車賽

6月最後1 周週末

[en.passportesdusoleil.com](http://en.passportesdusoleil.com)

瑞士國慶日

8月1日

[www.rddm.ch/calendar](http://www.rddm.ch/calendar)

瑞士之峰步道行

8月底 - 9月初

[www.swisspeaks.ch/?lang=en](http://www.swisspeaks.ch/?lang=en)

齒峰步道-7 峰挑戰

9月

[www.ddmtrail.ch/en/](http://www.ddmtrail.ch/en/)

速降世界錦標賽

2025年9月03-07

瞭解更多資訊，敬請訪問

[www.rddm.ch/calendar](http://www.rddm.ch/calendar)

### 住宿

酒店	數量	房間數	床位
★★★★	2	40	96
★★★	6	150	289
★★	8	204	381

### 戶外活動

夏季

5月-11月

800 km/497 mi  
徒步旅行  
650 km/404 mi  
山地自行車道  
2 個繩索公園  
1 條鐵索棧道  
3 座吊橋  
(185 m/607 ft、90 m/295 ft)  
2 個體育中心  
1 條波浪道  
5 個高山湖  
10 個瀑布

冬季

12月-4月

600 km/373 mi 滑雪道  
12% 初級/綠道  
41% 簡單/藍道  
35% 中級/紅道  
12% 高級/黑道  
308 個纜車座椅/滑雪纜車  
10 km/6 mi 最長滑雪道  
“裡帕耶—大天堂”  
30 個地形公園/U 形池  
1,164 m/3,819 ft 垂直高度差  
5 個夜間滑雪坡  
850 cm/335 in 年平均降雪量  
42 km/26 mi 冬季健行步道  
150 km/93 mi 雪履小徑  
2 座溜冰場  
1 座冰壺館  
33 km/21 mi 越野滑雪道  
30 km/19 mi 遠足公園 (滑雪之旅)

公寓式	數量	床位
★★★★★	3	26
★★★★	20	134
★★★	22	113
★★	10	58



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



A

### 庫勒十字山觀景點套餐

用心體會享受穿越齒峰區的群山全景和美食之旅。首先搭乘標誌性的紅白纜車，10分鐘內將您送至海拔1,936 m的庫勒十字山山巔。欣賞阿爾卑斯山 360° 全景並享用美味佳餚午餐。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 75.00 (團體遊客及自由行遊客)

- 佩里至十字山往返纜車票(多用途通票享30%折扣)
- 午餐 (不含飲料)
- 昇降纜車開放時間內可用



B

### 下坡滑板車

堅固的降速滑板車配備懸掛和盤式制動器；他們是完美的探索尚佩里Champéry 和太陽門Portes du Soleil 周邊自行車坡道和小徑的完美交通方式。無論您是與家人外出還是與一群朋友相伴小徑漫步，速降滑板車是探索原始且絕妙活動的好方式！

#### 裝備費用

##### • 每人CHF 42.00 (團體遊客及自由行遊客)

- 包括上昇梯的價格。
- 此活動不適合 8 歲以下兒童。
- 纜車開放時段適用 (五月至十月)
- 取決於天氣狀況



C

### 七山峰頂，暢飲當地啤酒

好酒好時光！呼朋喚友，于七山之巔痛飲啤酒佳釀。還可以參觀當地的小啤酒作坊，看看啤酒是如何釀成的。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 25.00 (團體遊客需8人以上)

- 含導覽及品嚐各類啤酒 (1小時15分鐘)
- 全年均可，8人起訂



D

### 無限回合滑雪進滑雪出

探索太陽門滑雪場 (Portes du Soleil) 的眾多面像的滑雪道，這是世界最大的國際滑雪場。想像一下，吃完早餐只需推開酒店的大門，前面就是600km /373mi 的滑雪坡道直攻山頂。與我們一起，一切皆有可能。

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF1,005 (團體遊客) / 每人CHF 1,079 (自由行遊客)

- 7 晚 3 星酒店滑雪進滑雪出 (含早餐)
- 滑雪場暢快滑雪6天
- 在太陽門滑雪區連續6天內滑雪5天
- 套餐行程在12月中旬至4月初有效，預訂最少兩人：報價為大床/雙人房價格
- 所有稅費、服務和增值稅



E

### 冰壺入門

在尚佩里冰壺俱樂部，熱情的會員們將帶領您體驗各式各樣的活動——從入門講習班到迷你比賽。無論天氣如何，這都是與朋友、家人和同事們共度美好時光的好辦法。

#### 套餐行程價格

##### • 成人團體：6人起，每人CHF 40 / 4人起，每人CHF 60 / 3人起，每人CHF 80 / 2人起，每人CHF 120

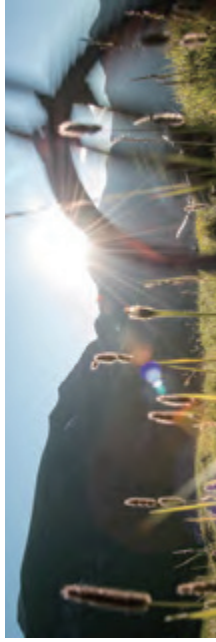
- 裝備租賃
- 指導老師 (2小時)。
- 不待 13 歲以下兒童，因為冰壺石材重量很大，可能致兒童受傷。
- 除4月中旬至5月底，全年開放。自5月底至9月中旬，僅接受要求開放。在開放季期間，可能會有活動或賽事導致本行程無法提供。



1

## 導遊引導下的太陽門電動自行車之旅

- 10am 抵達尚佩里或莫爾然  
 10:15 am 酒店入住、存放行李  
 10:30 am 與導遊會面、在自行車商店領取電動自行車裝備  
 11 am 開始自行車騎行  
 1 pm 餐廳享用午餐  
 4pm 騎行結束。村莊自由活動  
 7 pm 酒店晚餐、過夜  
**第二天上午**  
 出發赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 酒店住宿，含早餐、三道菜式晚餐
- 電動自行車設備租賃（自行車和防護裝備）
- 導遊
- 午餐
- 多次卡(步行旅客適用，自行車騎行者不可用)
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 電動自行車騎行之後使用多次卡，享受太陽門中許多的免費活動。
  - 自行車通票有效期為一日
- 每人CHF 43**

### 套餐行程價格

**基本酒店雙人間 (單人價)** CHF 416(自由行)，CHF 404(團體)  
**標準酒店雙人間 (單人價)** CHF 448(自由行)，CHF 437(團體)  
**豪華酒店雙人間 (單人價)** CHF 498(自由行)，CHF 487(團體)

行程有效期間為7月至10月  
 行程有效需最少兩人以上

2

## 穿越齒峰區的全視角觀景、賞美食體驗游

- 10:28 am 乘坐著名的 AOMC 全景齒輪火車自艾格勒赴尚佩里  
 11:33 am 抵達尚佩里  
 11:45 am 乘纜車赴庫勒十字山  
 12:30 pm 觀賞壯觀的齒峰區山巒以佐美味午餐  
 3pm 乘纜車赴尚佩里、度假村自由活動  
 3:57 pm 乘火車赴艾格勒  
 5pm 抵達艾格勒、赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 艾格勒—尚佩里—艾格勒火車票
- 午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

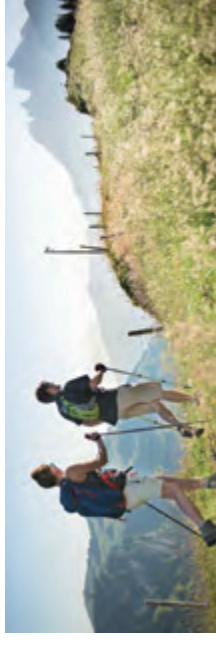
### 套餐行程價格

**每人價格(團體及自由行)** CHF 105(不包含住宿過夜)

3

## 太陽門度假區跨國徒步健行體驗

- 5pm 抵達尚佩里  
 5:15 pm 酒店入住、存放行李  
 7pm 酒店晚餐、過夜  
**第二天上午**  
 8am 早餐  
 9:15 am 乘纜車赴庫勒十字山  
 9:30 am 至林達拉茲 (法國) 健行旅行開始  
 12 noon 在林達拉茲享用午餐  
 4pm 乘昇降機和纜車下山，至尚佩里  
 7pm 酒店晚餐、過夜  
**第三天上午**  
 享用早餐、赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 2晚酒店住宿，含早餐、三道菜式晚餐
- 多次卡
- 健行地圖
- 午餐
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 雇用健行一日導遊，
- CHF 529.00**(6人以上成行)

### 套餐行程價格

**基本酒店雙人間 (單人價)** CHF 262(自由行)，CHF 250(團體)  
**標準酒店雙人間 (單人價)** CHF 326(自由行)，CHF 316(團體)  
**豪華酒店雙人間 (單人價)** CHF 426(自由行)，CHF 414(團體)



# Timetables 2025.

**Our cable car season dates**

## Summer season

End of May to end of October

## Group charters

Extra rides can be booked outside of the official opening periods on the cable car in Champéry. Rates on request.

Departures every 30 minutes

End of June to early September

First departure at 8.45am

Last departure at 4.45pm

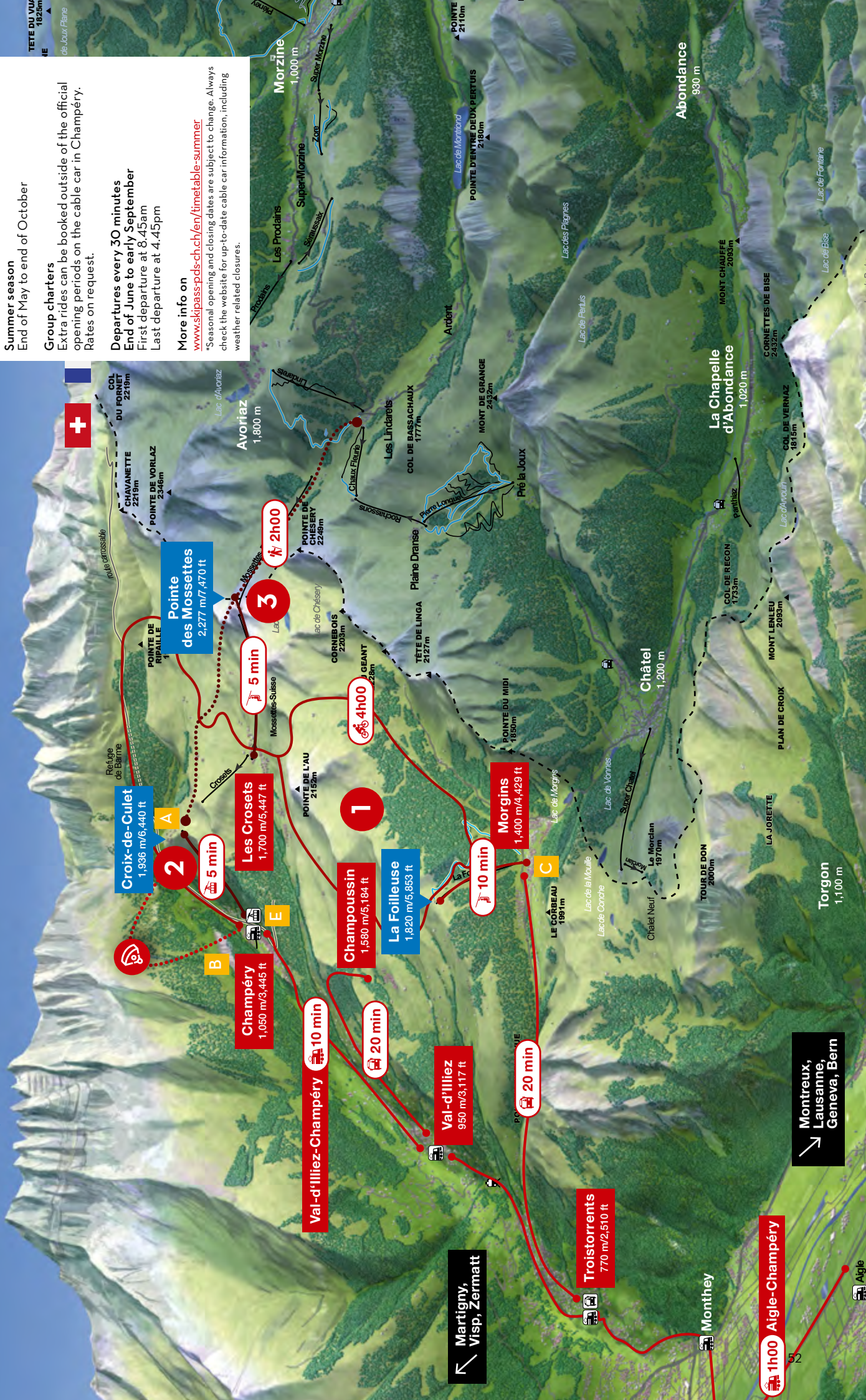
## More info on

[www.skipass-pds.ch/en/timetable-summer](http://www.skipass-pds.ch/en/timetable-summer)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date cable car information, including weather related closures.

**Dents Blancches**  
2,756 m/9,042 ft

**Dents du Midi**  
3,257 m/10,686 ft



**Croix-de-Culet**  
1,936 m/6,440 ft

**2**

5 min

**Les Crossets**  
1,700 m/5,447 ft

**1**

**Champoussin**  
1,580 m/5,184 ft

**Val-d'Illiez**  
950 m/3,117 ft

**20 min**

**Morgins**  
1,400 m/4,429 ft

**10 min**

**Troistorrents**  
770 m/2,510 ft

**20 min**

**Pointe des Mossettes**  
2,277 m/7,470 ft

**5 min**

**3**

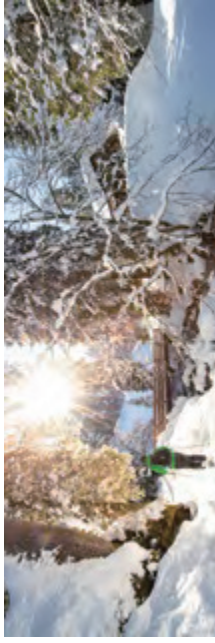
**2h00**

**1h00** Aigle-Champéry



## 在冬季大自然的懷抱中體驗雪屐之行

- 10 am 抵達您所選擇的度假村 (尚佩里、莫爾然、裡亞茲河谷、萊克羅塞茨或香普森)  
 10.15 am 酒店辦理入住、存放行李  
 10.45 am 至運動商店領取雪屐裝備 (雪屐, 徒步手杖)  
 11 am 開啓雪屐之旅  
 12.30 pm 享用午餐  
 3.30 pm 將租賃裝備返還運動商店  
 7.30 pm 酒店晚餐、過夜  
**第二天上午**  
 享用早餐後出發赴下一個目的地



### 套餐行程包含

- 一晚酒店住宿, 含早餐、三道菜式晚餐
- 雪屐健行裝備租賃
- 雪屐健行地圖
- 午餐三道菜式
- 所有稅費、服務費和增值稅

### 行程選項

- 雇用健行一日導遊  
**CHF 529**  
 (6人以上成行)

### 套餐行程價格

- 基本酒店雙人間 (單人價) CHF 178(自由行), CHF 171(團體)
- 標準酒店雙人間 (單人價) CHF 223(自由行), CHF 218(團體)
- 豪華酒店雙人間 (單人價) CHF 293(自由行), CHF 285(團體)

行程最低2人成行





**Dents du Midi**  
3257 m/10,696 ft

**Dents Blanches**  
2756 m/9,042 ft

**Troisortrents**  
Martigny,  
Zermatt, Geneva

# Timetables 2025-2026.

## Our cable car season dates

**Winter season**  
Mid-December to mid-April

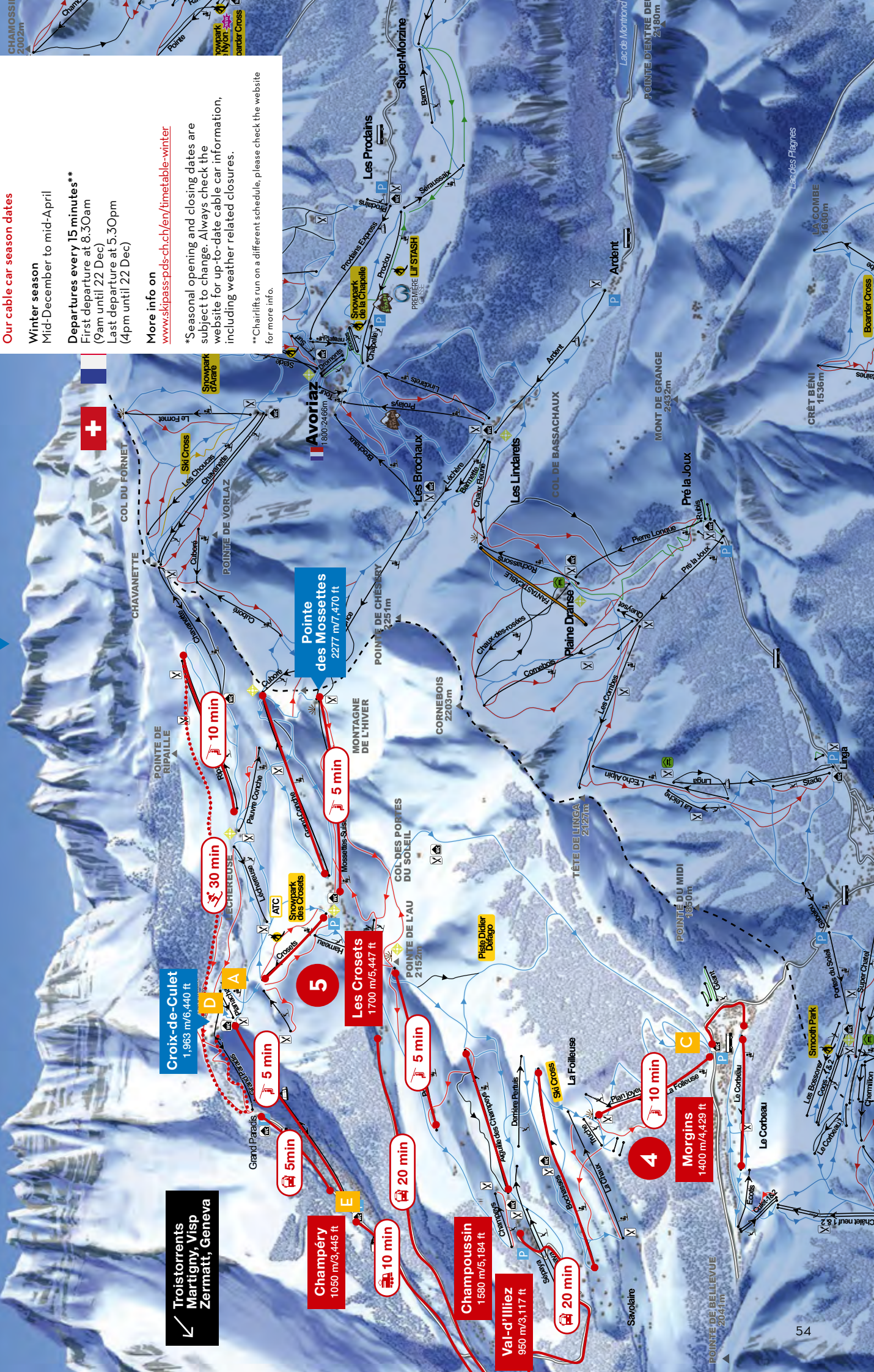
**Departures every 15 minutes\*\***  
First departure at 8.30am  
(9am until 22 Dec)  
Last departure at 5.30pm  
(4pm until 22 Dec)

## More info on

[www.skipass-pds.ch/en/timetable-winter](http://www.skipass-pds.ch/en/timetable-winter)

\*Seasonal opening and closing dates are subject to change. Always check the website for up-to-date cable car information, including weather related closures.

\*\*Chairlifts run on a different schedule, please check the website for more info.







gornegrat railway  
best view matterhorn

www.gornegrat.ch/en

## 冰河列車

如果您想領略阿爾卑斯山令人目眩神迷的美景，您很快就會意識到，戈爾內格拉特鐵道之旅肯定是不可少的遊覽項目。戈爾內格拉特山脊是一個終年陽光明媚的觀景平臺，使得戈爾內格拉特山脊成為一個頂級的旅遊目的地，可這不僅僅是因為它的海拔高度而已。在此有29座海拔4000m以上的山峰環繞著，包含了瑞士第一高峰馬特宏峰以及阿爾卑斯山第二大冰川，這些與天獨厚的條件提供了一個壯觀群山爭豔的視野享宴。另外 "戈爾內格拉特鐵路" 則讓您近距離的感受，幾乎可以觸摸到它。

120多年以來，搭乘戈爾內格拉特鐵路登上飽覽群山全景是已成為無法取代，獨特而珍奇體驗。列車從瓦萊州著名的度假勝地采爾馬特出發，這座歐洲最高的露天齒輪火車每天運行，每24分鐘\*發車一班（淡季48分鐘）。在歐洲海拔最高的戶外齒輪鐵道上一路馳騁，翻過一道道崇山峻嶺，越過一座座隧道橋樑，穿過風景迤邐的森林和高山草甸，跨過山石叢生的峽穀和山間湖泊，伴隨著雄偉山峰，特別是經過一柱擎天的馬特宏峰，奔向9,339m之外的戈爾內格拉特峰。

### 重要資訊

觀賞馬特宏峰的最佳地點!

一次欣賞 29 座海拔超過  
4,000 m/ 13,000 ft 的山峰

戈爾內冰川是阿爾卑斯山  
第二大冰川

全年 365 天開放，無需換乘

登車地點  
距采爾馬特火車站僅50 m

保證座位（優先登車）

車窗可開  
提供絕佳拍攝視角

全車廂座位供暖

世界第二、瑞士首條  
齒輪電動鐵道（1898 年）

行程時間：33 分鐘（單程）

豐富多彩的夏季/冬季活動

ZOOM the Matterhorn- 觀看。  
感受。驚歎多媒體體驗世界



### 戶外活動

健行

乘坐戈爾內格拉特鐵路，您可以在這周圍絕妙的徒步旅行區開始健行。在這個自然天堂裡，每個人都能找到適合自己的路線。

#### 夏季

7月-10月

羅滕博登—  
利菲爾湖—利菲爾貝格  
• 全長3 km  
• 海拔高度差233 m/764 ft  
• 下山約1 小時  
• 上山約1 小時15 分鐘  
• 開放時間：7 月—10 月  
• 美景：馬特宏峰在利菲爾湖的倒影  
• 欣賞29 座海拔超過  
4,000 m/ 13,000 ft 的山峰，  
包括馬特宏峰

#### 冬季

羅滕博登—  
利菲爾湖—利菲爾貝格  
• 步行約50 分鐘  
• 2.4 km/ 1.5 mi  
利菲爾阿爾卑—采爾馬特  
• 步行約90 分鐘  
• 5 km/ 3.1 mi



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 戈爾內格拉特觀景台套餐行程 (利菲爾屋1853 酒店)

#### 套餐行程包含

- 采爾馬特-戈爾內格拉特往返
- 在戈爾內格拉特的 3100 庫爾姆酒店或利菲爾貝格利的菲爾屋1853 酒店三道菜式正餐 (任選菜單)
- 提供團體旅遊領隊一份免費的往返票和午餐

#### 時段

- 夏季:5月-10月\*
- 冬季:11月-4月
- 旺季:6月-8月

#### 套餐行程價格

- 12月24日-4月25日：每人CHF 114 (團體遊客) / 每人CHF 129 (自由行遊客)
- 5月25日-10月25日：每人CHF 138 (團體遊客) / 每人CHF 172 (自由行遊客)

\*行程提供需視重建工程情況而定。



### 歡快雪橇道 戈爾內格拉特 - 瑞士最高的雪橇滑道

您想在雪橇之前還是之後前往戈爾內格拉特？可以買張雪橇票，其中包括戈爾內格拉特。這包括從采爾馬特到戈爾內格拉特的往返行程以及返回的行程。還可無限次數搭乘自利菲爾貝格至羅滕博登雪橇滑道以及雪橇租賃。

#### 套餐行程包含

- 火車票 采爾馬特—羅滕博登—采爾馬特
- 上午 11 點至下午 4 點可在羅滕博登 - 利菲爾貝格之間無限次雪橇滑道
- 雪橇租賃

#### 套餐行程價格

- 12月-4月之日通票\*
- 成人：每人CHF 102/ STP/SHFC\*\*； 兒童:每人CHF 55

\*視降雪情況是否允許

\*\* STP=瑞士旅遊通票 SHFC=瑞士半價卡



### 齒輪列車體驗，馬特宏峰美景盡收眼底

任何想瞭解阿爾卑斯世界最美麗一面的人，很快就會明白一個道理-必須親眼目睹戈爾內格拉特。

#### 套餐行程包含

- 自由進入多媒體展示廳:欣賞ZOOM the Matterhorn- 觀看。感受。驚歎多媒體體驗世界

#### 套餐行程價格

- 11月至4月：每人CHF 76.80 (團體遊客) / 每人CHF 96 (自由行遊客)
- 5月至10月：每人CHF 105.60 (團體遊客) / 每人CHF 132 (自由行遊客)



### 喜遇黑面羊

誰沒見過采爾馬特著名的黑面羊？它們螺旋狀的角，黑色的臉和耳朵，白色的羊毛大衣——這本身就特別。從 7 月到 9 月，這些羊在戈爾內格拉特吃著草。他們戴的項圈可以被 GPS 跟蹤，每個遊客都能找到他們。

#### 套餐行程包含

- 采爾馬特到戈納格拉特的車票，你可以通過 GPS 在戈納格拉特地區發現黑面羊。
- 每週有六天可以在下午 1:30 至 3:00，讓旅客們獲得有關黑面羊的激動人心的資訊。

#### 套餐行程價格

- 從采爾馬特到戈爾內格拉特的車票  
可以讓遊客通過[gornergrat.ch/meet-sheep](http://gornergrat.ch/meet-sheep) APP追蹤黑面羊



### ZOOM the Matterhorn- 觀看。感受。驚歎多媒體體驗世界

您可以乘坐虛擬的懸掛式滑翔機漂浮在高山上，在馬特宏峰上體驗大自然的力量和四季變化。甚至通過數位望遠鏡將真實的馬特宏峰呈現在眼前。新的體驗世界提供了許多這些精彩的感觀活動。

#### 套餐行程包含

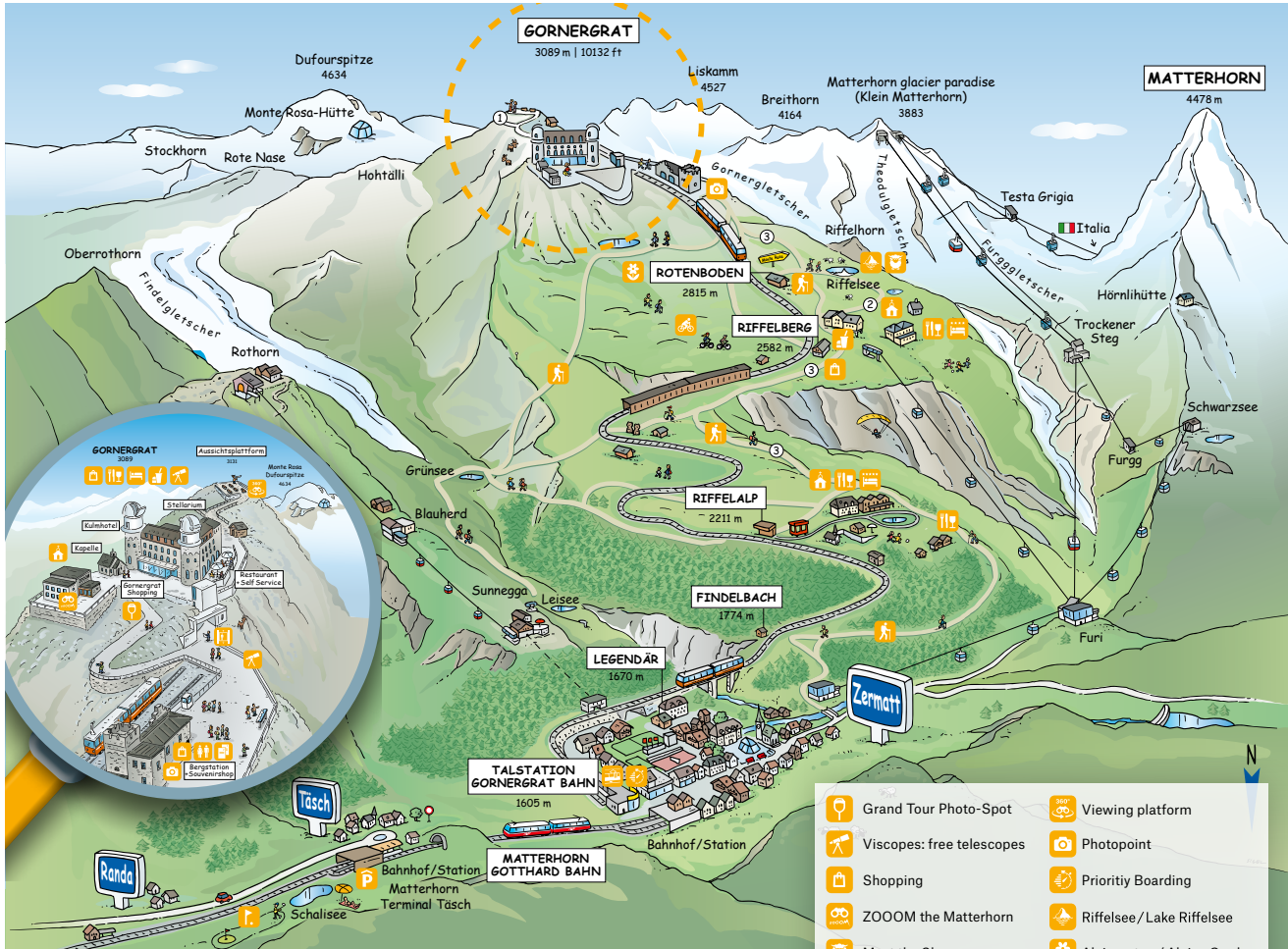
- 憑采爾馬特到戈納格拉特的車票，你可以探索多媒體體驗世界«Zoom the Matterhorn»

#### 套餐行程價格

- 憑采爾馬特到戈納格拉特的車票，你可以進入多媒體展館  
探索多媒體體驗世界"ZOOM the Matterhorn - See. Feel. Marvel!".

-更新資訊請登錄 [gornergrat.ch/exhibition](http://gornergrat.ch/exhibition)







## 時間與價目表

### 戈爾內格拉特二維碼

	采爾馬特發車	戈爾內格拉特發車
夏季*	7am	7.35am
	8am	8.43am
	8.24am	9.07am
	每 24 分鐘1 班， 至 9.50pm	每 24 分鐘1 班， 至 8.07pm
秋季/春季*	7am	7.42am
	8.05am	8.47am
	8.35am	9.22am
	9.10am	9.57am
	每 35 分鐘1 班， 至 6.30pm	每 35 分鐘1 班， 至 7.32pm
冬季*	8.24am	7.35am
	8.48am	9.07am
	9.12am	9.31am
	每 24 分鐘1 班， 至 9.50pm	每 24 分鐘1 班， 至 8.07pm

\*時間表可能隨時改變。請掃二維碼獲取最新時間表

### 采爾馬特穿梭列車時間表

塔什 > 采爾馬特 (車程12 分鐘)	
每日*	5.55am < 每20 分鐘發車 > 9.55pm

\*另有夜間穿梭列車

### 穿梭列車票價表

	團體	自由行	團體	自由行
	單程		往返	
塔什 - 采爾馬特	CHF 6.20	CHF 8.60	CHF 12.20	CHF 17.20



Gornergrat QR



Zermatt Shuttle

### 戈爾內格拉特火車價目表(瑞士法朗計價/每人)

	11月至4月		5月至10月	
	團體遊客	自由行	團體遊客	自由行
	往返		往返	
采爾馬特— 戈爾內格拉特	CHF 76.80	CHF 96.-	CHF 105.60	CHF 132.-
采爾馬特— 羅滕博登	CHF 72.-	CHF 90.-	CHF 91.20	CHF 114.-
采爾馬特— 利菲爾湖	CHF 57.60	CHF 72.-	CHF 67.20	CHF 84.-
采爾馬特— 利菲爾阿爾卑	CHF 41.60	CHF 52.-	CHF 46.40	CHF 58.-







## 錫永酒莊

### 位於瓦萊州核心地區的第一個葡萄酒酒莊

錫永酒莊誠邀您參加一次獨特的探索之旅，在邦萬和瓦隆葡萄酒莊園，探索莊園的歷史和葡萄酒文化。我們的葡萄酒旅遊中心旨在為您提供一個在瑞士前所未有的體驗。並且您還有機會在不同的角度發掘我們雄偉山勢不同的面像，這一次均得益於羅納河谷的壯麗景色。將邀請您下到酒窖，參加我們獨特的品酒會，嘗嘗原汁原味

的葡萄酒，全面瞭解酒的不同種類和風味。在新建的葡萄酒中心，我們迫不及待為您呈現獨特而有趣的感官體驗。在這充滿創新與現代氣息的所在，每個人都會找到適合自己的專案。

### 重要資訊

葡萄酒旅遊團每天上午10:00至下午08:00 開放。

自由行遊客：限星期四、星期五、星期六、星期天。團體遊客需20人以上；每日均可預訂。

葡萄酒商店免門票

4月至11月，可預訂室外套餐。

室內套餐 團體遊客：每日均可預訂。

### 來我們的葡萄園梯田探險吧

想要輕輕地沿著水邊散步，或者學習關於我們葡萄園和葡萄酒的一切，以及我們的風土民情嗎？亦或是沿著標誌清楚的克拉沃水渠，在石塊壘成的梯田裡，探尋瓦萊州品種繁多的葡萄？您也可以走走停停，在路邊小屋稍作休憩，在陽光下享受美食，聽聽東道主娓娓講述這片土地的秘密。

### 珍饈與佳釀

酒窖和精品店：我們致力於為您提供多樣化的選擇，將本地特色、專業水準、高級享受一次呈現。品種豐富的葡萄酒和地方特產，會令您的瓦萊州美食珍寶探尋之旅一延再延。

### 當地盛事

4月  
戶外活動開幕

5月  
參觀葡萄酒莊園和露天酒窖

9月至10月  
收穫期

瞭解更多資訊，敬請訪問  
[www.celliers.ch](http://www.celliers.ch)

“讓錫永酒莊美酒的魔力，帶您踏上美妙的感官之旅”

克裡斯托夫·博萬  
錫永酒莊形象大使



## 亮點——讓您的預訂輕鬆一步完成



### 錫永酒莊品酒體驗

該室內套餐將向您介紹瓦萊州最著名的葡萄酒和傳統菜餚，該地區的特色：當地葡萄酒、美味的乳酪和肉乾、來自獨特地區的純正風味

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 22.00 (團體遊客)

- 導覽、觀看介紹短片、參觀展覽、品嚐瓦萊乳酪拼盤和當地開胃酒 (1小時15分鐘)
- 3種葡萄酒供您選擇：特釀；風土和特級酒或傑出美酒

團體遊客及自由行：每日早上10:30至下午06:00可要求預定。



### 門樓之旅

豐富的體驗將帶您參觀我們英雄般的葡萄園及其著名的崗哨“guérites”  
您將在這裡品嚐我們的葡萄酒和當地菜肴

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 115 (團體遊客)

- 導覽、觀看介紹短片，3種葡萄酒供您選擇品嚐，巴士觀光、葡萄園漫步、等等 (7小時)
- 4月至10月行程有效



### 紅酒世界的第一步

品酒入門課程將讓您無論你的水準如何，均能學習成功品酒的正確技巧！我們將引導您品嚐5種葡萄酒：白葡萄酒、紅葡萄酒、乾葡萄酒和甜葡萄酒

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 15 (團體遊客) / 每人CHF 17 (自由行遊客)

- 導覽、觀看介紹短片、品嚐5種葡萄酒 (60分鐘)
- 自由行：限週五至周日11點開放/團體 (10人起)：每日



### 發現探索之旅

以一段視頻，提供展示該地區的典型葡萄酒並共同品嚐。透過我們中心內部設計的教育之旅探索我們的葡萄酒遺產，參觀我們的 Cuvées 1858 和 Stricto Sensu 熟成的酒窖

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 20 (團體遊客) / 每人CHF 23 (自由行遊客)

- 導覽、觀看介紹短片、參觀展覽、品嚐5種葡萄酒 (75分鐘)
- 自由行：限週五至周日11點開放/團體 (10人起)：每日



### 感觀品嚐

這項原創活動將調動您的5種感官，讓您大吃一驚。遮住眼睛或戴上耳機品嚐葡萄酒。感受某些紋理的觸感

#### 套餐行程價格

##### • 每人CHF 30 (團體遊客和自由行遊客)

- 導覽、觀看介紹短片、(90分鐘)



## 我們在此為您服務提供協助

我們的市場經理對瓦萊州的每一個旅遊景區和行程產品都擁有豐富的知識與經驗。很慶幸我們有動態預訂平臺，可以預訂住宿，短途旅行、活動、滑雪票和租賃以及更多服務！

請告訴我們您的客戶的需求和期望，我們將為他們量身訂作超出期望的完美的旅行套餐行程。我們平臺提

供的服務是您的產品推薦、手冊和地圖、預訂、物流和付款的一站式解決方案。

我們的預訂團體可以以淨利潤基礎上為您提供最優惠的價格，並在您的客戶入住我們地區之前、期間和之後均能為您提供一流的客戶服務。現在聯繫我們，以便我們可以幫助您瞭解瓦萊州提供的最佳服務

### Our booking team.



**Peter Lehner**



**Christina Ruffener**



**Laetitia Salamin**



**Camille Burnier**

booking@matterhornregion.ch

+41 27 327 36 36

You can find our general terms and conditions under [www.valais.ch/en/information/general-terms-and-conditions#section-matterhorn-region-ag](http://www.valais.ch/en/information/general-terms-and-conditions#section-matterhorn-region-ag)



### Our sales team.



**Mario Braide**

Director Asia and North America  
Market Manager for USA and Canada  
1951 Sion - Switzerland  
Cell: +41 79 474 31 76  
mario.braide@matterhornregion.ch  
WeChat ID: marioriederalp



**Dominique Chen**

Market Manager for Mainland China, Taiwan and Hongkong  
Cell: +41 76 309 43 45  
dominique.chen@matterhornregion.ch  
WeChat ID: dominiqueswiss



**Malai Pongsiriruk**

Market Manager for Thailand, Vietnam and Philippines  
Pathumtani - Thailand  
Cell: +66 84 125 9917  
Line/WhatsApp +66 84 125 9917  
malai.pongsiriruk@matterhornregion.ch  
WeChat ID: wxid\_9809768097721



**Lina Wastian**

Market Manager for Singapore, Malaysia and Indonesia  
Singapore  
Cell: +65 9087 3537  
Cell/Whatsapp: +41 76 565 64 94  
lina.wastian@matterhornregion.ch  
WeChat ID: F626321210



**Gabriel Han**

Market Manager for Korea  
Seoul - Republic of Korea  
Cell: +82 10 6711 0326  
korea@matterhornregion.ch  
Instagram: @valaiswallis\_kr  
WeChat ID: cafelattw2014



## 一般條款

### 價格政策

以瑞士法郎報價。  
 淨售價  
 價格保留異動的權力  
 報價為每人金額  
 最多兩個季節：夏季/冬季。  
 提前取消=30天。

團體費率適用於每組至少10人。  
 10人或以上的團體可有1個免費名額（領隊）。假設情況為團體  
 10人：9人付費，1人免費（FOC）提供所有服務（酒店、餐廳、  
 纜車、滑雪通行證，全景列車（MGB/GGB 除外）以及所有服務  
 和活動）。

### 取消條款

取消費用按預訂總價計算：

- 抵達前30天：無費用
- 抵達前29-15天：總價的50%
- 抵達前14-7天：總價的80%
- 抵達前6-0天：總價的100%

### 年齡類別：

- 成人16歲以上
- 兒童6-15.99歲
- 幼兒0-5.99歲

### 兒童政策

酒店住宿：  
 6-15.99歲：-50%（如果在雙床間與父母同住加床情況）  
 0-5.99歲：免費（與父母在雙床間共用床）  
 所有其他產品，其他價格可能適用

### 團組的特殊返還條件

- 抵達前21-14天：  
全團的30%可以無償取消
- 抵達前13-07天：  
整個組的10%可以無償取消





## 住宿資訊

### 我們酒店合作夥伴的相關資訊

Aletsch Arena					
Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Standard Valley	Hotel Alpenblick	Fieschertal	hotelalpenblick.ch	34	✓
	Hotel Blattnerhof	Blatten			✓
	Hotel des alpes	Fiesch	des-alpes.ch	15	
	Hotel Massa	Blatten			
	Hotel Römerhof	Brigerbad	hotelroemerhof.ch	15	
Standard Mountain	Hotel Alpfrieden	Bettmeralp	alpfrieden.ch	23	
	Hotel Belalp	Belalp			
	Hamilton Lodge	Belalp			✓
	Hotel Tigilou	Belalp			
Standard City	Hotel Central	Brig	hotel-central.ch	35	
	Hotel Europe	Brig	europe-brig.ch	28	
	Schlosshotel	Brig	schlosshotel.ch	27	
	Hotel Victoria	Brig	victoria-brig.ch	37	
Superior Valley	Hotel Alpenblick	Fieschertal	hotelalpenblick.ch	20	✓
	Hotel Christania	Fiesch	hotel-christania.ch	21	
	Hotel Salina Maris	Moerel	salina.maris.ch	20	✓
Superior City	Hotel Ambassador	Brig	ambassador-brig.ch	27	
	Hotel de Londres	Brig	hotel-delondres.ch	18	
	Hotel Stockalperhof	Brig	stockalperhof.ch	32	
Superior Mountain	Hotel Bettmerhof	Bettmeralp	bettmerhof.ch	18	✓
	Hotel Panorama	Bettmeralp	panoramabettmeralp.ch	16	
	Hotel Waldhaus	Bettmeralp	waldhaus-bettmeralp.ch	16	
Deluxe Mountain	Hotel Waldhaus	Bettmeralp	waldhaus-bettmeralp.ch	7	

Leukerbad					
Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Standard	Hotel Alpina	Leukerbad	alpina-leukerbad.ch		
	Hotel Astoria	Leukerbad	astoria-leukerbad.ch	30	
	Hotel Regina Terme	Leukerbad	reginaterme.ch		✓
	Hotel Römerhof	Leukerbad	hotelroemerhof.ch	31	
	Parkhotel Quellenhof	Leukerbad	quellenhof-leukerbad.ch	33	
	Thermalhotels (Grand Bain)	Leukerbad	thermalhotels.ch	42	✓
	Thermalhotels (Maison Blanche)	Leukerbad	thermalhotels.ch	50	✓
Superior	Hotel Le Bristol	Leukerbad	lebristol.ch		
	Thermalhotels (De France)	Leukerbad	thermalhotels.ch	43	✓
	Therme 51	Leukerbad	therme51.ch	38	✓
Deluxe	Hotel Les Sources des Alpes	Leukerbad	sourcesdesalpes.ch	30	✓

Martigny Region					
Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Standard	Campanile	Martigny	martigny.campanile.com	100	✓
	Porte d'Octodure	MartignyCroix	porte-octodure.ch	33	
Superior	Martigny Boutique	Martigny	martigny-hotel.ch	52	
Deluxe	Hotel Vatel	Martigny	hotelvatel.ch	51	
	Hôtel des Bains	Saillon	bainsdesaillon.ch	145	✓
Deluxe plus	Hôtel des Bains	Lavey	bains-lavey.ch/en/grand	70	✓



**Nendaz**

Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Superior	MAD Mount Hotel	Nendaz	madmount.ch	28	✓
Deluxe	Hotel Nendaz 4 Vallées & Spa	Nendaz	hotelnendaz4vallees.ch	62	✓

**Region Dents du Midi**

Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Basic	Hotel Le Palladium	Champéry	palladiumdechampéry.ch	18	
Standard	Hotel Suisse	Champéry	hotelsuissechampéry.ch	40	
Superior	Hotel Beau-Séjour & Spa	Champéry	beausejour.ch	33	
Deluxe	Hotel National Resort & Spa	Champéry	lenational.ch	16	✓

**Saas-Fee/Saastal**

Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Basic	Hotel Adler	Saas-Grund	hoteladler.ch	20	
Standard	Hotel Bristol	Saas-Fee	hotel-bristol-saas-fee.ch	21	
	Hotel Christiania	Saas-Fee	hotelchristiania.ch	32	
	Hotel Feehof	Saas-Fee	feehof.ch		
	Hotel Monte Moro	Saas-Almagell	monte-moro.ch	36	
	WellnessHostel4000	Saas-Fee	youthhostel.ch/en/hostels/saas-fee-wellness-hostel-4000	36	✓
	Hotel Sport	Saas-Almagell	hotelsport.ch	15	
	Hotel Eden No. 7	Saas-Fee	eden-arcade.ch	12	
Superior	Parkhotel	Saas-Fee	parkhotel-saas-fee.ch		
	Hotel Allalin	Saas-Fee	allalin.ch		
	Hotel Kristall-Saphir	Saas-Almagell	kristall.ch	64	✓
Deluxe	Hotel Mistral	Saas-Fee	hotel-mistral.ch		
	Hotel Alpin	Saas-Fee	hotel-alpin.ch	31	
	Hotel Schweizerhof	Saas-Fee	schweizerhof-saasfee.ch	48	✓
	Wellnesshotel Pirmin Zurbriggen	Saas-Almagell	wellnesshotel-zurbriggen.ch	80	✓
Deluxe plus	Walliserhof Grand-Hotel & Spa	Saas-Fee	walliserhof-saasfee.ch	68	✓
	Hotel TheCapra	Saas-Fee	capra.ch		✓

**Val d'Anniviers**

Hotel	Name	Location	Website	Rooms	Spa
Standard	Au Manoir d'Anniviers	Vissoie	aumanoir.ch	11	
	Relais des Mélèzes	Vissoie	relaism.ch	3	
	Hôtel Le Grand Chalet Favre	Saint-Luc	grandchaletfavre.ch	15	
	Grand Hôtel du Cervin	Saint-Luc	grandhotelducervin.ch	22	✓
	Le Beausite Anniviers Sàrl	Saint-Luc	lebeausite.ch	20	✓
	Hôtel Weisshorn	Saint-Luc	weisshorn.ch	30	
	Pension de la Poste	Zinal	lapostezinal.ch	4	
	Hôtel Les Bouquetins	Zinal	valdanniviers.ch/P111321	10	
	Hôtel La Pointe de Zinal	Zinal	lapointedezinal.ch	18	
	Hôtel-restaurant Le Besso	Zinal	le-besso.ch	11	
	Hôtel-restaurant Europe	Zinal	europpezinal.ch	34	
	Hôtel Le Trift	Zinal	restaurant-le-trift.top-hotels-switzerland.com	15	
	Hôtel Qi-Lin	Ayer	qilin.ch	9	
	Hôtel des Becs-de-Bosson	Grimentz	becsdebosson.ch	7	
	Hôtel-restaurant Alpina	Grimentz	alpina-grimentz.com	32	✓
	Hôtel-restaurant Cristal	Grimentz	cristal-grimentz.ch	27	
	Hôtel de Moiry	Grimentz	hotel-grimentz.ch	16	
	Hôtel Mélèze	Grimentz	hotel-meleze.ch	5	✓
Deluxe	Hôtel Bella Tola	Saint-Luc	bellatola.ch	28 + 4 résidences	✓
	Le Chandolin Boutique Hotel	Chandolin	chandolinboutiquehotel.ch	25 + 9 apartments	✓





## 纜車及全景列車

### 所有時間表如有變更，恕不另行通知

#### Alletsch Arena

Departure	Winter 07.12.24 – 21.04.25	Spring 22.04.25 – 06.06.26	Summer 07.06.25 – 25.10.25	Autumn 26.10.25 – 04.12.25
Blatten – Belalp Alletschbord	6.50am – 9.50pm (every 30 min)	7.30am – 4.50pm (limited service)	6.30am – 7.50pm (every 30 min)	7.30am – 4.50pm (limited service)
Riederalp – Moosfluh/ Hohfluh	9am – 4.30pm	9.30am – 3pm	8.30am – 4.30pm	Available for groups on request. Higher prices.
Bettmeralp – Bettmerhorn	9am – 4.30pm	-	8.30am – 4.30pm	-
Fiescheralp – Eggishorn	9.30am – 4.50pm* (every 30 min)	-	8.55am – 4.55pm (every 30 min)	-

The cable cars from the valley to the plateau Mörel – Riederalp / Betten – Bettmeralp run 365 days a year, starting early morning (+ 6am) until late at night (11pm) at least every 1/2h.

\*From 23. Dec – 06. April

#### Saas-Fee/Saastal

Departure	Winter Saas-Fee: Nov – End of April Saas-Grund: Mid-Dec – Mid-April	Summer June – Oct
Mittelallalin	8.30am – 4pm	8am – 3.30pm
Plattjen	8.30am – 4.15pm	-
Hannig	-	9am – 4.30pm
Längfluh	8.30am – 4.15pm (every 20 min)	9am – 4.15pm (every 40 min)
Spielboden	8.30am – 4.15pm	9am – 4.15pm
Kreuzboden	9am – 4pm	8am – 4.30pm (Jul – Aug: 7.30am – 4.45pm)
Hohsaas	9.15am – 3.45pm	8.15am – 4.15pm (Jul – Aug: 7.45am – 4.15pm)

Lunch break 12.00pm – 1.15pm End of May to mid-June and beginning of September to end of October

#### Nendaz

Departure	Winter	Summer	Weekends only
Nendaz	Mid-Dec – Mid-April 8.45am – 4.30pm / 8.45am – 4.45pm*	End of June – Oct 9am – 4.30pm	Mid-June – End of June
Siviez-Mont-Fort	Dec – Mid-April 8.45am – 3.30pm / 8.45am – 3.45pm*	July – August 8.30am – 4pm, (every 30 minutes)	End of August – Mid-Sept 8.30am – 3.30pm (every 30 minutes)

\*From 18. Feb to end of season / last depart from Mont-Fort by cableway

#### Mont-Blanc Express

Departure	01.01-31.12
Route Martigny (CH) – Chamonix (F)	6.55am / 8.07am – 4.07pm (every hour)/ 5.18pm / 6.18pm / 7.18pm
Route Chamonix (F) – Martigny (CH)	7.28am – 8.28pm (every hour)

#### Leukerbad

Departure	Winter Mid-Dec – Mid-April	Summer End of June – Nov
Torrent	8.30am – 4pm	8.30am – 4.30pm
Gemmi	9am – 5pm	8.30am – 5pm (every 30 min)

#### Gornergrat Railway

Departure	Winter	Summer	Inter Season
Zermatt	8.24am – 9.50pm (every 24 minutes)	8am – 9.50pm (every 24 minutes)	8.05am 8.35am 9.10am – 5.40pm (every 48 minutes)
Gornergrat	7.35am 9.07am – 8.07pm (every 24 minutes)	7.35am 8.43am 9.07am – 8.07pm (every 24 minutes)	7.42am 8.47am – 6.37pm (every 35 minutes)

The trains from Täsch to Zermatt run 365 days a year, starting at 5.55am until 9.55pm, every 20 minutes. Travel time: 12 min.

#### Region Dents du Midi

Departure	Winter	Summer
Champéry – Croix-de-Culet	8.30am – 5.30pm	8.45am – 4.45pm
Les Crosets – Mossettes	9am – 4.30pm	9am – 4.45pm
Morgins – Foilleuse	8.30am – 4.30pm	0.45am – 4.45pm

#### Martigny Region

Departure	Winter	Summer	Weekends only
Les Marécottes	Mid-Dec – Mid-March 8.45am – 5pm	Mid-June – Mid-Oct 9am – 1.20pm 2pm – 5pm	Mid-Nov – Mid-Dec 8.45am – 5pm*

\*Weekends only if the snowfall conditions are good

#### Val d'Anniviers

Departure	Winter: Dec – April	Summer: June – October
Grimentz – Espace Weisshorn	9am – 16.30pm	8.30am – 16pm
St-Luc – Tignousa	8.30am – 17pm	8am – 17pm







## Impressum

Content Valais/Wallis Promotion  
Design Forme  
Pictures David Carlier  
Pascal Gertschen  
Sedrick Nemeth  
Christian Pfammatter  
Schnyder Werbung  
Cover Tamara Berger

© 2024 Matterhorn Region AG  
All rights reserved.

### **MATTERHORN REGION AG**

Avenue de Tourbillon 11 – P.O. box 607  
1951 Sion – Switzerland

T +41 (0)27 327 36 36  
E [booking@matterhornregion.ch](mailto:booking@matterhornregion.ch)

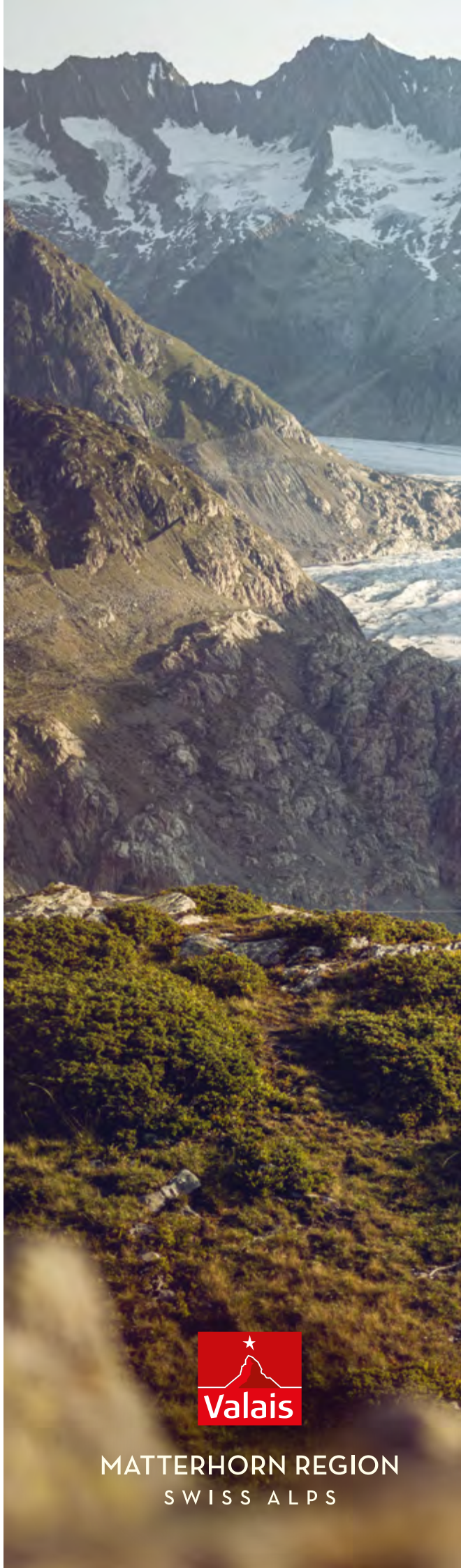


[matterhornregion.ch](http://matterhornregion.ch)









© 2024 Matterhorn Region AG  
All rights reserved.

**MATTERHORN REGION AG**

Avenue de Tourbillon 11 - CP 607  
1951 Sion - Switzerland

T +41 (0)27 327 36 36

E [booking@matterhornregion.ch](mailto:booking@matterhornregion.ch)

[matterhornregion.ch](http://matterhornregion.ch)



**MATTERHORN REGION**  
SWISS ALPS